工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

新聞局出版事業登記證局版台誌字第四零零零號
中華郵政台字第五二四號執照登記為第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部：二七九三零七、二八零七零八
廣告部：二八二四五五
社長室：二七五零五六
總編輯：二七七二六
經理室：二七七二六
中區辦事處：二五四九五、二二四三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七二二七號

三年前一宗兇殺罪 被告梁榮生判囚20年

律師要求翻案

靳鳴謙案中控方証人劉昌華 曾被指以一萬元誘被告認罪

梁榮生之母親羅鳳卿對記者聲稱，其子是被人嫁禍入獄的。（本報記者廣德明攝）

在外籍警司靳鳴謙被控串謀妨碍司法案中，被辯方律師指其在一九七三年銅鑼灣仙掌招待所謀殺案中以一萬元引誘被告梁榮生自首的案中証人前探長劉昌華。

目前仍在獄中服刑的梁榮生。

【本報訊】銅鑼灣仙掌招待所一九七三年七月所發生謀殺案，在案中被判死刑。後獲赦改為入獄廿年的被告梁榮生，服刑近兩年，突起奇疑，一名律師，昨日携同三份証供，謁見律政司，要求翻案。

港府發言人昨日答覆本報記者詢問時，証實一名律師，昨日曾携同三份供詞，謁見律政司，要求將案重審，該三份供詞，其中一份是案中被告梁榮生之母所作的，律政司對該等供詞，將予以攷慮，至對整個案件予以注視。

本月五日維多利亞法院審結，外籍警司靳鳴謙與湯汞信因串謀妨碍司法公正，分別被判入獄五年零五個月及三年案中，該案在聆訊時，案中被告代表律師咸頓，盤問案中控方証人前銅鑼灣華探長劉昌華時，曾指劉昌華在仙掌招待所謀殺案中，曾在灣仔華國酒店，以一萬元引誘案中証人梁榮生自首，謂控以傷人罪，只需坐監數月即可。而被告可獲得一萬元作為安家費，並可藉此釋放另一名男子，但當時劉昌華曾予以否認。

至於此次要求翻案，是否因靳鳴謙案辯方律師所提及而引起，目前仍難逆料，該案被告之母昨晚在接受記者訪問時透露，她是於三星期前探監時，由其子口中獲知有律師會為其子翻案的。

同時，在該宗謀殺案審訊其中，曾有人向警方指控邀人引誘自首與「嫁禍」，而在該案審結後，亦曾有人到行政立法兩局議員辦事處作出類似投訴，惟均未有結果。

梁榮生母親講述 其子被誘認罪經過

探員給她萬元作安家費 聲稱認罪後祇判監數月

梁榮生的母親羅鳳卿昨晚對記者說：其子由被捕至入獄，是被人預先安排的。

至於此次要求翻案，是在三星期前，她前往監獄探監，當時其子透露，日前曾有一名律師到監獄與他傾談，又謂該名律師在短期內將與她聯絡，為他翻案。

同時，她聲稱其子在警署被錄取口供與在高等法院審判呈堂時的口供，是完全兩回事，她暗示其子的口供曾被人更改，以致面目全非。

羅氏說，當其子梁榮生被判「謀殺」罪名成立時，曾有一名律師對她說，由於其子在法庭的口供對他完全不利，所以辯方律師實在無能為力。

她又說：當其子被帶返灣仔警署前，四名探員押着其子返家。其中一人答應給她一萬元說是「安家費」，當日她收到了五千元，翌日復有一男子上門給她五千元。

她聲稱並不知道該一萬元要換其子二十年徒刑，她又說極不相信其子事前是知道內情的，因為她有一次到域多利羈留所探望愛子時，梁榮生對他說：「若然他們要我承認殺人，我是會死口不認的」。

她昨晚接受記者訪問時，並不諱言其子在案發當晚曾參與集體毆鬥，又說其子因經濟困難，致在外面狗檔及大檔工作，但至於殺人一事，她深信其子是決不會做的。

她說，當收到該筆安家費時，曾追問該抵錢的來源，但對方對她說：「這是亞公的錢，你安心收下吧。」當時其子亦在場，亦勸她收下。

昨晚她所舉事實，證明其子是被人陷害入獄的，她說當其子被帶返灣仔警署後，不下數次被人帶離警署，到娛樂場所耍樂，由其子的女友作陪，到舞廳跳舞。

她又說：對方要求她收下一萬元安家費，而其子合作的話，可救回十餘人。對方曾經游說，謂其子如被控傷人罪，則最多入獄數個月至一年，但卻不料到會被控謀殺而入獄廿年。

她說，在收到一萬元數月後，有一男子到訪向她索取一千五百元，為保障其子安全之用，餘下的八千五百元，在審訊期間，已全部花光。

警方証實曾收到指控 經過調查認為無証據

警方發言人昨午答覆記者詢問時証實，在該案聆訊期中，警方曾收到過類似指控，但經過審慎調查，結果在當時並未曾發現任何証據，足以支持該項指控。

行政、立法兩局非官守議員發言人，昨日答覆記者詢問時表示：在該案審結後，梁榮生之母，曾到兩局議員辦事處投訴，並要求協助，該處曾將該投訴轉知有關部門，但當時環境証供顯示，對被告人不利，而控方証供，亦未見有偏差之處。

該發言人並承認：在最近一宗提及該案件的案件中，該處亦曾提供有關資料。

兇殺案審判結果

另一名疑犯獲釋 梁榮生被判死刑

該宗兇殺案發生於一九七三年七月十九日，現場為灣仔禮頓道一百二十三號至一百三十五號六樓的仙掌招待所，死者劉華，為上址招待所的東主之一。

當日凌晨三時許，兩男子進入上址，聲稱找「老劉」，但招待所的職員說老劉不在。詎料該二人忽拔出利刀，聲言打劫，同時門外衝進七、八名手持利器的大漢，見人便砍。死者被斬後，從樓梯跌下後巷身亡。當日除劉華被斬外，尚有三名招待所伙記及兩名住客被斬至重傷。

事後，警方先後拘捕兩名青年，涉嫌與該案有關，其中一人即為梁榮生。不久，另一疑犯郭志強以証據不充分而被撤銷控罪，當庭釋放，但梁榮生則被控六項傷人罪，稍後更被加控謀殺罪。最後，梁榮生於一九七四年一月九日被判謀殺及傷人罪名成立，判處死刑。後來，梁某向高院合議庭提出上訴，但被駁回。同年七月二十三日，港督羅彌時在考慮行政局意見後，決定赦免梁榮生死刑，改判二十年徒刑。

馬仔坑居民 昨集體請願

【本報訊】龍翔道馬仔坑村安置區居民請願團，昨晨十時前赴尖沙咀中間道房屋署請願，要求當局從速安置該區居民往公共屋邨。

居民代表指出：馬仔坑村最近火警頻頻，居民終日生活在惶恐中，加上居住環境惡劣，故盼望政府能體恤他們困境予以徙置。

請願團包括該安置區四十餘名男女老少居民，手持二幅橫額標語，上書「馬仔坑安置區居民要求合理分配公共屋宇」，另一幅寫上「馬仔坑安置區居民請願團」。

十時卅分，請願團五名捐着子女的婦女將一本居民請願簽名冊呈交房屋署人員後，各居民代表有秩序地離去。

美孚新邨匪徒 縱火劫財劫色

【本報訊】大批警員，昨晚在美孚新邨第四期百老滙街搜捕一名劫財劫色的歹徒，同時，並懷疑該歹徒先縱火後，乍裝救火而入屋，向一名十八歲的女學生施暴後，再行搜掠財物逃逸。

這宗駭人聽聞的案件，發生在美孚新村第四期百老滙街一樓宇的第四樓，受害女子姓蘇，十八歲，學生，昨晚七時許，她單獨在家做功課，等候家人返來，不料廚房突有煙冒出，該女生即往廚房查看，發現一件衣服起火燃燒，並有劇烈的火水味，當該女學生救火之際，突然為人拍門，該女生便問是什麼人？但對方卻問上址是否起火？並表示他可以幫助救火，該女生不以為意，即行開門，一名年約卅歲的男子應門而入，首先將廚房內的火救熄。

當火被撲熄後，該男子突然將該女生拖入房間施暴，該女生被受凌辱之際，當場昏迷，其後醒來，發覺其衣袋凌亂，室內亦有被搜的跡象，而該男子則不知所蹤，即撥電通知其家人，由其家人報警，將受害女生送入醫院救治。

警方在現場調查後，晚上十時許，將一件點花的衣服帶返警署。由於案發現場是在四樓，火是廚房內發生，同時，該歹徒不可能自地下將染有火水而燃燒的衣服拋入上址廚房，因此，警方懷疑該名歹徒是居住在附近，因此在上址附近兩搜該名歹徒的下落。但至本報今晨截稿時止，仍未拘捕任何可疑人物。

轉讓聲明

遵照香港法例四十九章生意轉讓通告

東方大飯店有限公司（以下簡稱出讓人）現將在香港灣仔道一零一號至一零三號A地下二樓三樓所經營之七寶酒家裝修設備傢俬用具及各項全盤讓與大好運酒樓承受通訊處九龍馬頭圍道三五八號地下（以下簡稱承讓人）經已立約交收定金訂期於香港政府憲報登出此通告之日起三十天在本律師行交易如有人對於出讓人及該七寶酒家有任何轇轕或債項關係必須於交易期前與出讓人理妥承讓人不負担任何責任以後承讓人以大好運酒樓商號在原地址營業此告

雙方代表律師蘇浩明律師行啓
香港德輔道中51號至57號其昌人壽大廈八零三室

台灣物產 價廉物美
請到港九台灣民生物產有限公司各店選購

中環西摩道31號

預售期內・特價廉售

高尚地區
商住均宜
舖位旺盛

環境優美
設備週全
欲購從速

洽購處：利隆置業有限公司
香港中環域多利皇后街4號十二樓
電話：5－253962

通告

復興隆廠有限公司

茲通告者：復興隆廠有限公司定於一九七六年一月三十日星期五正午十二時在德輔道中二十五號十樓舉行債權人大會討論關於公司法例第二四一、二四二、二四三及二四四條事項如下：

（一）考慮該公司擬將於一九七六年一月三十日通過之清盤特別議決案。
（二）考慮該公司之負債情況。
（三）選聘清盤人。
（四）選舉檢察小組。

有關債權人請到上諸道中十五號大昌大廈六〇三室馮兆林，余錫光會計師行索取出席代表書並請於一九七六年一月廿九日正午之前送回該處。

一九七六年一月七日　承董事局命　復興隆廠有限公司秘書楊子剛

聘用中文秘書

某大機構，擬聘中文秘書，條件以中文文字暢通，及有處理行政機構之中文文牘經驗，約四十歲，應徵者請具詳歷函本報第W69號信箱，書明應徵（中文秘書）待遇從優。

英皇御准香港賽馬會

六環彩彩金

英皇御准香港賽馬會現公佈於一九七六年一月七日舉行之六環彩賽事之結果及彩金。

勝出之組合為：

第一場　一號及二號馬
第二場　三號及九號馬
第三場　三號及七號馬
第四場　二號及四號馬
第五場　四號及六號馬
第六場　三號及七號馬

彩池為港幣九、六零零、一零零元。

彩金（以十元一注計算）為一一、三四二元。勝出單位數目為六七八個。

凡彩金每票不超過五萬元，請於一月八日（星期四）在中午十二時起到投注處領取。

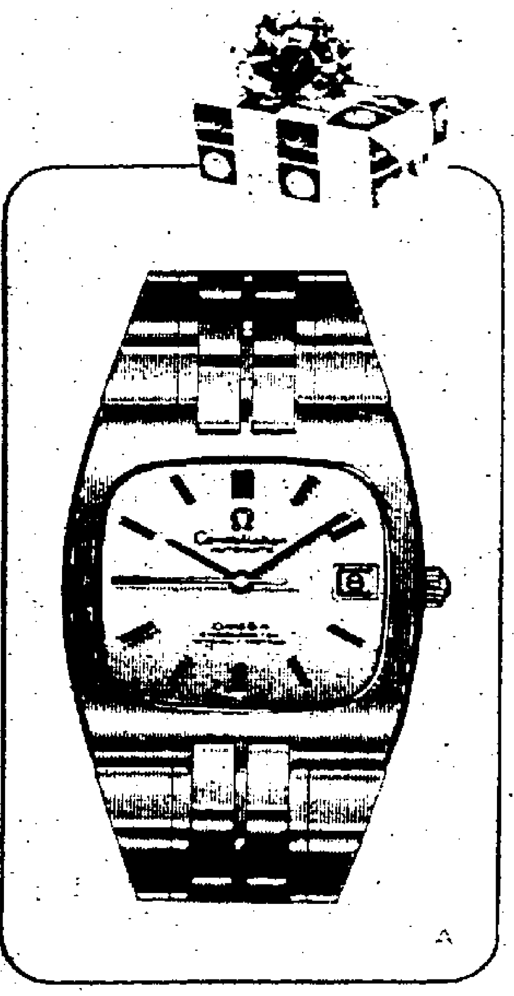
凡彩金每票超過五萬元請於一月八日（星期四）在中午十二時起到香港體育路馬會行政大厦十樓領取。

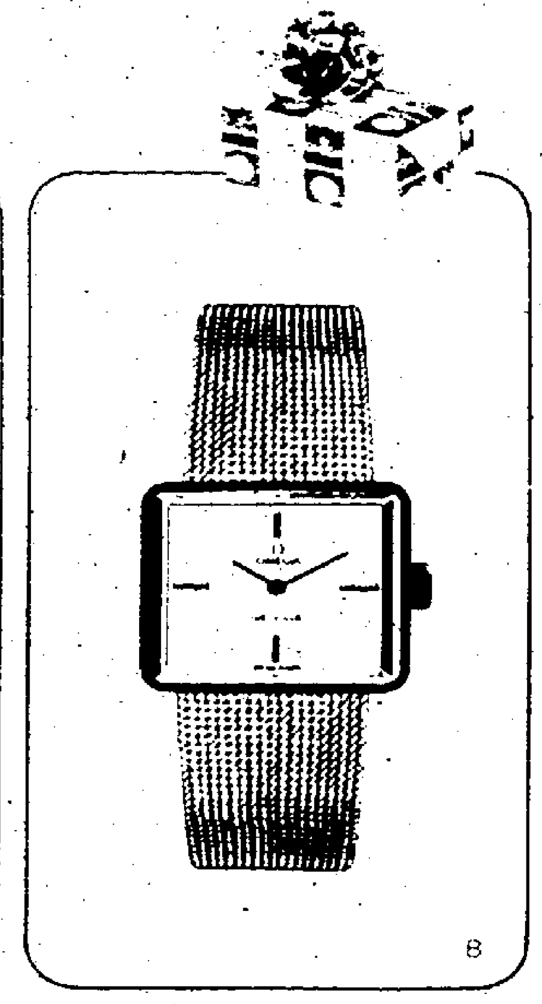
佳節酬知己　名表表隆情

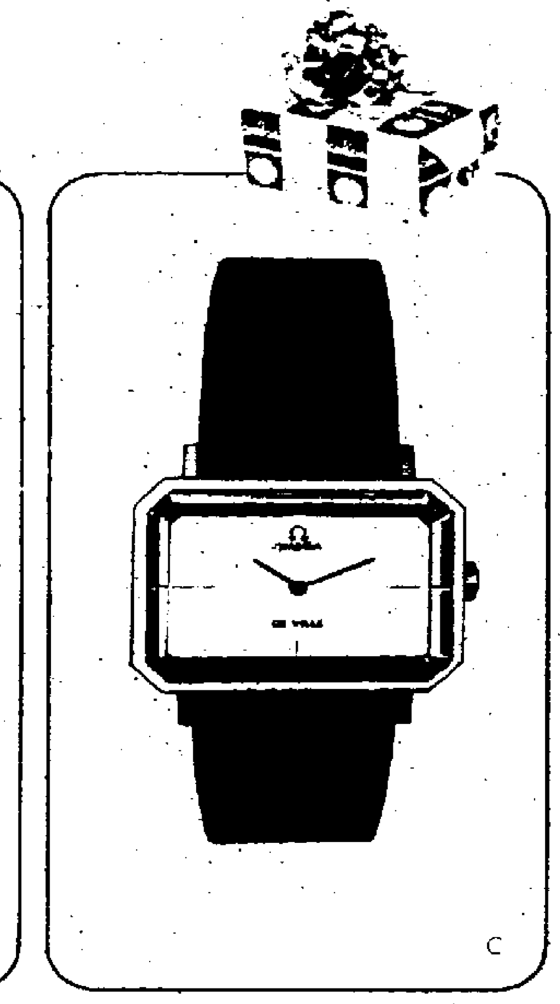
餽贈亞米茄表

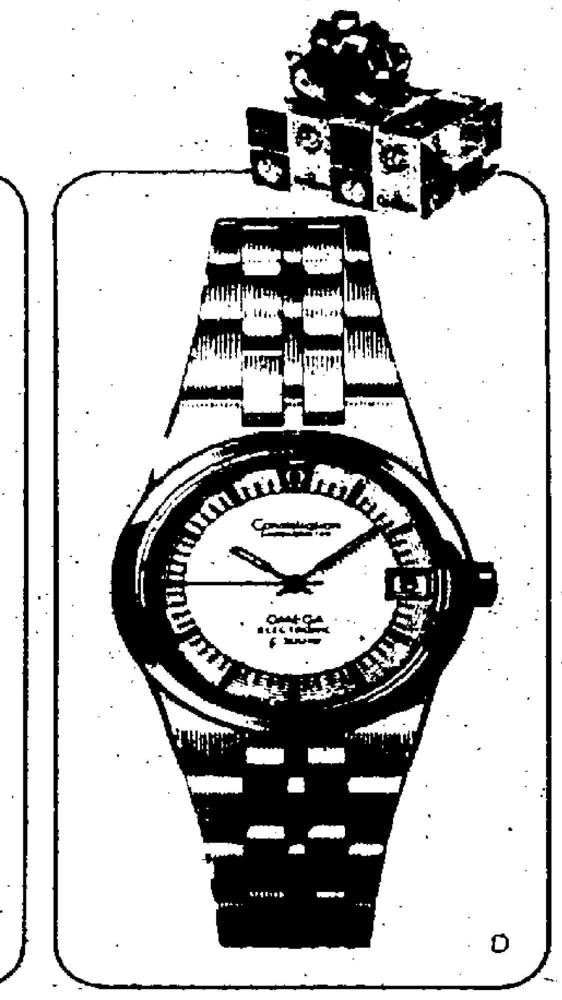
亞米茄最能表達你的隆情厚意

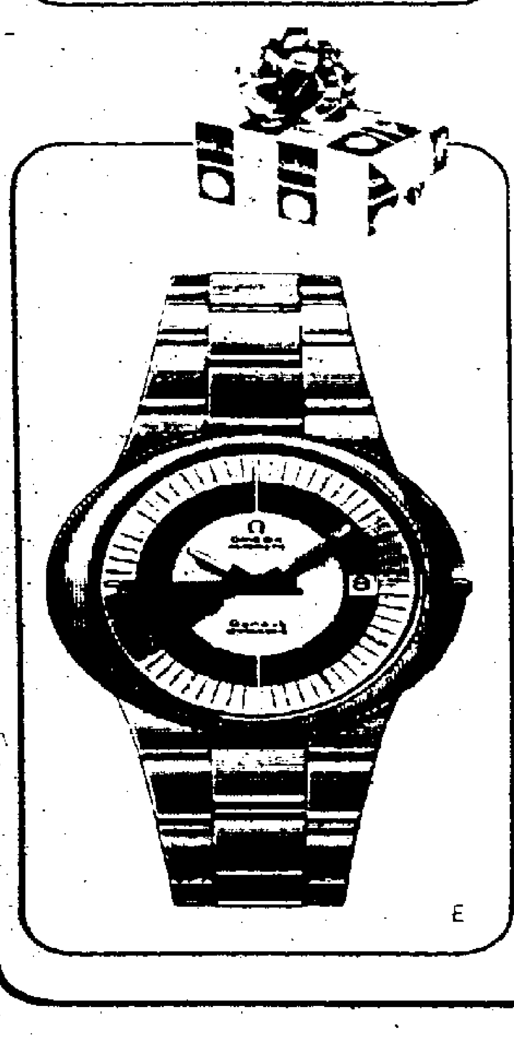
亞米茄是最受親友們珍視之禮物，它不僅充份表達您底熱情和厚愛，而且由於亞米茄乃是舉世無雙之表壇瑰寶，接受禮物者既永恒感領您底盛情，亦以擁有名表引以為榮。亞米茄在國際上享有最崇高之榮譽，構造精良，欵式優美，男女庄式式俱備，眞金，包金或不銹鋼，自動，日曆，及電子表等，琳瑯滿目，盡是登峯造極之珍品，佳節餽贈，最能表達您底厚誼。


A


B


C


D


E

F

A	星座天文台表	368.0847欵式	不銹鋼表売連帶	港幣1,200元
B	碟飛型表	-711.1808欵式	包黃金表売連帶	港幣 900元
			包白金表売連帶	港幣 940元
C	碟飛型表	511.0379欵式	包黃金表売皮帶	港幣 830元
			包白金表売皮帶	港幣 850元
D	電子星座表	398.0803欵式	不銹鋼表売連帶	港幣1,105元
E	太能型表	166.0107欵式	不銹鋼表売連帶	港幣 575元
F	海馬2000型表	166.0128欵式	不銹鋼表売連帶	港幣 625元
			包黃金表売連帶	港幣 945元

為保障閣下利益計，請光顧亞米茄特約零售商，名單可向安天時洋行索取。
地址：香港照信大廈十八樓　電話：5-277622

OMEGA
一九七六年奥林匹克世運會指定之正式計時者

世界貧富國財長會商 增加貨幣基金 優惠貧窮國

【牙買加京斯頓七日路透社電】來自世界廿個貧富國家的財政部長，今天於此間展開為期兩天的會議，以為國際通貨系統建立新的方針。

他們是在一百廿八國國際貨幣基金會臨時委員會的名義下舉行開會，以完成兩年方案工作，而協助各國易於適應國際經濟情勢的變化。

是次會議議程包括，將國際貨幣基金的財政儲備增加稅收的三分之一，使總數約達四百八十億美元，加強國際貨幣基金規則的現代化，並尋求會員國所無力解決的困難問題的解決，使其可以在優厚的條件得以貸款。

今天的會議將着重於通過增加國際貨幣基金的計劃，這將涉及檢討該會執行董事的工作，而決定每個會員國所應增加的分擔。

各國的分擔多少，將決定其在該基金會的投票權利，及借貸能力。而也祗有分擔的增加，才能提供該會以額外的基金。

委員會同時將對改變基金會規則的建議予以最後的看法，該建議要求將目前許多會員國所採用正式浮動滙率系統，予以合法化。

這些規則的改變將使得黃金在國際貨幣系統中的地位改變，而取消政府中央銀行黃金每安士四十二點二二美元的官價，而官價一直和商價毫無關連，市場價格約為一百四十美元。

金融消息來源表示：該委員會今天將不可能討論及發展中國家的要求，他們要求放鬆向基金會貸款所附的條件。

比利時總理向歐市提出 歐洲聯盟方案 團結統一九國國防外交 舉派領袖與美協調諒解

【布魯塞爾七日美聯社電】歐洲共同市場的九個國家已被要求指派一個領袖，與美國和它們之間的問題，達成一項諒解。

這項建議是來自比利時總理田迪曼斯的，他受九國的指派，推動一項達成「歐洲聯盟」的方法。他的報告書已於星期三日發表。它並沒有提出一個名字，但說，該代表應為九國政府中的一國元首。

這即是說，該元首將直接與福特總統商討。田迪曼斯說：「關於與美國的關係，它既是我們的盟友、伙伴，而有時又是我們的競爭對手，它提出的問題對歐洲聯盟，有很大的份量。」

他說，對美國的關係，歐洲應該祇有一個共同意見，這是建立統一的歐洲的要點。

田迪曼斯又促九國在國防與外交政策上，團結一致。

他說：「要者大西洋聯盟，我們在歐洲能享受某種程度的安全與穩定，這使我們能夠從事建設一個統一的歐洲。」

田迪曼斯說：歐洲防衛聯盟要得草擬好一項共同防衛政策時，歐洲的團結才算完成。他呼籲經常要交換國防及軍備合作的意見。

英國會四議員 昨訪問金門島

【台北七日路透社電】據今天中央社消息，訪問了金門島——這是國共雙方緊張焦點的四位英國國會議員，保守黨議員莊斯及加納與工黨議員巴里及格蘭，曾與離島金門的國軍領袖會談。

巴解強調自決權利 將向安理會提四點計劃

【貝魯特七日合衆國際社電】一份與巴勒斯坦游擊運動有密切關係的報紙，於星期三日報導稱：「巴勒斯坦解放組織」將會在定於一月十二日舉行的聯合國安全理事會就阿剌伯與以色列衝突的辯論中，提出一項四點計劃，強調巴勒斯坦人有自決的權利。

該報並稱：該計劃是於星期一日在一個由「巴解」領導人主持的五小時會議中作出，該會議由阿拉法特任主席。

以外長阿倫在美重申 抵制聯國中東辯論 美迫以政治讓步交換否決權

【華盛頓七日路透社電】將於今天與美國國務卿基辛格會談的以色列外長阿倫昨天由紐約抵此時對記者說：他的國家將會杯葛下星期聯合國安理會對中東問題的辯論。

阿倫說：「以色列將不參加這樣的辯論，使第三八一號決議案所造成的損害，不能成為合法。」

該項議決案是辯論歷以使世界承認巴勒斯坦人的權利為目的而舉行。

阿倫說：以色列並非要永久杯葛聯合國，而祇杯葛對中東問題的辯論。

美國曾促勸以色列參加星期一日開始的辯論，儘管安理會有意邀請「巴解」組織參加。

【特拉維夫七日合衆國際社電】以色列報紙星期三日稱：美國將會要求以色列作出政治讓步，作為交換美國在安理會於本月十二日舉行中東問題辯論時，運用其否決權。

在「國土報」及「耶路撒冷郵報」列舉華盛頓的報導謂：其中的一項讓步，但是有關這成以色列自[illegible]

美參議員力主 拒絕售俄穀物 使退出安哥拉

【坎培拉七日合衆國際社電】美國參議員基富芬星期三日建議美國應對蘇俄施予壓力，拒絕以穀物供給蘇俄，以圖使其退出安哥拉。

他謂：在諸如安哥拉及古巴等地，美國應堅持俄目前與我們所訂的穀物合約，直至他們中止擴張為止。我們是可以作出此項制裁的。」

社論 自衛互助積極的對抗匪徒

當此治安無法好轉之際，一般居民每日生活在缺乏安全感的氣氛之中，擺在大家面前的一個重要問題是：把安全全部託付給治安力量，多年來已證明無法償願，生命與財產的威脅不但並未減輕，而且有增無已；在這樣的形勢下，唯一的抉擇是自衛、自助和互助，與歹徒對抗。換句話說，必須發揮個體和群體的力量，掃除匪氛，挽救治安的繼續惡化。人類與生俱來的權利是生存，為了維護這一權利，祇有如此。

上述概念隨治安惡化而愈見普遍，在數年之前，即頗聞街坊會和新區組織自衛隊的建議，有的新區且已見諸事實，對維持區內治安，產生頗大的貢獻，但仍未發展至全面的規模，此可能是因為當局的缺乏鼓勵所致。當局的顧慮是民間如擁有槍枝自衛，不無被用於不正當途徑之慮，但現時新區的自衛巡邏隊，祇採用最原始的木棍和鐵枝，防範宵小，並無武器，這種屬於和平自衛，當局應該加以提倡和鼓勵。每一區的民政分署，日常工作並不繁忙，如果以此自任，推動其事，責無旁貸。可惜迄今為止，未見能在這一方面，自發的帶頭倡導。

民間有組織的自衛，可以輔助警方執行除暴安良的任務，這在已設有自衛隊的新區內，可以具體證明，警方對此，應大力支持。這是在匪徒橫行和兇殺案紀錄一再被打破的治安壞到透頂時候，唯一可以補救的方法，而這種方法也就是警民合作的最佳形式。因此，為了扭轉治安的繼續惡化，當局似宜倡行民間自衛，把它作為一項民衆運動，全力協助各區居民，發動自衛組織，打擊歹徒。能如此，一方面可以減少罪行的數字，一方面可助警方的力有未逮。撲滅罪行運動行之已久，但罪行反而與時俱增，主要原因何在？就是祇強調形式而忽視實際功能。

除此之外，居民面對匪徒暴行，近來漸漸放棄了以往任其荼毒的消極心理，個人或多人起而抵抗，形式和方法雖然不同，但已可反映居民面對暴行，毫無畏懼，不願束手被劫。這種積極抗匪心理的產生，原因有二：一是匪徒斗膽橫行，已引起普遍的憎憤心理，因此造成居民「汝及汝偕亡」的勇氣，與其任由匪徒搶劫，甚至可能危及生命，不如挺門退匪。二是束手被劫之後自動報案的，大多數已財去匪颺，事後不了了之，事主甚至為此不時被傳問話，時間損失之外，且徒費力氣。有此兩項原因，居民最後的選擇，惟有一切求諸自己！

最近發生的幾宗劫案，可以說明上述事實。例如在本月三日發生在九龍的兩宗劫案，就是集衆人之力，擒匪徒之猶後擒捕匪徒。首宗是四匪闖劫茂涌一家五金廠糧欵，廠內工友和隔鄰一汽車修理廠技工見狀，奮持木棍鐵器等反擊，持械之匪當場被擊暈，鳴槍三響後倒地，手槍被繳去，遭警方捕捉，而糧欵無損。第二宗是四匪洗劫清山道一酒家，醉飽之後，向櫃面掠欵二千餘元，乃貪得無饜，再向在座顧客搶劫，顧客奮不顧身，奮起抗匪，匪徒之中一匪兩度鳴槍，均告失靈，顧客以酒瓶、碟碗、椅子等為自衛，向匪圍攻，結果一匪受傷，當場束手被擒，餘作鳥獸散。僅此兩宗案件，即具體證明守望相助可保護生命與財產的安全，此外且為警方「起出」兩枝手槍，匪徒不但毫無所獲，復有二人被捕。集衆人之力抗匪，即是互助自衛的一種最佳形式，參加退匪的居民不但應受官方的獎揚，且應受社會的尊敬。

另一宗案件則屬於個人自衛抗匪，事發於本月五日，港島一住宅遭三匪衝入，以利刀指嚇，企圖搜劫財物。事主機警，乘匪不備時將晾衣竹竿和一串鑰匙自窗口拋下，並高呼打劫，三匪見形勢不妙，另加搜劫後即奪門逃逸，事主幸未受傷。事主這一行動，表示嚇阻匪徒的方法殊多，臨事鎮定，加以對付，仍可減少損失，若任匪徒為所欲為，則往往加強匪膽，損失更重。

在治安好轉的希望仍未見實現之時，居民尤應發揮自衛互助的精神，關懷自己生命與財產的安全，也要關懷他人的生命與財產的安全，盡個人之力與集體之力反擊匪徒，可能是現時唯一的方法。

回區動亂不息局勢緊張 泰南軍警採取戒備 總理將往視察安撫

【曼谷七日法新社電】泰國總理克里巴莫星期三日說：他將前往南部發生動亂的省份視察。回教徒在該等省份舉行一個月的示威，抗議他們所指的十八人「被殺」事件。

但克里巴莫沒有說他在什麼時候成行，雖然在曼谷之南約八百五十哩的發生多次抗議事件的北大年府，要求他本星期前往該地。

克里巴莫說：他將按照他自己的行程表而不依照示威者的要求，於新年期內，到這多事的地區訪問。

同時，警察首長對北大年的局勢，表示十分關注，並證實該省（府）及鄰近兩省也與鄰近的邊境警察，已處於完全戒備狀態，以應付這個警察首長深恐回教徒的抗議，會被罪犯所利用。

【曼谷七日路透社電】在迫使政府修改其主要的經濟政策之後，數以千計的泰國工人，已於今天復工。[illegible]

以外長抵美：以色列外長阿倫（左）於一月六日抵達華盛頓時，美國務卿基辛格（右）站在一旁聆聽，中間的是以色列駐美大使迪尼茲。

大馬爆發頭髮學潮 工專學生佔據校園 政府頒令關閉學院

【吉隆坡七日[illegible]電】一萬多名學生於[illegible]的沙亞林的工藝學院，被學生佔據在校園外守衛，祇有獲批准的學生方可進入校園內。該校校園的大部分當局人士，星期三日亦不可能進入該校園。該校設於距離吉隆坡約五哩的必打靈市的一間分校，亦被關閉，及該處的學生於發生類似的情形後，已被遣返家園。

新條例規定若被發現留長髮，或在飯堂穿着拖鞋上課的學生，將受紀律處分，女學生則禁穿迷你裙、緊身衣服及透視裝，違反新條例者，可能被逐出校及被勒令停學。此次是學生首次對各[illegible]

不願見另一越南 印尼外長昨聲稱 要美援不要美軍

【耶加達七日路透社電】印尼外長馬力克今日對一群美國國會議員說：印尼願見美國力量繼續留在東南亞，但要以改變的方式出之。

馬力克於與該組國會議員會談後對記者說：「他們害怕如果美軍繼續留下來，可能在區內出現另一個越南。」

他說：「我曾告訴他們說，我們喜歡見到美國繼續留在東南亞，如果改變一下方式的話，如我們不要在越南發生過的事情再出現在這裡，一部美軍守衛，而當地人睡覺。」

作為七位國會議員的發言人的紐約州民主黨議員施弗爾說：他曾與馬力克討論過廣泛的問題，包括南韓問題在內。

中美政府換文修訂 紡織貿易雙邊協定 我國擴展對美輸出將獲幫助

【華盛頓六日中央社電】國務院今天宣佈說，中華民國與美國政府已經由換文，修訂有關紡織貿易的雙邊協定。

這項有關棉織品、羊毛織品和人造纖維織品雙邊貿易的修訂協定，是在中華民國駐美大使沈劍虹和國務卿基辛格（基辛格不在華府，由國務次卿羅賓遜代理國務卿）於一九七五年十二月三十一日換文以後開始生效。

這項修訂協定是根據雙方去年十一月在華盛頓所舉行的磋商作為基礎。

這項修訂協定的促成，是由於中華民國方面提出，除非一九七七年經由相互諮商再訂定另一項修訂協定，否則，此項紡織修訂協定將繼續有效至一九七七年十二月三十一日。

現行中華民國與美國間的雙邊紡織協定，簽於一九七五年五月二十日，有效期限為二年，至一九七七年十二月三十一日為止。

據專家說，這項新修訂協定，應有助於中華民國擴展對美國紡織品的輸出。

台全省停電 原因迄未明

【台北七日路透社電】工業界人士於今日稱：台灣於昨日的首次全島電力中斷，估計使工業界損失了大約七百五十萬美元。

台灣警衛司令部的一名發言人謂：該宗歷四個鐘頭的停電（由中午十二時五十分至下午四時五十分）是因為位於台灣南部之大林發電廠有一條高壓電線折斷，該發電廠的裝置輸出電力一百八十五萬瓩，並供應台灣各主要城市的電力。他並謂：台灣最高保安當局形容所謂共黨分子破壞的謠傳為「無稽」。

台灣的唯一電力供應者的台灣電力公司，證實了該警衛司令部對停電的解釋，並否認是因為一架小型飛機觸及一條電線的報導。而空軍航空公司及軍方人士，亦同樣否認有任何飛機涉入該宗事件。

美派軍駐印度洋 澳政府表示贊成

【坎培拉七日路透社電】美國參議員訪問團今天宣稱：澳洲現在對美國駐在印度洋狄亞哥加西亞島，表示贊成。

當這個四人代表團今天與總理費沙利會談後，南卡洛連納州民主黨參議員林斯表示：他們得到肯定的印象，澳洲對於美軍駐在狄亞哥加西亞及太平洋地區，表示歡迎。

前總理惠特蘭的工黨政府，曾反對美軍在狄亞哥加西亞增加海軍部署，並要求在印度洋建立和平地帶。

愛阿華州民主黨參議員克爾佛表示，美國將繼續支持澳洲協助美國在太平洋建立海軍基地，以防衛該區。

參議員克爾佛說，美國正向蘇俄提出嚴正的外交建議，要求在海軍力量限制上，達成雙邊協議。

俄艦出沒安哥拉海 加強對非洲影響力 暴露俄對非洲海域野心

[illegible]

法呼籲維持非和平 終止軍需運安哥拉 白宮否認美機員空運接濟安 南美兩國將支持安親蘇黨派

【巴黎七日[illegible]電】法國政府今天呼籲終止對安哥拉[illegible]

[illegible]巴西已經承認安哥拉人民解放運動[illegible]採取這次行動[illegible]

葛羅米柯訪東京 左右兩派都示威

【東京七日合衆國際社電】蘇俄外長葛羅米柯在其三次訪問日本中的一次訪問，將會遇到左派的示威。

警方稱：有數百名親中共左翼團體的分子，包括馬克斯列寧聯盟，計劃星期四日和星期六日舉行示威，反對葛羅米柯的訪問。

他們稱：葛羅米柯同時會遇到右派示威。

葛羅米柯星期五日抵達東京進行五天的訪問和談，要求恢復一項蘇日和平條約的會談。這項會談由於日本要求交回四個自第二次世界大戰以來一直被蘇俄佔領，位於北太平洋的島嶼而陷於僵局。日皇裕仁和皇后良子將會在皇宮接見他。

警方稱：左派和右派的分子，同樣是要求無條件將四個島嶼歸還日本。這四個島嶼是位於日本東北部北海道最北的色丹、齒舞、擇捉、國後。

警方稱：親北平的分子同時指摘「蘇俄帝國主義」和「蘇俄的霸權」。

警方對日皇夫婦與葛羅米柯會面會觸怒極端右派分子一事，深表關注。

警方稱：親北平的分子認為，葛羅米柯的訪問有礙於達成一項日本與中共的和平友好條約，[illegible]

拍肩膊稱老友：[illegible]

義共擴張危害北約 美情報局撥欵 扶植義國右派

[illegible]

馬共橫行邊境 勒搾伐木商人

[illegible]

傳寮計劃三年內 奪取泰南十六省 永珍公開否認聲言與泰和平共存

【永珍七日路透社電】寮國今日否認「計劃在未來三年內，取得泰國十六個省份」[illegible]寮國與泰國的關係的準則，是和平共存。

離婚城舊名已除 去年結婚多過離

[illegible]

女秘書辦公時塗口紅 老闆革她職法官不許

【倫敦七日法新社電】一名女秘書於辦公時間塗口紅，因而被公司開除。倫敦法院昨天下令該公司重行僱用她，和賠償她三百六十鎊的損失。

該公司於法庭聆訊時說：「我們擁有權力反對她在辦公時間擦口紅。」

事後這名秘書綠絲說：「這祇不過是鄉下女皇時代的禮儀罷了」。

學生遲到罰囚「黑房」 教師被解聘校長降級

【蒙大拿州標特七日美聯社電】此間官員星期二日稱：兩名將一名遲到的學生囚禁在一「黑房」內的教師，將會被解聘，另外，該校校長將受降級處分。

地方學校委員會發出的聲明中，宣佈上述的決定。

去年十月的透露稱：愛默生學校的兩名教師，將一名現年十二歲的遲到學生，囚禁在一個四呎半乘三呎的幽暗的小屋內，此事引起公憤。

小屋無光，幾乎密不通風，同時只有兩個小洞可以看見外界事物。

這兩名教師稱，以這種方式來處罰犯規的行動是非常合理的。這名幼童的親人稱，這是殘酷的虐待，而且可以引起這名小童恐懼上的問題。

天下之大

與福特一較高下 朗奴列根爭取支持 昨飛北州加強活動

【新罕布什爾州七日路透社電】前加州州長朗奴列根於新罕布什爾州展開其與福特總統爭取共和黨提名的運動後，今天飛往北加羅連納州。

這位昔日的電影明星，[illegible]在他的巴士車隊停留之處，與群衆握手，以爭取他們對他的支持。

[illegible]共和黨總統候選人大會的出席代表[illegible]

今日新聞過擠，本版已臨時停「國際新聞」，請希讀者原諒！

去年世界定期班機 總運輸載客量略增 顯示經濟衰退仍持續

【蒙特利爾六日路透社電】國際民用航空組織於今日發表的估計稱：世界定期班機總運輸載客量，在一九七五年祇增加了百分之二，而一九七四年則是百分之六。

國際民航組織謂：該項下跌，反映出大部分的世界經濟衰退仍在持續着。

該機構估計是依據該組織的一百三十一個成員國的定期班機運載客量，而中共的資料則不能獲得。

去年的總量包括了搭客、貨物連及郵件，[illegible]

中爪哇交通慘劇 公共車跌落河中 卅乘客死五十一人受傷

【耶加達七日合衆國際社電】一輛公共汽車星期二日在中爪哇跌入一條河流中，造成卅名乘客死亡，及五十一人受傷。[illegible]

聯賽昨仗戰況激烈
元朗技遜一籌 流浪勝三比一
雙方一度打成各一平手

【本報訊】九龍花墟球場昨日舉行之甲組足球聯賽流浪技高一籌，以三比一勝元朗。頭場雙方預備組對抗，元朗預備組則以五比四勝流浪。昨日共有觀眾三千七百四十人，收入一萬八千七百元。

流浪昨日有兵源短缺之慮，因爲宗啓明與張柏榮均受傷未愈，爲了留力於週日再與元朗爭總冠軍，祇好連基摩也上陣，由於基摩技術不平，使流浪中場無疑踢少一人。雖然在開賽不久即得十二碼罰球取得領前優勢，但下半場隨即被元朗追和，幸而及後乘元朗守衛疏忽，再度進攻得手而以三比一告捷。

元朗昨役雖然力求取勝，但同樣受傷兵困擾，陣容未見完整。以元朗之實力而言，能與流浪打成互有攻守，總算對球迷有了交代。

至于昨仗的球證陳謂祈及兩位旁證麥耀明、韓特的執法水準，真是令人失望，既多錯誤，而且不能當機立斷。

憑十二碼打開紀錄 流浪上半場勝一球

開賽僅一分鐘，梅利斜傳，張家丕替球入元朗禁區，被文錦棠勾倒，流浪得一十二碼罰球，梅利主射破網，成一比〇。六分鐘，元朗在流浪禁區外得一罰球，陳錫祥交梁偉康射門，稍偏出界。十六分鐘，流浪李崇剛交後，李庭不留意，險擺烏龍。十七分，梁華偉還射中楣彈出。卅五分元朗吳汝賢交陳錫祥射中網側。臨完上半場時，文錦棠傳胡順華射門，李庭接球被溫耀球衝門搶球入網，球證以其衝犯門將，詢問旁證後判入球不算，上半場流浪暫勝一比零。

下半場接戰後六分鐘，元朗進攻，陳錫祥在禁區位射失。九分鐘梁振發踢着梅利小腹被黃牌警告。十六分，張家東在右翼盤過黎榮富與麥哥利之後抽射，李庭撲出不遠，溫耀球截得再射入網，追成一比一平手。廿分鐘流浪王展健左翼傳中，張耀東手槌打出不遠，韓德遜截得射門無功。廿六分王展健又助攻，在左翼位傳中，張家丕故意漏頂，元朗守衛疏忽，被梅利在門前四碼截得，輕送入網成二比一。四十三分，韓德遜直綫交張家丕成單刀之勢，乘張耀東衝出時射入空門，以三比一完場，流浪勝元朗。兩隊陣容如下：

（流浪）
李庭
黎榮富 王展健 郭家明
麥哥利 梅利 張家丕
李崇剛 基摩 韓德遜
馬迦祥

（元朗）
張耀東
梁華偉 文錦棠 梁振發 洪交成
吳汝賢 盧福興 胡順華
陳錫祥 梁偉康 溫耀球

警察東昇陣容

（警察）
馬必雄
梁振權 胡沃基 連二生 招放傑
沛志華 格志蘭 潘文燦
歐陽純 林劍雄 陳忠民

（東昇）
仇志強
李源昌 張耀國 竹廷輝 廖榮礎
吳錦華 袁權益 麥天富
丁漢文 翁偉國 盧洪海

·李崇剛頭球解圍·流浪昨以三比一擊敗元朗。圖爲下半場元朗溫耀球（右）衝門，流浪李崇剛（中）搶先躍頂險球解圍。左爲流浪門將李庭。（本報記者魏正攝）

比利赴日本 簽廣告合約

【紐約六日法新社電】「球王」比利將飛往東京，於一月十六日與日本一電單車公司簽署廣告合約。比利目前効力於紐約宇宙會，他將會前往非洲的肯雅，毛里塔尼亞、尼日利亞及烏干達主持足球訓練課程。他預定於三月十日前返回紐約恢復操練，以備即將開始的北美聯賽。

黃大仙區 太極拳班 今日開課

教育司署康樂體育事務組在中區喬木球場舉辦之太極拳班，成績美滿，故特爲黃大仙區安排同類活動，該組最近獲得市政事務署協助，借出黃大仙摩士泳池舉辦是項訓練。

今晨七時舉行之開課禮，由該署主任麥國楨主持，導師爲香港中國國術總會副主席龍啓明教授，係派太極拳，不收費用。報名者已有七十餘人，盡是區內之藍白領及婦女等（查詢電話：三——二六九五七三）。

世界棒球大賽 九月在華舉行
將有十一至十四國參加

【洛杉磯六日中央社電】中華民國棒球協會理事長謝國城，今天告訴中央社記者說：新近由世界業餘棒球聯盟及世界業餘棒球協會合併組成的國際業餘棒球協會，已証實世界業餘棒球錦標大賽，將于九月間在台北舉行。

謝國城說，國際業餘棒球協會副理事長賈西亞，昨天從墨西哥城以長途電話告訴他說，世界業餘棒球協會，本月四、五兩天在墨西哥城舉行的會議決議組成這個新的協會。

賈西亞告訴謝國城說，這兩個世界性棒球組織合而爲一之後，賈西亞將担任該協會副理事長，理事長爲古巴籍的薩萊斯。

謝國城說，這兩個世界性棒球組織合併之前，世界業餘棒球聯盟去夏曾在加拿大蒙特里爾舉行的會議上決議，世界業餘棒球錦標大賽將於今年九月在台北舉行。他又說，參加比賽的將有十一到十四個國家。他還說，即將在中華民國舉行的世界大賽，爲在亞洲舉行的這類比賽的第一次。

謝國城於前往墨西哥城參加世界業餘棒球會議途中，於本月一日由台北抵達洛杉磯，但因未能及時獲得前往墨西哥城的簽証，而不及趕往。

不過，他說：世界業餘棒球聯合會主席賽尼加拉瓜棒球協會理事長賈西亞，於獲悉他未能得到簽証在會議期間前往墨西哥之後，已代表他參加會議。賈西亞由長途電話逐日告訴謝國城會議情形，並交換對會議的意見。

謝國城說，新任國際業餘棒球協會副理事長賈西亞，對中華民國極爲友好，他上月訪問過中華民國。謝理事長預定今晚搭機離開洛杉磯返回台北。

精愉事件足總十三日研訊
其中嚴重犯規球員 可能被判終身停賽

【本報訊】轟動本港球圈的精愉聯賽於去年十二月廿四日晚上在大球場演「全武行」事件，足總委員已表示對這次「醜行」的不良份子，予以嚴懲。

昨日據一位曾觀看該次打架事件新聞片的執委稱：雖然他們已從電視片中看到當時的打架過程，但仍有不足之處，所以在最近幾天內，會搜集更多的資料來把打架的球員繩諸於法。

這位有力人仕稱：以他的意見，若單從電視片來看，起碼有三位球員要被罰終身停賽，其中一位更是外來籍的後備球員，他將會向執委會建議，以後足總不歡迎及接納他的註冊。另外，有一位球員是很無辜的。他由始至終均未有動粗，但卻受到被逐離場。不過這都是從新聞片中看到，故此難以作實，但足總紀律小組委員，必定會有公平的判決。

對於這次打架事件，倘以「銀彈政策」來平息，但是，現在有紀錄片可查，而且各報的詳盡報導，故未能達到目的。雖然有一些人欲逃避現實，把事件冤冤拖過，可是電視台已準備把這件「醜聞」再度公開播映，若果部份人士袖手旁觀的話，必定遭到各界的指責，爲此，曾奪得去屆「最佳體育精神獎」的愉園今次將自暴其醜。

足總紀律小組已定於本月十三日下午五時開會研究此宗案件。

甲組聯賽今日續演一仗
警察護級急於搶分 東昇必須提高戰意

【本報訊】甲組足球聯賽，今日下午三時半在花墟球場舉行，雙方預備組于下午一時三刻先作序幕戰。東昇與警察在聯賽第一循環碰頭時曾打成一比一平手，今天在大循環重逢，就是雙方再決高下的賽事。

以個人技術而言，東昇並不優于警察，但是，東昇前鋒出水準並不穩定，對警察死硬的守衛，破關亦會吃力。爭近況，東昇最近在聯賽曾勝元朗，挫光華，狀態不俗，祇要他們能提高戰意，採取快攻，當可憑技勝一籌而取得今仗兩分。至多是贏來較費氣力而已。

警察現在是聯賽成績表上末尾大席隊伍，十一戰三勝一和七敗得七分，由于東方前日擊敗精工之後，間接使警察降班威脅大大增加，他們爲了護級，又要急起直追了，今天勢必然傾力與東昇一拚，希望能獲勝，亦可打成平手，搶得一分。

不過警察球員的球技仍嫩，前鋒力更弱，與東昇比較攻守均有不如之處，因此，除非東昇士無鬥志，或心存輕敵，否則警察實難有得勝希望。

英國李斯特城 擬五月間訪港

【本報訊】足球經紀莊士東前晚自英國飛來香港，昨午往花墟球場參觀流浪對元朗之戰，賽後與流浪主事人畢得利晚膳，商洽有關介紹外隊來港作賽事宜。

據莊士東向記者透露：他有意介紹李斯特城隊來港作賽一場，因爲李斯特城於五月初可能會到新加坡比賽，因此，將順道經港作賽一場。

李斯特城隊目前居於積分表中第十二位，晉入了足總盃十六強。據悉：隊中有國腳四名：韋和夫、布洛奇、華勒及胡辛頓，另有三名廿三歲以下青年軍：塔巴、森姆士及和夫。

據流浪畢得利表示：李斯特城隊在港比賽的條件仍未明確，而且流浪聯賽成績亦理想，恐怕號召力不足，故暫時未能決定是否主辦，現在希望有友會可以接手合辦，就較理想。

世盃足球賽 無資格參加 桑比亞剛果

【蘇黎世七日法新社電】國際足協今日稱，桑比亞及剛果現已在世界盃足球賽中被取銷資格，理由是他們並沒有繳交一千瑞士法朗的報名費。

四國足球隊 退出奧運賽

【蘇黎世七日合衆國際社電】國際足球今日宣佈，阿根廷現已退出奧運足球外圍賽。

國際足協稱，阿根廷並沒有說明退出比賽的理由。至目前爲止，已有四隊退出比賽。該四隊是厄瓜多爾，巴拉圭，委內瑞拉及阿根廷。

奧委會未接到 奧運改期請求

【瑞士洛桑七日合衆國際社電】國際奧委會稱，該會到目前爲止，尚未接到奧運籌委會延期舉行奧運的請求。

加拿大報紙報導，籌委會可能請求延期舉行奧運。

一份報告稱：國際奧委會並未接到奧運籌委會的延期建議或請求，他們現正等待每星期的週報，內容是關於奧運體育館的建築情況。

【蒙特里爾七日法新社電】此間的一家英文電台稱：奧運會中的運動員更衣室及職員的辦公室，未能及時於七月十七日啓用。

該電台於訪問奧運會場館負責人高布朗稱：國際奧委會對此頗感不滿。該電台稱：將在停車場附近建造一個臨時更衣室，等運動會之後再另建一個永久性的來代替。

華力斯訪港 南華明日招待記者

南華會定本月九日（星期五）下午六時，在加路連山南華會保齡球場餐廳舉行記者招待會，宣佈該會主辦南斯拉夫華力斯隊訪港有關事宜。

籃球聯賽今夕三仗

【本報訊】籃球聯賽今日有三場在九龍伊利沙伯體育館舉行，下午六時四十五分，甲一組僑聯對警察。七時四十五分，女子決賽大同對七喜。八時四十五分，甲一組少林對均安。門券二圓，聯會會及學生優待券一圓。

聞

觀點十分正確。陶建說：社會人士似乎一致認爲，南青年眼務誠籌委員會的結論亦認爲，要照顧那些十二至十四歲失學青年，最重要者莫如把他們帶進學校去。他向朱有興及高善兩位議員保證，該委員會將在他們兩位所關懷的問題上進行更多工作及研究。

樂業安居最宜買屋
美孚新邨設備充足

美孚新邨乃世界上最龐大私人建屋計劃之一，新型都市應有之享受一應俱全，現模宏大之永安公司，超級市場貨式齊備，電影院，保齡球場等娛樂場所應有盡有。酒樓，茶室，蔬菜肉食市場及各式各樣店舖包羅萬有，不假外求。托兒所，幼稚園，小學，中學，完善教育計劃早有安排。公共巴士，隧道巴士，美孚專線巴士及水上的士，組成一個四通八達之來往交通網。

美孚新邨屋內裝修設備更爲妥善：大嚮電線，煤氣喉，冷熱水喉，不銹鋼洗碗盆，強力鐵閘，花盆，晒衣架，精美廁箱及垃圾槽等均預先安裝，住戶只要搬進應用傢俬，即可享受安居樂業之家庭生活。

美孚新邨
美孚企業有限公司

中環水上的士及尖沙咀豪華巴士可直達美孚

紐約 凱聲
後晚午夜場！
今起訂座
美高梅緊張萬分奇情巨片！

三山五嶽的傳奇人物爭雄稱霸！最刺激最提心吊胆之賭局！
史提夫麥昆。安瑪嘉烈。愛華魯濱遜。桃絲韋德。卡路馬登
美翠七彩
THE CINCINNATI KID

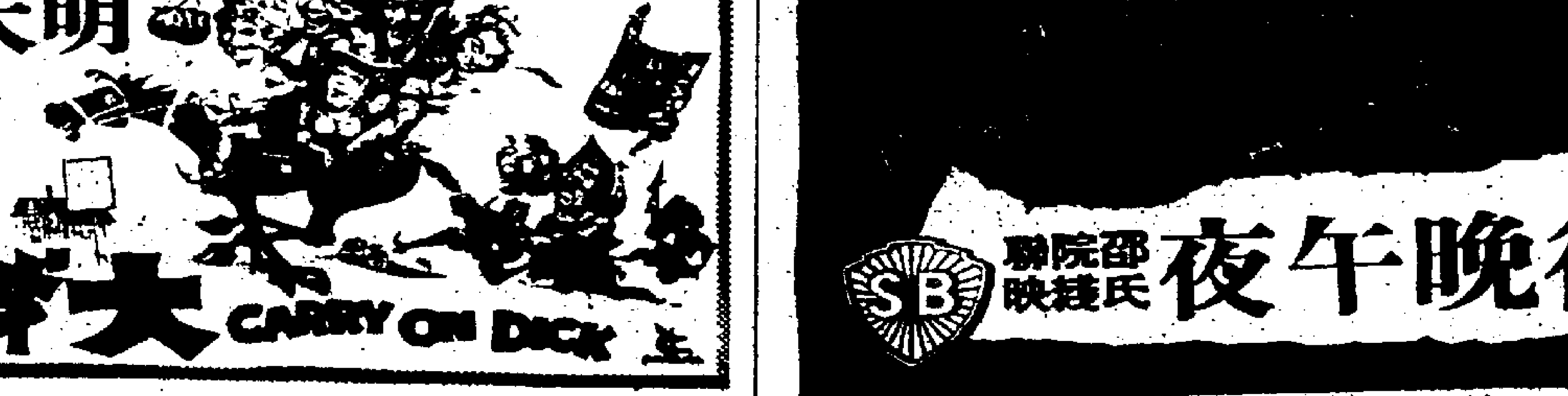
行子
佛像

麗宮
今五場映
百年罕見驚險災難巨片
洪荒浩劫
下期獻映

啟德遊樂場
香港遠客可乘隆道巴士111 106到達本場
鑽石戲院
華美歌藝團
改建舞台 暫停數天
定於本月十日隆重開幕
團長李華領導一流紅星大會串
免費 魔術什技 粵曲歌壇

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

京華快樂金冠
明天五場



CARRY ON DICK

後晚午夜
邵氏兄弟院聯映

總統 華盛頓
明天映
尚保羅貝蒙 奧瑪沙里夫 羅拔山 賀 嘉寶
大賊

股市繼續靠好 指數昇三點多

成交總值九千餘萬元

每日股市

【本報訊】外圍行市多降少（按：倫敦週三港股收市價如下：滙豐一八・六，怡和二四・[illegible]，和記二・三五，會德豐三・四六，置地七・五七五）本港股市交投仍暢，成交總值九千一百六十八萬元，行情繼續上揚，香港恒生指數上午報三六三・一一，升一・七七，下午報三六三・四七，較上午升一・三六，全日升三・一三；遠東指數報一八二・九〇〇，[illegible]；金指數報三[illegible]，升〇・[illegible]；銀指數報三〇・八三，升〇・三三；金銀綜合指數報三〇・九[illegible]，升〇・五七。

昨市走勢，續呈暢好，一般收市價多比前市微升，計：置地收七・六五元，大昌收〇・八四元，新鴻基收四元，新証收一・六二元，合和收一・八三元，怡和收二四・五元，和記收二・二[illegible]元，滙豐收一九元，恒生收一〇九元，港燈收三・九[illegible]元，九燈收一七・四元，煤氣收一七・七元，電話收一六・八元，中巴收一五・一元，九巴收五・二五元，九倉收一四・五元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二一九九・九七，升五七・九〇，公用類一〇〇七・七九，升一六・八九，地產建築類[illegible]，升[illegible]，工商企業類一七六〇・九六，升七・七三，倉埸類三[illegible]，酒店類一〇[illegible]，投資類[illegible]，紡織類九三三・[illegible]，橡膠類六六四・三七，無起跌。

在成交總值九千一百六十八萬元中，計香港交易所佔二千六百一十八萬元，遠東交易所佔三千九百九十二萬元，金銀交易所佔二千四百五十三萬元，九龍交易所佔百零五萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一九・〇〇	一九・〇〇	一八・六〇
恒生銀行	一〇九・〇〇	一一〇・〇〇	一〇七・〇〇
海外信託銀行	二・六〇	二・六〇	二・五兲
友聯銀行	四・二〇	四・二〇	四・一五
（公用類）			
香港電燈	三・九兲	三・九兲	三・九〇
九龍電燈	一七・四〇	一七・四〇	一七・二〇
中華煤氣	一七・七〇	一七・七〇	一七・六〇
電話公司	一六・八〇	一六・八〇	一六・六〇
中華巴士	一五・一〇	一五・二〇	一五・〇〇
九龍巴士	五・二五	五・三五	五・二五
油蔴地小輪	一二・五〇	一二・五〇	一二・五〇
香港隧道	七・一五	七・一五	七・一五
（倉埸類）			
九龍倉	一四・五〇	一四・五〇	一四・三〇
九倉僾券	二四・〇〇	二四・〇〇	二四・〇〇
均益倉	七・二〇	七・二〇	七・一五
安全貨倉	〇・七六	〇・七六	〇・七六
黃埔船塢	八・二五	八・四五	八・一五
（航業類）			
亞洲航業	四・〇兲	四・〇五	四・〇兲
會德豐船務（A）	三・一兲	三・一兲	三・〇五
會德豐船務（B）	〇・三一	〇・三一	〇・三一
萬邦航業	四・〇〇	四・〇〇	四・〇〇
維達航業	四・一〇	四・一〇	四・一〇
華光航業	三・二五	三・二兲	三・二〇
港九海運	〇・三七	〇・三七	〇・三七
東方貨櫃	二・五五	二・五五	二・四兲
（建築類）			
保華	三・二兲	三・二五	三・二〇
新昌	一五・〇〇	一四・九〇	一四・八〇
大新（公和）	二・三〇	二・三兲	二・三〇
海港工程	〇・八六	〇・八六	〇・八〇
實洲英坭	一六・八〇	一六・八〇	一六・六〇
大亞石業	〇・六〇	〇・六三	〇・五八
安達臣集團	〇・七六	〇・七六	〇・七〇
（投資類）			
聯合企業	一四・八五	一四・八五	一四・七兲
國泰股份	一・六六	一・七二	一・六四
怡和證券	八・一五	八・一五	八・〇〇
德利投資	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
新鴻基證券	一・六二	一・六四	一・六一
（地產類）			
置地公司	七・六五	七・六五	七・五〇
置地債券	六七〇・〇〇	六七五・〇〇	六七〇・〇〇
高富置地	〇・七〇	〇・七〇	〇・六七
志正國際	〇・七三	〇・七三	〇・七三
博富置業	〇・四五	〇・四五	〇・四五
啟德置業	〇・七六	〇・七六	〇・七六
永泰建業	〇・七兲	〇・七兲	〇・六五
啟明建業	二・六〇	二・六〇	二・六〇
廣聯企業	〇・四六	〇・四六	〇・四四
永達利企業	〇・二七	〇・二七	〇・二七
捷聯企業	〇・九〇	〇・九二	〇・八八
順福企業	〇・六八	〇・七〇	〇・六八
美漢企業	〇・八〇	〇・八〇	〇・七〇
長江實業	五・二五	五・二五	五・一五
財務地產	〇・六四	〇・六五	〇・六四
置君地產	一・一〇	一・一〇	一・〇七
嘉新地產	〇・二八	〇・二八	〇・二八
金山地產	〇・六七	〇・六七	〇・六五
大昌地產	〇・八四	〇・八六	〇・八三
兆安地產	〇・七八	〇・七八	〇・七八
嘉年地產	三・九〇	三・九〇	三・八〇
聯邦地產（A）	一・八八	一・八九	一・八五
和記地產	六・七〇	六・七〇	六・五〇
萬邦地產	三・〇五	三・〇五	三・〇五
城都地產	三・八兲	三・八兲	三・八五
亨隆地產	〇・七一	〇・七二	〇・七〇
四海地產	一・〇四	一・〇四	一・〇四
大生地產	一・二九	一・三一	一・二七
大寶地產	〇・二七	〇・二九	〇・二七
華光地產	〇・六七	〇・六八	〇・六六
合和地產	一・八三	一・八六	一・八〇
新鴻基地產	四・〇〇	四・〇兲	三・九兲
恒隆地產	三・八〇	三・八〇	三・六五
建煌新記	〇・五七	〇・五八	〇・五六
信託公司（A）	二・三兲	二・三五	二・三〇
夏利文	〇・七三	〇・七三	〇・六七
協成行	〇・六五	〇・六五	〇・六五
兆景祥	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
廖創興	一・〇六	一・〇七	一・〇四
輝百美	〇・四四	〇・四五	〇・四四
萬生	〇・四三	〇・四二	〇・三三
利興發展	〇・八三	〇・八四	〇・八二
泰盛發展	一・〇四	一・〇四	一・〇二
金閣發展	〇・五五	〇・五五	〇・五五
海南發展	一・一〇	一・一〇	一・一〇
新世界發展	一・四三	一・四五	一・四二
聯興臨發展	一・一七	一・一七	一・一六
太古昌發展	一・四四	一・四四	一・四二
（工商類）			
怡和公司	二四・五〇	二四・五〇	二四・二〇
和記企業	二・二兲	二・三五	二・二兲
太古洋行（A）	七・五五	七・五五	七・四五
太古洋行（B）	一・三九	一・三九	一・三八
會德豐（A）	三・四〇	三・四兲	三・兲五
莊士集團	一・五〇	一・五〇	一・五〇
港機工程	三八・〇〇	三八・〇〇	三八・〇〇
聯合汽水	八・九〇	八・九〇	八・九〇
正德企業	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
怡和貨業	三・五〇	三・五〇	三・五〇
永安人壽	一・二六	一・二六	一・二六
星島報業	五・四五	五・四五	五・四五
非立斯	〇・七五	〇・七兲	〇・七兲
周生生	〇・六七	〇・六七	〇・六七
屈臣氏	二・五〇	二・五〇	二・四五
新英華	一・二〇	一・二〇	一・二〇
和寶	一・九〇	一・九五	一・九〇
立興	六・四〇	六・四五	六・二五
寶光	四・三兲	四・三五	四・二五
仁孚	一・〇三	一・〇三	一・〇一
茂昌	〇・六五	〇・六五	〇・六五
怡南	六・〇〇	六・〇〇	六・〇〇
（百貨類）			
永安公司	二・七〇	二・七〇	二・七〇
先施公司	一三・一〇	一三・二〇	一三・二〇
瑞興公司	六・三〇	六・三〇	六・三〇
鱷魚恤	六・二〇	六・二〇	六・二〇
連卡佛（A）	一八・四〇	一八・四〇	一八・四〇
大利	六・八〇	六・八〇	六・八〇
（紡織類）			
南豐紗廠	四・九五	四・九五	四・九〇
裕泰針織	一・九四	一・九四	一・九四
南聯實業	一・六九	一・七〇	一・六七
真善美製衣	一・二〇	一・二〇	一・二〇
長江製衣	四・四〇	四・四〇	四・三五
麗新製衣	一・七〇	一・七〇	一・七〇
新馬製衣	九・一〇	九・一〇	九・一〇
（酒店類）			
大酒店	九・〇〇	九・〇〇	八・八五
海港公司	一三・四〇	一三・五〇	一三・一〇
永高酒店	六・六〇	六・六〇	六・四〇
凱聯酒店	一・三四	一・三五	一・三三
百樂酒店	〇・三〇	〇・三〇	〇・三〇
山帝國酒店	〇・三二	〇・三二	〇・三〇
美麗華酒店	九・三〇	九・三〇	九・二〇

（上表各證券交易所當日行情，係以成盤爲據）

倫敦金價跌六角半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一三九・零零美元，尾盤報一三八・三五美元，與前市尾盤比較跌零・六五五美元。

倫敦股市報漲 指數升逾六點

倫敦股市星期三日報升，金融時報指數升六點二，成三九零點八。

紐約股市昨成交暢 指數報跌一點四二

紐約股市星期三日獲利吐出，交投暢旺，杜鈴斯指數下跌一點四二，成八八九點四零，上升與下降股爲三比二。

泰國工潮已獲解決 米粮迅速恢復運港

昨日米價已告止漲轉定 大盤成交一萬四千餘包

【本報訊】昨日米糧行市，開始相反，因為泰國工潮解決，米糧恢復運來，米價已轉定，約（六）日略有一些降落，現已完全平息。[illegible]

昨日開盤：[illegible]一萬四千[illegible]包，[illegible]每担一百卅[illegible]元，[illegible]每担一百[illegible]元，[illegible]一百一十一元，[illegible]一百一十八元。

據米行人士指稱：泰國米討價跟跌，百分百大米每噸[illegible]美元，運到本港，百分百大米每担成本九十七元，[illegible]，糯米每噸二百八十美元，運到本港，糯米每担成本八十五元，現在入口米商售出百分百大米每担有[illegible]元毛利，售出糯米每担有卅八元毛利，售出[illegible]有卅一元毛利，價格回降才是合理。

工商署長證實 本港紡織品輸歐市 超額問題已獲解決

【本報訊】工商署長在昨日證實香港「超額」輸往歐洲共同市場的紡織品問題，已獲得解決。

他表示上月中在布魯塞爾進行的磋商，是一連串有關此項問題會談中的最後回合。

左敦在立法局解釋說，上述磋商乃香港應歐洲共同市場的要求而舉行，藉以對輸出量已超逾本港與共市協議所定一九七五年度「理論限額」的貨品之困難問題，尋求解決辦法。

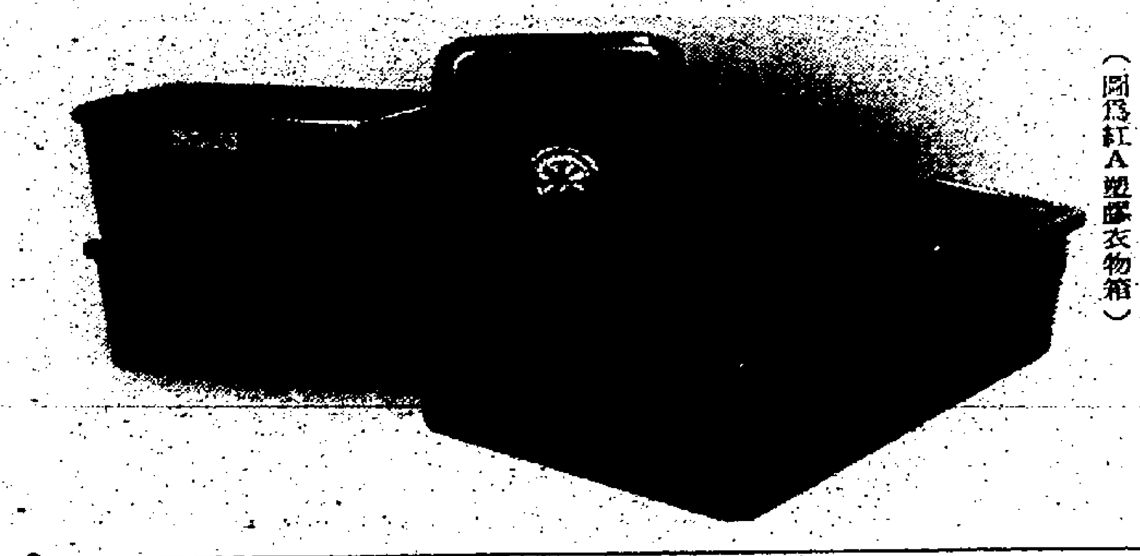
他形容這些限額稱為「理論限額」，因為他們顯然無法適用於所有情況。本港於七月十八日始達成協議，時間已過了大半年，以往不受限制的若干類紡織業，其出口貨品已達到或幾乎達到所謂「限額」數量。在此情況下，我們當然不可能在十二月卅一日前將出口貨品減至零或極少的數量，因為這不僅違反了協議的基本目的，亦違反了我們談判所根據的國際措施。

左敦說，因此，對「理論限額」「超額」輸出的情況，在開始時已屬無可避免，問題是我們應採用何種措施以處理超額的難題。

他又說最後我們同意處理超額問題的若干不同辦法：有時，所謂的「超額」並非十分龐大，則我們同意取消了事。本身的彈性條款，減低「超額」至若無超額為止。有時，我們把不透用配額由一個貨品類轉移至另一個貨品類，或由某項類目轉至另一項類目。最後，在有限的例子中，當所謂的「超額」實在非常巨大，亦即是說在一九七五年開始時本港的輸出超額一九七五年度理論限額時，我們同意在一九七六年度的配額中減去超額的一部份。

[illegible]

紅A衣物箱用途廣 可儲存寫字樓文件



星光實業有限公司出品之塑膠衣物箱，一經面世，即大受歡迎，該塑膠衣物箱除家庭裝載衣物之外，更適合銀行、律師樓、會計師樓、建築行業及各大商行寫字樓存放文件之用，最近已有多家商行、銀行採購試用，均感滿意，由於該衣物箱採用堅靱塑膠而製成，質輕而堅靱耐性，箱蓋並附有樟腦格設備，防蛀、防潮、對處理存儲一切文件，最為安全，每個塑膠箱附有名稱咭插，可寫明儲放物品類別，且可疊高，井井有條，過去採用鐵箱、木箱，則過於笨重，瓦坑紙盒潮濕後即變發霉，實用遠不及塑膠之經久耐用。該塑膠箱，港九各大公司及零售商均有代售。

（圖為紅A塑膠衣物箱）

美派軍駐印度洋 澳政府表示贊成

【坎培拉七日路透社】美國參議員動問團天宣稱：澳洲現在對美國駐在印度洋狄亞哥西亞島，表示贊成。這個四人代表團今[illegible]政府，曾反對美軍在狄亞哥加西亞增加海軍部署，並要求在印度洋建立和平地帶。愛阿華州民主黨參議員克[illegible]表示，[illegible]

[illegible]年條約的會談，這項會談由於日本要求交回四個自第二次世界大戰以來一直被蘇俄佔領，位於北太平洋的島嶼而陷於僵局。日皇裕仁和皇后良子將會在皇宮接見他。

[illegible]方稱：左派和右派的分子，同樣是要求無條件將四個島嶼歸還日本。這四個島嶼是位於[illegible]

新產品

請加入三洋大家庭

保持食物原汁原味（煮餸最夠味）

三洋電子瓦罉

ESC 270

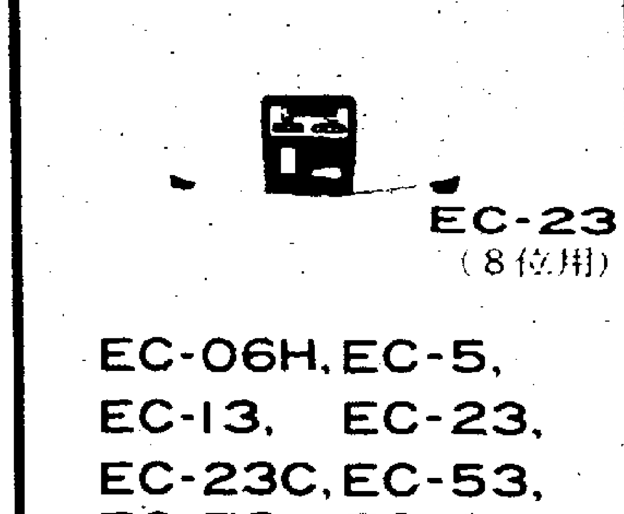
* 彩色金屬搪瓷外壳，美觀耐用，易於清洗。

* 瓦罉內胆用高級陶瓷製成，堅固耐熱，且容易取出洗滌。

* 備有快慢熱掣，整日蒸燉、煲湯，絕不乾水，保持食物原汁原味。

* 耐熱透明玻璃蓋，烹調過程一目了然。

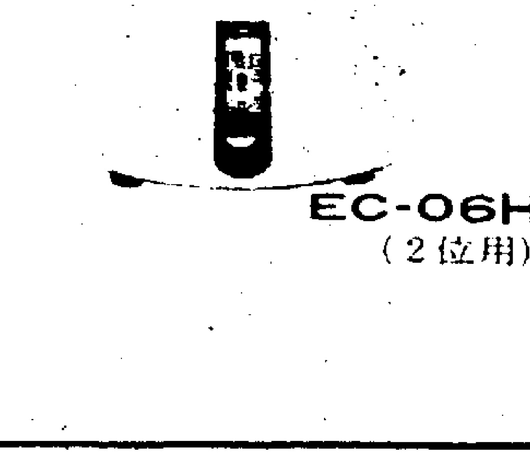
三洋電飯煲



EC-23（8位用）

EC-06H, EC-5, EC-13, EC-23, EC-23C, EC-53, EC-73, EC-87.

備有多欵電飯煲，容量可供2位至17位用。



EC-06H（2位用）

SANYO

達誠三洋電器有限公司

電話：5-245114（7線）

請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

工商界

0123 456 7890

銀根趨勢會放寬 美股續大幅上揚

【紐約六日美聯社電】星期二紐約股市持續巨幅上揚，在一九七六年初已呈現一派好景，[illegible]

[illegible]

美電美鈔軟順 金市一片牛皮

金加息一元尾盤與前市一式

【本報訊】[illegible]

張有興 西門士夫人 高苕華 敦促當局新財政年度 實施中等教育白皮書

陶建表示已深入諸商決定性行動

【本報訊】有關中等教育白皮書的實施問題，昨日在立法局標會辯論中，展開辯論。

張有興、西門士夫人及高苕華三位議員，一致敦促政府於下一財政年度，實施中等教育白皮書。

而教育司陶建則深信於今年實施中等教育白皮書時，能有若干進展。

陶建表示：教育司署與輔政司署的財政科和社會服務科，已深入諸商如何對中等教育採取決定性行動，以達到大衆的懇切願望。

在辯論中等教育白皮書的實施情形時，張有興議員首先發言，他指出政府在道義上的責任，在一九七六至七七年度，不能夠再延遲實施該白皮書。

他與西門士夫人同樣認爲如政府再度延遲實施教育白皮書，將會引起社會人士的不滿。

張有興稱：如果政府就擱得越久，教育界及社會領袖指責政府施延不決，就會越來越厲害。但他充份相信，政府將會設法在市民的眼中保持它的信譽，而履行它對本港年青一代在道義上的責任。

西門士夫人表示：如果政府在本年九月不切實實施教育白皮書的建議，一般人對政府，特別是教育司署，便不會有甚麼好感。

張有興與高苕華議員一致指出失學兒童與本港暴力罪行猖獗有密切關係。

兩位議員表示爲十二歲至十四歲的兒童提供學位，除了是政府的責任外，對政府本身來說亦是一種重要的投資。

高苕華議員指出：基本的教育，可使兒童獲得健全的基礎，去進一步發展他們的潛在智力、技能，及蘊藏在心坎深處的道德觀念。在培植一個穩健康的社會及促進工商業方面，所有這些東西都是極度重要的。因此，擴展中等教育白皮書裡面的方案，對我們的社會實有重大意義，對我們的工商業，亦不啻是一種投資。

張有興强調 欲與韓星經濟競爭 青年教育必需健全

張有興議員亦强調，假如我們要跟南韓及新加坡競爭，去提高我們工業技術的水準，以求取經濟生存的話，我們在今年就必須採取行動，而年青人具有健全的一般教育，就是提高這一種水準的先決條件。

張有興及高苕華均提議，在目前階段應擴展「外展計劃」，輔導年青人，以免他們誤入歧途。所謂外展計劃，是一種青少年服務，在兒童與年青人所到的地方，接觸他們，認識他們，從而給予所需的種種服務，援助及指導。

高苕華又促請更多的團體，替十二歲至十四歲的兒童，辦理夜校及提供職業先修訓練，直至當局能夠替所有兒童提供教育爲止。

西門士夫人則强調政府最低限度應在下財政年度達致白皮書中一九七六年的目標。

她說，一九七六年九月政府撥支的中學一年級至三年級學額，白皮書所訂的臨時目標爲十三萬六千九百六十一。

她表示政府可利用白皮書所建議的一種或多種、或全部方法來擴展中學，例如：興建新校舍；將小學校舍改爲中學校舍；充份利用政府的其他建築物；實施延長日制和浮動班制；必要時且以審愼態度購買學額。

她力促財政科與教育司署盡量合作，由財政科立即撥款以便盡量擴展，而教育司署則擬定確實計劃，如何在本學年，即一九七六年九月開始的學年，使用所撥款項。

她表示現在學年幾乎已過，無疑教育司已知如要達到該目標，必須擴展至某一程度。教育司署一定有正確的數字及費用數額。最後，她深信如獲所需經費，在本年九月時，教育司署即使不能超越，也必達到該目標。

教育司陶建在答覆三位議員的質詢時表示：教署與有關當局，已深入諸商如何對中等教育採取決定性行動，以達到大衆的懇切願望。

陶建稱：正如三位議員指出，失學兒童使我們面對社會及教育難題，但此項難題大致上必須經由教育途徑方能予以解決。

但教育司認爲必須把兒童於未完成小學課程時離開學校的問題，與兒童因不能獲得中學學位而未能接受中學教育的問題，加以辨別。因爲前者乃是眞正放棄學業的兒童，他們在許多情形下是自動離校，原因是他們無心向學，易受壞影響，並且在若干情形下淪爲罪犯。

教育司陶建說 教育司設小組研究 小學學生年齡結構

他又透露教育司署正着手成立一個工作小組，研究小學學生的年齡結構，從而找出爲何有部份兒童遲入學與及部份學生小學未畢業便輟學的原因。

教育司表示目前亦更加着重小學的「活動教學法」，希望做成更佳的學習環境。

他認爲若可以取消升中試時，小學教學當能獲得進一步改善，因爲屆時小學五六年級的課程將更爲廣泛。

至於那些十二至十四歲失學的青年，陶建認爲這是個不同的問題。

他指出：三位議員均强調未能爲一部份十二至十四歲青年提供學位所造成令人沮喪的影響，更勿論其對本港經濟力量的影響，而他們的觀點十分正確。

陶建說：社會人士似乎一致認爲，而青年服務統籌委員會的結論亦認爲，要照顧那些十二至十四歲失學青年，最重要者莫如把他們帶進學校去。

他向張有興及高苕華兩位議員保證，該委員會將在他們兩位所關懷的問題上進行更多工作及研究。

尖沙咀一珠寶公司 被劫寶石值五十萬

【本報訊】尖沙咀加拿芬道一間珠寶貿易公司，昨清晨遭四名悍匪潛入，綑綁屋內兩人，搶去價值達五十萬元的寶石飾物，以及四千元現款逃去無蹤。

被劫現場爲九龍尖沙咀加拿芬道二十號A五樓之內，美寶石貿易公司。事主約七時卅分才擺脫綑綁，自行報警。除財物損失外，沒有人受傷。

警方現通緝該案四名年約二十多歲之悍匪。

兩名被綁的事主均爲緬甸華僑，該店東主姓徐，經營寶石買賣及出入口貿易爲主，開中也爲其在珠寶行的首飾和玉石加工。該珠寶貿易公司共僱用三名伙計及一名女職員。

被劫去的五十萬元寶石，並非全部係姓徐店主所有，部分物品爲一間大寶石行之貨，寄存於店內代轉售。該批寶石並未有購買保險。

據現場跡象顯示：匪徒可能於昨晨五時許從天台潛進後樓梯，再以硬物撬開後門而潛進屋內行劫。匪徒首先在廚房內拿取兩把菜刀，叫醒留宿屋內之兩名徐姓福建籍男子，然後撕破屋內之窗帘布，再用窗帘布把該兩名男子綑綁，才搜掠屋內之小型夾萬，取走夾萬內的寶石、翡翠寶石及玉器一批，約值港幣五十萬元，另現款港幣四千元。

香港牛仔裝 因過份暴露 在星被禁演出

【新加坡七日合衆國際社電】一個由香港方面舉辦之牛仔裝時裝表演，因過份暴露而被新加坡文化部禁止演出。該時裝表演在星期二及星期三兩晚全部取消。

這個時裝表演是在一個搖滾音樂表演中一同演出的，由一家牛仔褲的新加坡代理，新加坡航空公司及新加坡希爾頓酒店贊助。

在週末的預演中，一對模特兒將衣服脫去，僅剩下內衣，使在場參觀之賓客和當地的新聞界吃驚。

文化部調查員在星期二參觀過專供該部審查之預演後，立即頒下禁制令，禁止該時裝表演在星期二、星期三兩晚之演出。

六環彩十元一注 派彩一萬一千餘

【本報訊】馬會公佈昨晚第一場場外連贏位風向(一號)搭齊天大聖(二號)派彩三十八元。

場外孖寶：

第一日第一場梨渦美人(三號)搭第四場世伯(四號)派彩二百九十八元，梨渦美人(三號)搭特快車(二號)安慰獎派彩卅五元。

第二日第三場香蜜寶(三號)搭第五場噴水池(六號)派彩五百十五元，香蜜寶(三號)搭好日(四號)安慰獎派彩一百五十二元。

第三日第四場世伯(四號)搭第六場領航燈(一號)派彩四百零七元，世伯(四號)搭賀相逢(七號)安慰獎派彩六十三元。

場內孖Q：

第五場好好日(四號)、噴水池(六號)搭第七場雲威鹿(四號)、聖手(五號)十元派彩二千九百四十六元。

場外孖Q：

第一場風向(一號)齊天大聖(二號)搭第七場雲威鹿(四號)聖手(五號)十元派彩四百六十元。

六環彩中獎號碼：

第一場一號二號，第二場三號九號，第三場三號七號，第四場二號四號(按此場閃電火(一號)臨時退出，根據馬會條例本來該馬撥爲最大之熱門馬世外桃源(七號)計算，但世外桃源已告落第，因此閃電火亦作爲落第論)，第五場四號六號，第六場三號七號。十元一票派彩一萬一千三百四十二元。

第七場壓軸戲雲威鹿(四號)聖手(五號)在終點前搏鬥異常劇烈，雙雙涌在一起直趨終點，但馬會隨即亮起平頭及聆訊燈號，聆訊結果仍宣佈四號五號雙冠軍。

馬會宣佈四匹馬升班：第六班風向升第五班，第八班香蜜寶、領航燈，梨渦美人均升第七班。

第一場路程一〇三〇公尺

出馬七匹，時間一分七秒八，第一勝六馬位，第二勝四份三馬位。

馬名	騎師	位置派彩
(一)風向	夏達	五元八角
(二)齊天大聖	李漢明	七元二角
(三)神威	葉英健	十二元七角

獨贏派彩九元五角

第二場(第八班)路程二零零公尺

出馬九匹，時間一分十九秒七，第一勝四馬位，第二勝六馬位。

(一)梨渦美人	告東尼	七元
(二)威標	李漢明	九元一角
(三)歡樂滿谷	嘉華彥	十七元四角

獨贏派彩十四元二角

當晚孖寶一號搭三號派彩六十七元，

連贏位三號搭九號派彩九十九元

第三場(第八班)路程一四零零公尺

出馬九匹，時間一分卅六秒一，第一勝一馬位，第二勝二馬位。

(一)香蜜寶	告東尼	十四元
(二)分秒必爭	夏達	廿九元七角
(三)歡心	鄒林池	十元四角

獨贏派彩六十四元五角

連贏位三號搭七號派彩二千二百八十二元

第四場(第六班)路程一零三零公尺。

出馬八匹，時間一分八秒六。第一勝四份三馬位，第二勝半個馬位。

(一)世伯	嘉華達	十元三角
(二)特快車	伊丹尼	八元一角
(三)森林之寶	潘納	九元四角

獨贏派彩：四十六元八角

連贏位：二號搭四號派彩一百六十元。

第五場(第六班)路程一四零零公尺。

出馬九匹，時間一分卅五秒二，第一勝馬頭位，第二勝二馬位。

(一)噴水池	畢奇	八元八角
(二)好好日	謝尼	十元九角
(三)交擊	告東尼	六元二角

獨贏派彩：廿六元。

連贏位：四號搭六號派彩二百七十三元。

第六場(第八班)路程一四零零公尺。

出馬九匹，時間一分卅六秒七，第一勝三馬位，第二勝馬頸位。

(一)領航燈	馬彼得	八元
(二)賀相逢	嘉遜	八元一角
(三)大家發	夏達	十元五角

獨贏派彩十七元

連贏位三號搭七號派彩六十九元。

第七場(第六班)路程一五七五公尺。

出馬九匹，時間一分四十七秒一，第一名四號五號雙冠軍，第二名五馬位。

(一)雲威鹿	謝思發	九元四角
(一)聖手	告東尼	八元七角
(三)滿利駒	謝啓燮	九元

四號獨贏派彩九元七角

五號獨贏派彩十三元二角

連贏位四號搭五號派彩九十五元

德國新補劑 保齡仙 BUERLECITHIN

保齡仙營養功效超過雞精牛肉汁。
保齡仙在十分鐘內能給你强壯精力。
保齡仙能溶解血中胆固醇能使血液暢流。
保齡仙是神經衰弱失眠坐食不安者補品。
保齡仙是補腦，强心，强肝補腰聖藥。
保齡仙能防止肌肉萎縮，未老先衰。
保齡仙能迅速解除飲酒過度後的疲倦。
保齡仙預防衰弱的心臟病有確定的貢獻。
郭福成有限公司星加坡電話二一四五四九。
遠東總代理香港歐必成有限公司 畢打街十號
M. S. Ally & Co., Sdn. Berhad, Kuala Lumpur. 吉隆坡
曼谷：OSOTHSALAJAKIJA CO., LTD. 560-562 TANAO ROAD TEL. 2223330
詩巫：錦源昌 亞庇：中興百貨 山打根：永建公司 棉蘭：沙里武魔有限公司

MTB 澳門旅遊服務處

每日代訂售港澳水翼船及客輪來回船票及澳門葡京、新麗華及愛都酒店，不收任何手續費，房租(連稅及按金)須於訂房時預付，如欲訂購週末房間及船票，請提早於星期壹到下列各服務處訂購。

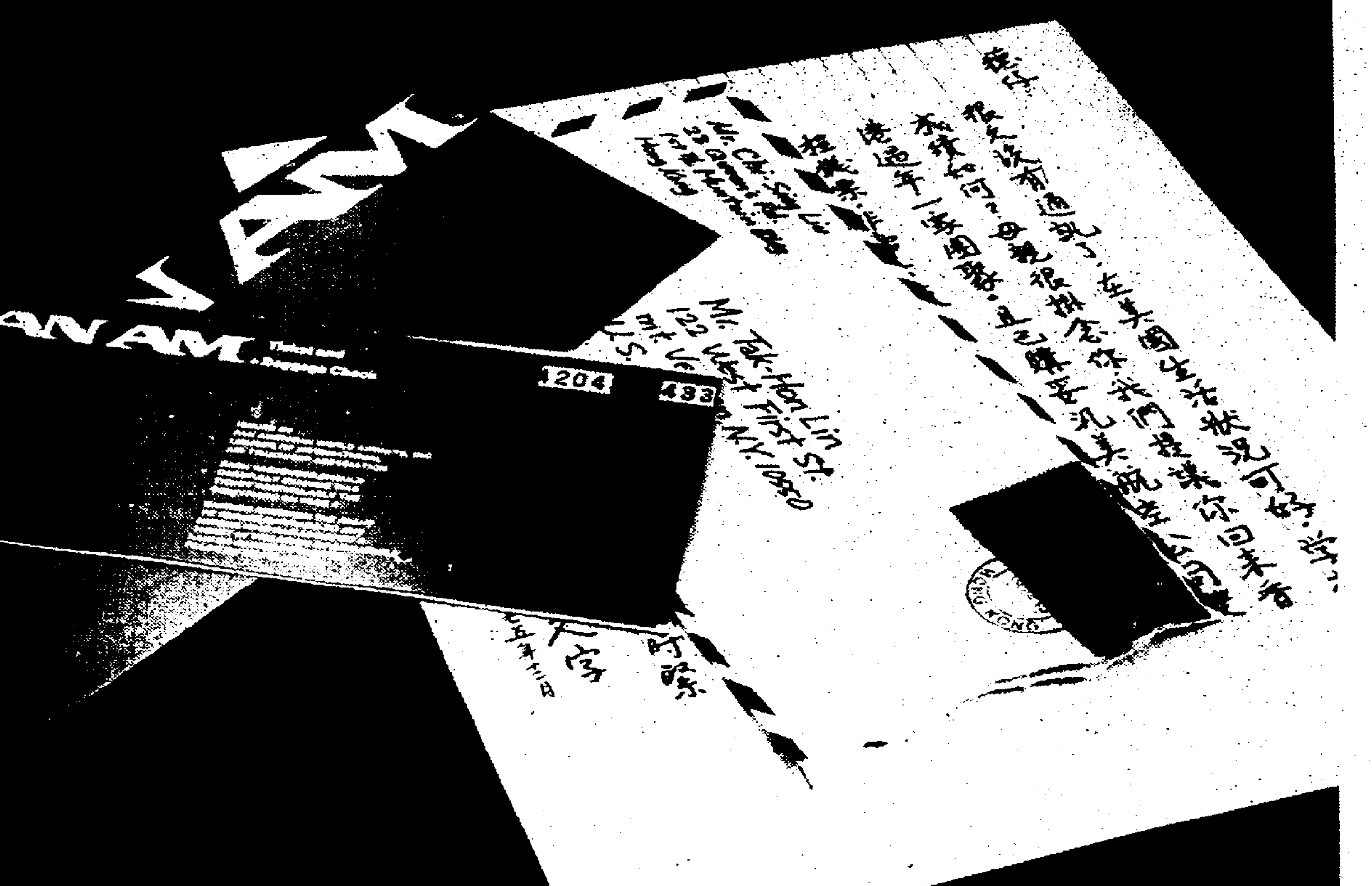
碼頭預售處：香港港澳碼頭 電話：5—457021
中區預售處：皇后大道中萬年大廈地下 電話：5—239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場 電話：3—672838
旺角預售處：通菜街230號 電話：3—807193

森霸 ZUMBA

空運到港，森霸大補丸，中年以上男人恩物，德國醫學最新貢獻。凡是機能失常衰退，心不從願，無上聖品，如不見效，原銀奉還。在日本售價二千八百圓約伸港幣四十五元，但香港祇售二十五元。歐必成有限公司畢打街十號。

天倫重叙 人生樂事

歡渡新歲 僅美金$690



龍年新歲即將來臨，假如你有兒女及親屬就讀或僑居美國的話，何不邀請他們回港同渡新春，闔家團聚，重叙天倫；舉杯話舊，實屬人生樂事。

最熟悉華人習俗的汎美，深知「每逢佳節倍思親」的涵義，現特賣點自美返港雙程機票，特價祇需美金$690，並可在港停留30至120天。若要給居美親屬一個喜出望外的新春禮物，請即與我們接洽並定票。

汎美 PAN AM®
汎美世界 賓至如歸

龍子行

總行：香港大道中二十九號 分行：干諾道中東泰大廈 支行：九龍彌敦道 四

歐美傢俬 清貨大特價
迎接農曆新年
世界名廠傢俬・特價酬賓
分在三行陳列發售

DRAGON SEED

補助私校計劃 教署正研究中

教育司陶建表示

【本報訊】政府目前正審查香港私立學校聯會提出要求政府補助私校之建議，教育司署亦已就此問題與私校聯會展開磋商。

教育司陶建，昨日在立法局答覆西門士夫人詢問時作上述表示。

西門士夫人的問題爲：政府對香港私立英文學校聯會於九月三十日提出要求政府補助之建議計劃意見如何？

陶建表示：香港私立學校聯會向政府呈交的建議書中，建議政府對私立學校實施一項頗爲廣泛的補助計劃，包括修訂購買學位以補助學生學費的限額，津貼私校教師薪金，多撥公地供與私校，由政府貸款或担保貸款作興建校舍之用，資助學校購買設備，及設立「中央工場」供教授工藝科之用。

他又說，教育司署一向認爲私校在香港教育方面貢獻很多，基於這項原因，該署一貫的政策盡可能幫助私校，對於一些非牟利的私校，教育司署又免費撥出土地及免息貸款來協助興建校舍，校舍建成後，又在該等私校購買學位，此外，又按照購買學位之學生人數發給津貼與學校，以協助吸引合乎資歷的教師及支付其他經費。

在談及獨立的私校時，陶建表示目前教育司署對獨立私校之受助學生之學費津貼是有一定的限制的。而香港私立英文學校聯會所提之建議是希望政府能擴大目前的資助辦法。

他說，政府在考慮該等建議時，必須兼顧兩點：第一，政府須確定對獨立私校的任何補助計劃均不會構成津貼私校之利潤；第二，其本人認爲，若將該等建議與教育司署發展中等教育及實施一九七四年白皮書分別考慮是不適宜的，而目前政府正兼顧這兩點對該等建議進行審查及磋商。

新界丈量員 昨起實行按章工作

【本報訊】新界民政署約三百名丈量員，由昨日起實行按章工作，作爲他們爭取合理薪酬之初步抗議行動。

政府發言人表示：丈量員按章工作，將不會成段影響。

據悉：新界民政署丈量員在過去七年來，曾經不斷與當局會談、通函、請願，要求改善目前的待遇。於去年九月廿五日銓敘司發出一紙「絕望書」，因而引起不滿，丈量員聯會遂於去年十二月廿日舉行特別同人大會，通過施行按章工作之工業行動。

政府考慮延長限制打樁時間

【本報訊】工務署署長麥德霖昨日在立法局表示多個政府部門現正研究有關延長禁止打樁時間的建議。

麥德霖透露：環境污染諮詢委員會屬下之噪音污染小組委員會已就減少建築工程噪音之問題提出多項建議，其中一項是將現行之十小時禁止打樁時延長至由每日晚上七時至晨早七時。

但麥德霖又指出，雖然進一步減少噪音是理想的事，但必須顧及限制工作時間的全面性影響。

不過，他表示延長禁止打樁時限對建築業的工作程序編排以及成本，均不會有嚴重影響。

吳樹熾提出的問題是：「爲着幫助減少噪音，特別是住宅區之噪音起見，政府會否將現時實行之十小時禁止打樁延長，即每日晚上七時至晨早七時。」

同時，勞工處長彭士在立法局答覆與議員另一項有關噪音的問題時則表示，政府將會考慮應採取何種實際的措施以保護打樁工人之聽覺。

永安旅行社精心策劃 新春遊覽團報名者衆

【本報訊】聖誕節已過，永安旅行社所主辦之聖誕各地遊覽團人數達九百餘人之多，可見該社已深得社會人士普遍信賴。農曆新年轉眼又將到臨，該社特推出十四種行程之世界各地旅行團，供有意於新春期間到國外渡假者選擇，行程計有：美加十五天，一月廿四日出發，印度尼泊爾十一天，一月卅日出發，星馬泰十二天，一月廿三及卅一出發，泰馬星十天一月卅一日出發，泰國五天及六天一月廿九、卅、卅一日，二月一及三日出發，馬星六天一月卅一日出發，台灣九天一月廿九、卅日，二月一日及二日出發，菲律濱六天一月三十及卅一出發，日本本州八天一月十八及卅一出發，日本鹿兒島九州七天一月廿九及卅一日出發，曼谷巴提雅、清邁七天一月卅一日出發，除額有限，報名從速。

該社陳經理透露：由於機票不斷漲價，新春過後，團費將會起價，凡參加春節各團者仍照舊價收費。該社地址：總社德輔道中五十號呂大廈七〇二室，電話五—二三三九九六，銅鑼灣分社：百德新街，松坊屋樓上一〇〇三室，旺角分社：彌敦道六三六號銀行中心一〇二五室，電話三—八四六五五五或尖沙咀分社彌敦道廿五號端興大廈一〇〇八室接洽。

諸趣嬉春劇 春滿芭提雅 今盛大公映

揭露泰國浴室秘密的「春滿芭提雅」，今起在皇后、皇都、永華、國泰、麗聲、黃金、金門、國寶、油麻地、國際、大光明、萬年、元朗與澳門的南灣等十四間大戲院，盛大聯映。「春滿芭提雅」由吳家驤執導，李昆、羅石青、魏平澳、田豐與泰國華裔女星劉蘭英担綱，與及曾與李小龍在「唐山大兄」中有肌膚之親的泰國肉彈蘇娃娜和數十名泰國靚女合演，是一部香艷諧趣兼而有之的嬉春喜劇。

半山區住宅 西摩閣發售

一建築在半山高尚幽雅住宅區西摩道三十一號之西摩閣，建築工程，刻正加緊進行，該大廈樓高十二層，設計新穎，每層兩伙，兩廳兩房，廳房皆窗，有特大快速電梯，上落快捷，材料上乘，設備一流，廳房柚木地板，浴室安裝來路名廠低裙浴缸，洗面盆及坐廁冷熱水喉、煤氣、粗幼電、電話綫，已預早安妥，即駁即用，該大廈依山面海，空氣清新。係由中環域多利皇后街四號十二樓之利隆置業有限公司發售，在建築期內，特價優待，歡迎垂詢，請電五—二五三九六二，備有說明書，電詢請寄。

陳錦波令堂 今下午出殯

集賢起落貨工會，理事長陳錦波之令堂陳母黃太夫人，於一月六日仙逝，享壽七十七，奉移九龍殯儀館治喪，定今（八）日下午二時在該館大禮堂舉行大殮，並舉行家奠，隨即出殯，卜葬長沙灣天主教墳場。

善心讀者續捐助 廖東夏滿華家屬

【本報訊】本報前日收到一署名同情者的善心讀者寄來善款一百元，捐贈於去年十二月喪生於地盤山泥崩瀉的工人廖東的遺屬，連前本報共收到捐給廖東遺屬的善款一千零七十元。

又一署名七八老人的善心讀者，前日送來善款三十元，捐給於去年十二月三十日，在觀塘偉業街一工廠大火中，奮身救人而葬身火海的工人夏滿華之家屬。

油罐包裹問題 紅A整套食油包裹 經鑑定不會破裂漏油

【本報訊】有關郵寄塑膠油罐事，外間有所誤會，星光實業有限公司爲此問題，昨日下午在該公司中區紅A大廈招待記者解釋一切，並澄清其事。

據該公司董事兼業務發展經理唐有洪在席上報告稱：本公司所出之紅A牌整套食油包裹，事前曾將整套樣品呈交香港郵政當局鑑定認爲合格，才開始大量製造，以供應各界僑胞歲晚之急切需求，現在外間未明眞相，對於郵寄塑膠油罐發生誤會，有等報章且謂大陸方面向本港郵政局長發出公函，通知本港郵局，在今後必需根據國際規例付寄所有盛裝流質的塑膠容器，必須在包裝內四週留有虛位，以便塡塞防漏物等語，本人爲此問題，曾到郵政總局，謁見總郵政監督，承蒙當面出示寄付郵包之國際規例，當有將塑膠容器四週留有虛位之規定，以塡塞防漏物體，並認爲紅A之整套食油包裹合乎規格，十分完[illegible]……後仍需將罐蓋扭實，及將食袋扣索緊，便萬無一失。唐氏又謂：如何防範食油在包裹流出，自然係視其油罐之質料及構造優劣而定，假如油罐是用玻璃或其他劣質塑膠製成，則易於破裂，其罐之四週自然要留有虛位，塡密防漏物料，但本公司所出之紅A包裹，是採用最堅[illegible]……二千磅之壓力，而所設計製成之整套食油包裹內部四週，又有適量厚度之海棉膠，用以防漏，故以之盛載食油作郵包寄發，絕對不會破裂，更不會漏油，凡採用紅A整套食油包裹，祇要依照本公司印備之「正確寄付郵政包裹包紮辦法」將瓶蓋緊密旋妥，及用附上之膠扣將膠袋口索緊則必萬無一失。

遭三賊洗劫 損失萬五千元飾物現欵三百

【本報訊】三名衣履駢挺青年歹徒，僞裝顧客，騙得土瓜灣一家寶石公司職員開門之後，衝入行劫，掠去一批約值一萬五千元飾物及三百元現欵逃去。

昨日下午二時許，土瓜灣道三〇一號四樓一號建吉寶石公司門外，突有一名青年男子揿門鐘，當時店內一男二女職員，以其西裝畢挺，狀態斯文，以爲是顧客上門，[illegible]內進，怎料門一打開，從旁卻再閃出兩名持刀男子，三人衝進店內將店員用鐵線綑綁，並用膠布將他們嘴巴封住，將櫥窗內擺放的飾物，一批約值一萬五千元之寶石、首飾取去，臨走並搶去店內另外三百元現欵。該案並無人受傷，現時警方在繼續調查中。

黃勵文新著 英語發音學

【本報訊】語言學家黃勵文，最近又著有一册「英語發音學」新書，該書爲配合香港電台第一台星期三晚十時半英語講座之用，以利各界人士進修學習。

全書共有九十六頁，詳細比較英語、粵語之音，借用比較教育方法，可使學習時間節省，避免說英語時附有粵語之口音，發音亦較純正，該書並附有語音分辨及發音之練習，適合中學生、語文教師及各界人士進修英語發音之用。

該書由中文大學進修部出版，香港天星碼頭政府刊物銷售處、辰衝圖書公司、總記書局、[illegible]

兩大酒店安裝 東芝彩色電視

東芝牌（TOSHIBA）彩色電視由於畫面清晰，顏色鮮艷自然而著稱，其首創之PLA系統，及黑底直紋式濶像管更早已轟動世界，在港則廣受市民歡迎，銷路直線上升。最近東芝牌之香港代理民安[illegible]沙田之[illegible]酒店先後委託該公司替上述兩間酒店之所有房間安裝東芝牌最新款的彩色電視機。據該兩酒店發言人稱：此次安裝數百部東芝牌電視在其酒店之所有客房內，除有賴於東芝牌之精良品質外，更欣賞該公司一貫的作風及完善的售後保養服務。

麗澤中學招生
班級：中學一、二年級 小學一至五年級 幼稚園高低班 各班插班生
報名：即日開始須携帶成績表及相片兩張至一月十六日止
考試日期：中學小學幼稚園一月十七日上午九時
校址：中小學廣東道一八〇號電話③六六三一八③六六四〇四 幼稚園廣東道三三二至三三二八號 電話③六六三九八
監督梁逸芬 校長盧懸勤

眞善美小學暨幼稚園 招寄宿生
花園別墅・最佳設備 管教食住・盡善盡美
（升中試成績百份之一百）
校址：青山新墟利發別墅
電話：12—八一八五二八
自備校車假期接送學生至佐敦道碼頭

旺舖廉租
1 旺角砵蘭街千一呎合五金建築材料。
2 大角咀大同新邨一千呎至三千呎。
3 筲箕灣福昇大厦五百呎至三千呎。
4 尖沙咀柯士甸路二千餘呎
5 怡和街近豪華戲院八百呎
6 北角中心大厦五千呎。
電：H七〇六八九〇

特別分類廣告 日晚報聯刋
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限，啟事及醫類除外。

現貨租售 ・曹租備索・
商業地王 彌敦道・佐敦道交界
嘉利大厦
彌敦道233至239號
面積：由490呎至5,540呎
樓價：由十六萬餘元起
接近：碼頭 隧道 火車站
周生生地產有限公司
彌敦道221號 電話：3-687261

大埔道・沙田・地龍口
西班牙式獨立花園洋樓出售
面積七仟餘尺（已有入伙紙）
距離沙田酒店數百碼交通方便
十分鐘到達新馬場，十分鐘可達市區
另有花園洋樓出售 每間面積一千四佰尺
近紫老街至華二期 運車位・設備華麗即買即住。
電話詳詢：K 931247龍先生洽

新建樓宇歡迎選購
* 九龍巴芬道11號洋樓九龍塘區界限街以南快將完成地區高尙用料一流每層一單位
* 上海街270至274號旺舖叁間近一定好茶樓樓底十七呎適合酒家餐廳百貨銀行等有入伙紙
* 吳松街15至17號恒生分行後式叁樓商業四至六樓住宅快將完成
金橋建業有限公司K 716526

台灣合歡山滑雪 九天 $1050 一月28日
阿里山環島 九天 1390 一月31日
合歡山賞雪 七天 $1250 一月28日
利華旅運貿易公司 四海旅業關係機構 ③880157 彌敦道577號五樓 ③301544

港九各區樓宇招租
商業樓宇
1. 東英大厦尖沙咀彌敦道100號 街舖（適合餐廳銀行等）1600呎 商場舖位408呎至606呎 寫務所440呎至580呎 寫字樓 400呎
2. 工商大厦灣仔分域街18號 寫字樓1200呎
住宅樓宇
1. 東興大厦旺角荔枝角道22號600餘呎
2. 東生大厦灣仔莊士敦道20號 380呎至645呎
3. 承業大厦灣仔洛克道42號 470呎至740呎
地點旺盛 管理最善 租值廉宜
請電生記租務處洽電㊂673291 ㊂673293

香港文商職業管理學校
自置多層校舍・空氣調節
一月份新班招生
商業全科・日文・英語會話
醫學英語・法文・英文專科
打字全科・簿記會計・速記
信札・秘書學・出入口文員
電腦全科及打咭・航空地勤
TOEFL試・GCE英文
英文拼音・國語・德文西文

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大厦三樓 K858440
彌敦道593號創興銀行大厦5樓 K859364
彌敦道687號 嘉禾大厦三樓 K945747
灣仔軒尼詩道439香島大厦2樓 H796836
中中速微電英日英德西
英英記剪腦語文語文班
打簿信珠打會法拼語牙
字記札算孔話文音語文
TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班
廣告裝飾班・特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

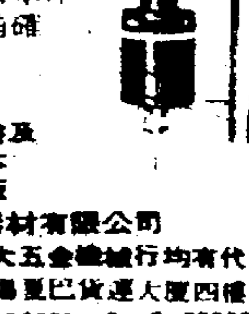
港九公會 聖匠職業訓練夜校
招生
無綫電工程班
冷氣修配班
汽車修配班
服裝班
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K633945

善基中小學 招各班寄宿生
元朗洪水橋丹桂路十二號
電話：12—176033 12—768694（1212—七六〇三三 / 1212—七六八六九四）

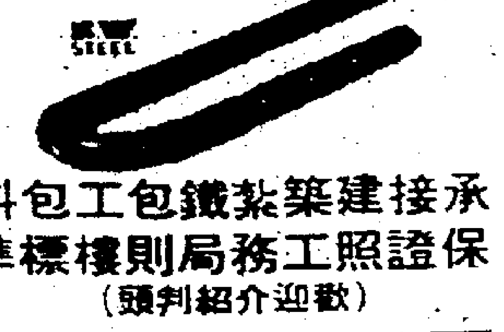
鋼鑼灣理想住宅售
東懷台7AB近公園前無阻隔交通方便一梯兩伙窗戶特多電控閘門高尙清靜
中區寫字樓/旺舖租
德己立街24紀立樓獨立寫字樓廉租每呎$2.50舖位連閣1200呎廉租$6500
軒尼詩道商業住宅租
353-355軒利大厦三四五樓 800-1600呎 六樓以上大層住宅780呎租$1100
筲箕灣道最旺地區租售
142-146高等大厦40呎特種商業二樓 450-900呎最合美容診療寫務所
詳詢：瑞記洋行德己立街24 TEL：⑤264000(9)

洛克道300至306號
招租
全樓新字 德望大厦 全樓新字
全部出租 管理完善
地下旺舖 一連四間
一二樓適大商業用樓宇
樓上住宅四或三睡房大小單位
月租$830起
瑞記洋行・愛華地產有限公司
中環德忌立街24號 TEL⑤264000(6)

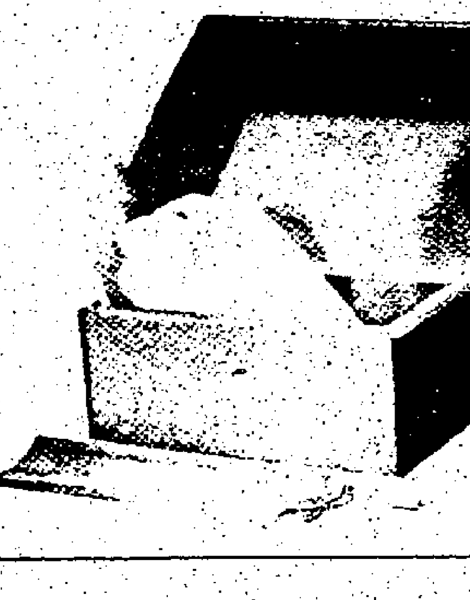
美國名廠 塔無敵 攻牙附件
攻牙及攪絲 兩用!!
配合任何鑽床車床
攻牙快速、精確
不斷嗒!! 不爛牙!!
備有精美說明書及免費塔牙油樣本
歡迎查詢或索取
總代理：航空器材有限公司
全港九各大五金機械行均有代售
啟德機場夏巴貨運大厦四樓
電話：3-828231—3 3-829685



紹榮鋼鐵廠有限公司



承接建築紮鐵包工包料
保證照工務局則樓標準
（歡迎介紹判頭）
電話：H二二五五三九一 H二二四三六一



要欣賞大自然秀麗色彩，良辰美景，祇要有新力牌單槍彩色電視機，即可達到目的。因爲單槍彩色，科技精研，聲光效果，領先同儕。
新力單槍彩色電視機，製作精密，每一部皆由專人嚴格檢査，確保安全，然後出廠。
越睇越靚之新力單槍彩色電視機，有十三吋及十八吋多種款式，宜家宜室，歡迎分期。
首期少許，十三吋單槍彩色電視機月供$75.
十八吋單槍彩色電視機月供$98.
免費保養一年或保養至供機期滿。

總代理：福原電業有限公司
總經銷：中原電器行有限公司
新力中心：油麻地彌敦道487號 電話：3-300311
香港店：中環機利文街50號 電話：5-445188
△ 海運店：海運大厦上層238號 電話：3-678045
△▲旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-846056
△（假日照常） ▲（營業至晚上十時半）
新力牌 SONY

勞工處長將提新法案
改善學徒訓練制度
規定僱主必須訂有學徒契約

【本報訊】勞工處長彭禮士，昨日在立法局提出一項法案，目的在改善若干行業現有及將來之學徒訓練制度。

他在動議二讀通過一九七五年學徒訓練法案時說：「本人認爲這項法案甚爲重要，並爲欲從工業中學習一技之長的青年提供一重要開端。」

彭禮士稱：「學徒制度是一種爲期三至四年之有系統訓練，使受訓者可獲得其行業所需之技能及知識。此種訓練之實務部份，是在僱主之督導及在監督下進行，而有關之技術教育則通常由工業學院主辦之日間部份時間給假上課課程提供。」

他說：「根據其他地區所得之經驗，此種方式之學徒制度是訓練技術工人之最佳及最經濟之方法，因學徒能夠受工業環境中之工作壓力，並且能實際參與生產。」

該法案之主要特點爲指定行業之僱主僅可在下列情況下，始能僱用一名青年：一僱主與該青年訂有學徒契約或該青年已在該行內完成學徒訓練，並持有受訓期滿證書。

彭禮士稱：「一份有效學徒契約，爲該法案體制中之主要部份，亦爲管制適當學徒接受訓練之要點。」

他表示，政府原僅欲將法案施於技工行業，但與工業訓練有關之團體不斷提出建議，指出訓練技術員及技工之最佳途徑爲學徒訓練制度；同時自願性質之技術員學徒訓練計劃亦進展良佳。他說：「故此，在法案內訂定條文，以便技術員及符合工業之需求。」

在施行之初期，該法案僅適用於受僱在指定技工行業內之十四至十六歲青年及其僱主。

他強調說，此僅屬於第一步驟，而其長遠目標是將該等行業內所有年齡在二十一歲以下之僱員之學徒訓練事宜，歸併入該法例之範圍內。

根據該法案，僱主必須向學徒提供適當訓練，並就訓練事宜與有關官員及報告；而學徒除接受實務訓練外，尚須攻讀有關之技術課程。

彭禮士表示，該法案如獲通過成爲法律，他將立例，規定在學徒契約中須註明薪酬及其他條件。

首批行業將會根據其所涉及的技術程度、行業的廠數及對工業之重要性而選出，而本港是否已有相關的工業教育設施，亦會加以考慮。

禁錮及行劫執達吏案
海員夏一峯認罪
法官判囚四年半
首被告不認罪繼續聆訊

【本報訊】高陞執達吏李紹光，遭匪徒挾持金鋪勒贖案，日前在維多利亞地方法院審訊時，突然轉爲認罪，第二被告夏一峯，昨日法官何建新判其入獄四年半。何法官於判案時指出，被告人有十七次案底，最後一次因毆打罪而被判囚兩月，緩刑兩年。本席對被告人今次被控緩刑例，不予處分，轉交由該案之原審法官處理。

何建新法官指出，被告人雖有十七次案底，但由於該等案件之性質與本案完全不同，故本席於判處此案時，未有將之作爲參考，但本席仍以嚴厲之態度處理此案，被告人雖無直接毆打原告，亦無直接參予行劫勾當，但彼爲該案行事者之一員，故重判如上。

被告：㈠何橋，廿二歲，印刷工人，住長沙灣道，㈡夏一峯，四十三歲，海員，住九龍赫德道赫德大廈，兩人同被控兩罪，（甲）去年十一月十五日至十六日期間，偕同其他在逃人等，在本港地區，毆打男子李紹光，並將其非法禁錮，違反李紹光本人意願，（乙）同時同地，協同在逃人等，在石澳一間石屋內，行劫李紹光現款一千元，及頸鍊一條，戒指一枚，及一個恒生銀行信用咭。

由於首被告否認控罪，法官於宣判次被告入獄四年半後，繼續聆訊此案。

在控方證供完畢後，首被告證人台自辯，指出案發晚，是應次被告之邀約，同往飲茶後，去遊車河，並無參與其事。在石澳時，他並無入屋，祇是在外面等候，未幾，即與次被告同返市區自己家中，度一宵之後，翌日午間，又同往五月花茶樓飲茶，次被告被捕。

次被告作證，指出當晚是首被告同往遊車河，而被告是替一間名國際商務公司向原告討欠債者。

鍾逸傑在立法局表示
當局絕不會延期
封閉上水皮革廠
政府已盡力協助廠東發展新廠址

【本報訊】政府將不會延期封閉上水皮革廠，並將依照規定日期進行清拆該區工作。新界政務司鍾逸傑，昨日在立法局會議中答覆羅保議員的詢問時作上述表示。

羅保議員的問題爲：「政府能否確定最遲於一九七六年七月三十一日將屆時仍未遷往葵涌新址之上水皮革廠封閉？」

鍾逸傑表示，政府已竭力協助上水皮革廠東主發展葵涌新廠址。新廠址是於一九七三年批准，新廠址地基已完成，而且已提供有關服務，該處的地價是每平方呎二十元至四十元間，視乎土地交換權益書的交還日期而定。

皮革廠的東主並獲得優待可分期二十年付款，利息以五厘計算。鍾氏認爲這些條件並非苛刻，事實上這種分期付款辦法是符合現時需求。他說，自從政府批准上水皮革廠遷往葵涌新址繼續經營後，迄今已歷兩年多，但仍未有人在葵涌新址興建新工廠，故政府相信在一九七六年七月三十一日以前不會有任何適合的廠房完成以供皮革廠遷入。鍾氏又說，自政府警告上水皮革廠東主說他們須遷往葵涌新址或將廠關閉後，至今已近四年，政府在延期遷拆六個月後，曾於一九七三年十二月發出最後通知，限令他們須在一九七六年七月三十一日遷離上水。

他說，在葵涌新址興建廠房的工程計劃早已批准，但卻未見一個皮革廠東主在新址動工興建廠房，在此種情形下，政府無意再予展期。

台灣物產又一貢獻
益壽油常食益壽

市面上食油牌子甚多，通常係用花生油製造，含大量脂肪增加膽固醇，對中老年人多吃甚不適宜。台灣民生物產有限公司最近運到一種台灣極暢銷之益壽油（即台灣沙拉油），不但滋味純正，營養豐富，而長期食用，能加強體能，預防心臟、腎臟及高血壓等疾患。根據食用人氏經驗，益壽油煮用時，不冒煙，不起泡，煎炒炸拌均宜，現在港九四大民生公司發售，每罐三公斤（兩磅半多）祗售廿一元，誠食家之喜訊。

天氣預測

吹輕微至和緩東風，除初時短暫時間天色密雲外，天色大致晴朗。

今日最高氣溫可升至攝氏十八度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十五度，濕度爲百分之六十九。

黃色火災訊號

冷鋒減弱 天氣回暖

【本報訊】寒潮未退，天氣仍冷，昨晨最低氣溫降至攝氏十二點七度，由於天色晴朗，下午回升至十七度左右，由於影響南中國海之冷鋒已減弱，預料今日氣溫將稍暖。據天文台昨午報導：一股高壓脊由渤海向西南伸展，橫過山東半島及華中，東海及中國西北部之氣壓頗高。

本港地區昨吹和緩東風，天色晴朗，無雨，黃色火災危險警告訊號仍然有效。

中區百五十萬鑽石劫案
兩被告一加控兩罪
押候定期初級偵訊

【本報訊】涉嫌於七五年十二月廿三日在皇后大道中一珠寶行行劫一百五十餘萬鑽石之兩名男子，昨再解上西區裁判署提堂，主控官加控首被告兩項罪名，法官以控方對案情偵查已告一段落，諭將案押候，定期於二月廿四日循簡易程序，進行初級偵訊，被告人均暫時押候。

首被告楊忠欽，廿一歲，無業，次被告陳強，卅一歲，無業，同被控於七五年十二月廿三日，在中區皇后大道中廿二號一四○號恆寶珠寶行，與在逃人等，行劫價值一百五十萬六千八百五十四元四角，八十八包鑽石，重一千○一百零六三卡，及五發子彈。

昨晨加控首被告兩項罪名如下：（一）同時同地，藏有一枝手槍，（二）同時同地，企圖拒捕。

跛豪案次被告吳振坤
被追欠稅七十六萬
上訴合議庭押候判

【本報訊】跛豪案中次被告大毒梟吳振坤被稅局追收所欠利得稅七十六萬二千六百四十七元，因不服地院所判，上訴高院合議庭案，至昨當代表控方檢察官致詞反駁完畢，合議庭法官即諭將案押候宣判。

主控檢察官致詞反駁指出，維多利亞地方法院法官所判並無不當，並援引法例支持其說。

上訴人男子吳振坤，四十歲，酒樓東主，前因被控與跛豪等串謀販毒罪，於去年五月十五日在高院被副按察司康士判獄廿五年。

深夜入屋劫老婦金飾
兩被告突認罪
判囚四年六年

【本報訊】兩劫匪於深夜入屋行劫老婦一萬元金飾財物，其中一名劫匪，與事主認識，實行裡應外合，事後警方根據線報，卒拘獲兩名被告，昨在維多利亞地方法院審訊，兩被告初時不認罪，但當審訊至中途時，兩被告突然認罪，法官判首被告入獄六年，次被告入獄四年。

被告兩人：㈠金仲德，卅三歲；㈡唐加，十八歲，兩人均被控於去年十月九日，在香港天后廟道十一號某樓行劫蔡高如老婦一批金飾及財物，約一萬元。據控詞透露：首被告是姓蔡老婦之子，於案發日晚上九時半，一位朋友之子，當兩人在屋內閒談時，次被告突然到拍門，首被告立即開門接應，次被告用鎗叉指嚇事主，擄去一批金飾財物近一萬元，隨即逃走。於十一月廿四日，警方根據線報拘獲兩被告，並起回少量贓物。

旺角鬧市搶警槍案
三疑犯被拘
失槍未起回

【本報訊】警方發言人昨日證實，警方逮捕三名男子，懷疑與兩宗在旺角鬧市連續發生之警員被奪警槍案有關，但未有起回兩枝失槍，警方現仍在努力追查中。

被拘三名男子，年二十至廿四歲，昨晚仍被扣留於九龍警察總部偵訊。

警方相信兩宗都是同一部匪徒所爲，同時認爲兩枝失槍仍落在在逃匪徒手上，現時警方探員仍在分頭出動，搜捕餘匪下落，預料不久之後會有更多人被捕。

據悉：在去年十一月十七、及十八兩日，旺角區兩名警員張滿坤及輔警吳子明，先後在弼街及荔枝角道分別遭兩名飛型男子箍頸及奪去編號RMKP八五三二，及RMKP八五七一兩枝警槍，案發後，警方成立專案小組，首先在去年十二月廿三日下午在石籬新區拘獲一名涉嫌男子，該男子現仍在協助調查。

前日警方根據多日調查後，分成四、五個小組，在尖沙咀、油麻地、旺角，荷槍實彈身穿避彈衣，搜查六、七處地點，結果拘獲三名年約廿至廿四歲男子，懷疑與案有關，帶返九龍警察總部偵訊。

葡國革命委員會批准
給予澳門行政自主權

【里斯本七日法新社電】執政之葡萄牙革命委員會今晨召開其今年的首次會議，會議除處理其他國內問題外，還批准給予澳門「廣泛的行政自治權」的新地位。

機場控制員會今晨
再與民航署談判
會後可決定是否按章工作

【本報訊】啟德機場航空控制人員，是否會於本月中旬採取「按章工作」，今日中午十二時分，將有所揭曉。

機場航空控制人員提出的加薪及改善工作環境的要求，如有記大紀，但他們已於去年年底向政府提出最後忠告，可能於本月中旬開始「按章工作」。

今晨航空控制人員將與民航署長，以及輔政司代表作最後的「加薪」談判，倘若談判破裂，航空控制人員，可能在本月中旬採取「按章工作」的行動，以作有力的抗議。

接近官方的消息透露：政府對於航空控制人員可能採取的「按章工作」行動，甚爲重視，亦很憂慮，因恐防該項行動一旦實行，將會使本港航空交通陷於想像不到的混亂，因此，預料政府對於他們的要求，會作「多多少少」的讓步。

沙田新市商聯會表示
如政府用高壓手段迫遷
可能會釀成流血事件

【本報訊】沙田新市商戶戶主聯合會，就新市遭迫遷一事，重申其立場，目前並覆函新界民政司鍾逸傑反駁其「強詞奪理，捨本求末」之措詞。

函中稱：鍾逸傑曾兩次覆函，均避而不談爲何政府發展沙田，不先建貿易中心，而先建廉租新村，此乃實避重就輕，不顧是非公論。

該函指出，新界民政司可能毫無所知，或知而不顧沙田新市之商業環境及經營業務，只解釋地表示「遷拆後僅有一些影響。」

函中希望政府不要以「發展沙田，雖爲着居住環境極差之衆多人士帶來利益」爲理由，抑抹殺沙田區原有將近十萬人環境不良之人士之利益。

他們並警告：如果政府一意孤行，不顧民意，採高壓手段，極可能造成不愉快甚至流血事件，主事者應負後果責任。

函中並建議新界政務司欲知內幕，非明查暗訪，不能明瞭沙田新市事底蘊。

消費者委會呼籲理髮店
年尾收取額外加價
應在當眼處貼告示

【本報訊】消費者委員會昨日呼籲理髮店在農曆新年期間，加收費用時應在當眼處張貼告示讓顧客知悉。

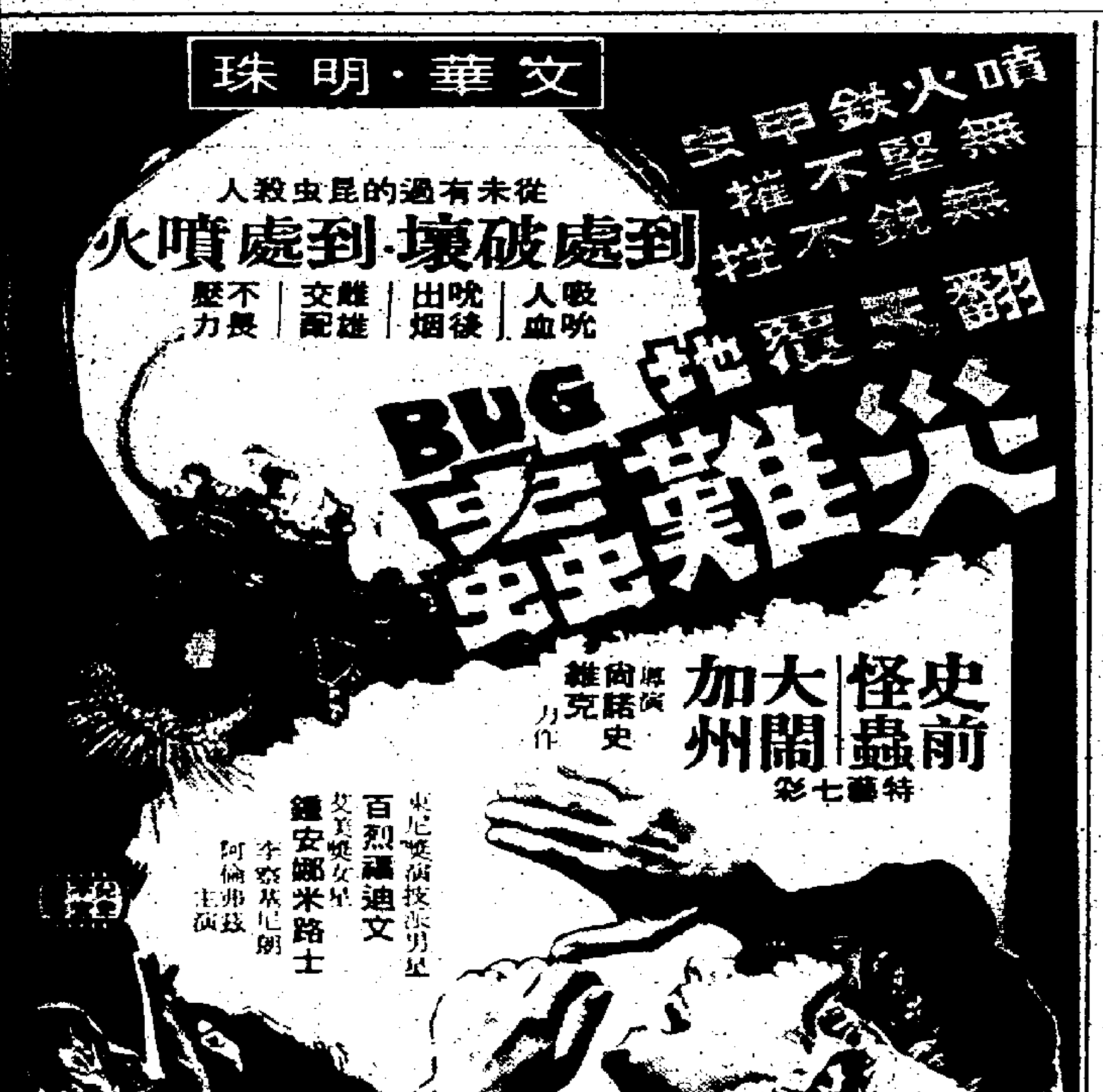
消費者委員會鑒於去年曾接獲市民投訴，指稱在農曆新年期間光顧理髮店時對於加收額外費用事前并不清楚。該委員會執行秘書黃張綠萍，昨籲請各理髮店，若有年尾收取額外加價時，應在當眼處張貼告示。

張女士稱：「本會對理髮行業在農曆年期間加價此項習例并不表示反對，然而彼等應讓顧客正確地知悉加價幅度，如此方稱公允。」

張女士又提醒消費人士，倘若收費加價事前沒有獲得通知的話，彼等有權拒絕付額外之收費，同時應向消費者委員會舉報。投訴人士可撥該會之熱線電話：五－二五六一二一。

更正啓事：本版一月六日所刊「上週末賽事七好未盡全力」消息，文內所述「第二場第五班，九七五公尺，騎取快猛之馬主梁田新及練馬師吳子森證供：……」一段，頃奉梁田新先生來函，謂快猛馬主爲梁廷樂先生而非梁田新先生。特此更正，並申歉意。

編輯部謹啓 一月七日



核數署署長黎義孚抨擊
政府若干機構失策
引致損失巨額公帑
完成保利爛尾工程多付二千七百萬

【本報訊】香港核數署署長黎義孚，昨日嚴正指出政府數個機構去年之措施失當，使政府損失大量金錢。

在昨日公佈之一九七四至七五年度香港政府會計帳項審核報告書中，黎義孚就公務工程之給予合約時，再次促請當局亟須對承建商財務狀況保持準確之評估。

他指出，本年度中，政府向一承建商收回十二個合約，總值約達一億八千萬元，而其中未完成工程價值約達九千七百萬元。完成該等工程之合約仍未全部判出，但現時跡象顯示，爲完成該等工程，政府將須額外支出約二千七百萬元，而大部份此等費用可能無法收回。

黎義孚所指的承建商，乃已破產之保利工程公司。他認爲如缺之經常評估和嚴格監督，則判給某一承建商的合約累積價值，可能遠超出他所能承担者，而陷入嚴重經濟困境。

收地補償太慷慨
建萬宜水庫賠償費
每村民竟逾十萬元

就有關政府發展計劃收回土地的補償問題，黎義孚稱，本年度之額外補償簡直太慷慨，他指出約值五千二百萬元之補償費是在這種情形下付出的。他提出了萬宜水庫受影響的村民，受涉共一百零一個家庭共四百九十人，平均每人獲得超過十萬元賠償，但究竟補償的價值是否與村民以前享有的生活程度及從受影響物業中有可能獲得的入息水平合乎比例，頗成疑問。

他說：比較起來，船灣淡水湖受影響的村民所獲得的補償，太不公平了。

黎義孚稱：雖然已就將個問題與輔政司署公文來往逾年，仍未見到一個明確說明有關計算標準如何得來。

他並指出，如斯大規模額外恩恤賠償的基本原則，應呈請立法局財務委員會批准，不應只由某些機構私下決定。

黎義孚就萬宜水庫事件更指出兩件賠償怪例。第一宗是有三家人在海外居住多年，理應賠償限於支付土地、屋宇及農作物的損失，沒有額外補償。但該三家人遊埠回來，卻多得了九十五萬七千元。

第二宗是一雙男女，因受水庫計劃延了十四天婚期，但獲得了二十五萬元補償。

黎義孚亦指出本港有數個政府補助機構，應注意內部管制上的弱點。

社會署濫用資金
貸款額十三萬元
管理費竟需九萬
港大中大建費分別多付一倍

他說，有證據顯示社會福利署的管理甚差，資金又被濫用，行政費用過度龐大。如七二至七三年度該署用於管理貸款事項費用達九萬六千，但年終該會貸款額祇達十三萬一千元。

在一些教育機構，黎義孚又發現其建築設計遠較其他用政府公帑建成的工程奢侈。如建造中文大學聯合及新亞兩院院長的房屋事件中，一九六九年兩屋建築預算爲五十萬元，由於成本一直上升，至一九七二年七月接獲最低投標價是一百一十二萬元，大學及理工學院補助委員會秘書處之建議工程從新設計，暫不批准投標書，但中大方面不但沒有依此建議進行，不理建議而直接向輔政司署取得投標書批准。

此外，中大行政大樓因物價波動，數次更改更約價格，使建築費增至原值一百五十萬元之兩倍，但未發現任何證據顯示大學當局向承建商索取損失賠償。

黎義孚亦指出港大紐爲士大樓的建築亦大大失去預算，原定六百八十六萬之合約，最後卻以一千一百萬完成。

又一村發生
擄人洗刦
在天橋搜掠後放人
事主損失近八千元

【本報訊】九龍又一村高尚住宅區，昨晚發生一宗擄劫案，一雙夫婦下車回家，丈夫被六名青年劫匪脅持登回私家車，連同司機一同擄往公主道天橋洗劫，損失現欵七萬多元，賊人得手後將兩事主驅逐下車，逃去無踪。

被擄劫之男子姓何，四十九歲，是一間針織廠之東主，住又一村達之路十一號A，昨晚與妻子往跑馬地看賽馬。據悉：昨晚十一時十五分左右，事主夫婦在馬場看完夜馬，乘私家車六六三〇號回家，當車抵達又一村達之路寓所外時，事主夫婦下車，由何妻開門，突有兩名飛型青年閃出，持着利刀指住何姓事主腰部，將他脅持登回私家車。此時，車內已坐着匪徒之四名同夥，而司機梁九（四十五歲）則早被制服。

六匪着令梁九開車，絕塵而去，何妻見丈夫被擄走，急奔入屋內，撥「九九九」報警。

警方人員聞訊趕往現場，但該車踪跡杳然。正當警方在現場調查之際，何姓與梁九却獲釋乘的士返回現場，據兩事主向警方報告，六匪將他們脅持往公主道天橋洗劫，掠走何身上所有現欵共七萬九千元後，給回二十元的士錢，便將他們推下車，繼而開車離去。

在此宗案件中，兩事主幸沒有受傷。

有關被騎劫的私家車，迄今日凌晨一時被發現棄置於尖沙咀山林道，但已失去賊踪。

葵涌道一段
交滙處修路

【本報訊】葵涌道近瑪嘉烈醫院交滙處的一段道路，將於本月九日星期五進行修理路面工程。

前往九龍的行車線之一段二百五十公尺的修路工程，將於星期五、六及星期一進行，星期日則停止。

通往新界的一段三百五十公尺行車線的工程，將於本月十三日星期二動工，預料於本月十六日星期五竣工。

在修理道路期間，只有一條行車線暫停通車。

兩匪闖貨倉
劫三箱洋酒

【本報訊】香港仔黃竹坑一間貨倉，昨午被兩名假扮苦力之劫匪闖入行劫，搬走三箱洋酒，用貨車逃走。

遇劫貨倉是黃竹坑道五十三號仁記洋行大廈二樓貨倉，專儲存洋酒，案發時有二名管倉員及二名苦力在內。

於昨午四時四十五分，兩名匪徒駕駛一部噸半貨車至大廈前停下，由於該處每天都有許多人上落貨，故大廈管理員不以爲意。兩匪登上二樓該貨倉假扮苦力拍門，聲言是來取貨的，貨倉內四人不知有詐，開門納入。兩匪即亮刀指嚇，將四人綁起，然後在貨倉內搜掠。他們不敢逗留過久，合力將三箱洋酒包括拔蘭地、威士忌等搬上貨車，就開車逃去。該三箱洋酒價值不詳。

事後四事主掙脫綑綁，報警，警方聞訊通緝賊車。

馬圈「七好事件」
林瀛利昨呈上訴書
競賽小組判令暫擱置

【本報訊】轟動馬圈之「七好事件」，騎師林瀛利聯同馬主何文法、練馬師吳志林之後，於昨日十二時許將上訴保證金及上訴申請書送達馬會總寫字樓，負責處理此事之秘書巴柏，隨在十二時三十分發出一項通告，宣佈董事局運用權力，將競賽小組之判決令暫行擱置，以待董事局聆聽有關上訴。

至昨日下午宣佈：董事局已定下星期一（一月十二日）下午四時舉行會議，進行聆訊。馬會昨午由秘書巴柏簽署發表公佈稱：

「馬主何文法、練馬師吳志林、及騎師林瀛利提出上訴，及對競賽小組決定吊銷彼等資格六個月，此係因研訊七好之騎法與跑法後所致者。

「英皇御准香港賽馬會根據賽馬則例第一百九十二章第四節所賦予之權力，將競賽小組之判令，暫時停止執行，以待聆訊上訴。」

港澳綫貨輪
與漁船相撞

【本報訊】前（六）日傍晚六時許，一艘行走港澳線新鮮興號貨輪，由深水埗碼頭開出駛往澳門，在深水埗海面與一艘漁船互撞，漁船擱淺，漁船上漁民多名喊救，幸爲貨輪船員所救起。事後，海事處派員到場調查。

由於貨輪與漁船互撞結果，貨輪船頭洞穿入水，漁船受創嚴重，險些沉沒。

貨輪即行入塢修理，貨輪當時，載有棉紗及布匹，什貨，已經受水漬。

新鮮興號貨輪，係澳門合興船務公司代理，澳泊內港六號碼頭，港泊九龍深水埗。

大東電報局
太平洋島國
將直接通訊
提高衛星通訊效率

【本報訊】大東電報局昨日宣佈：本港與孟加拉、斯里蘭加及奈魯（太平洋島嶼共和國）間的直接衛星電訊連繫，已於去年十二月開始。

香港大東電報局租用綫路部經理毛百里表示：衛星通訊將對服務效率大爲提高，而且由以前的高頻率無綫電系統轉爲利用衛星通訊，使公司能夠通往上述地區的租用路綫（熱綫）之月租減少超過百分之五十。

自一九六九年大東電報局與建本港第一座衛星通訊站開始，本港即開始使用衛星通訊，該衛星通訊站通過太平洋上空之衛星，與亞洲及太平洋區包括北美洲區直接通訊。

本港第二座衛星通訊站在一九七一年完成，使香港能夠透過印度洋上空的人造衛星與歐洲一進行直接衛星通訊。香港目前可以與廿五個國家進行直接衛星通訊。

廉署積極準備
調查私人機構
接近官方靈通消息透露
去年支出二千七百萬調查千三宗案

【本報訊】接近官方靈通消息透露，廉政專員公署現正積極準備工作範圍進一步擴展至私人機構。

該消息說：該署工作範圍，一直都在擴展中。目前他們工作仍以政府公務員爲主，但一俟該署目前的加強組織行動完成，他們將主動及積極發揮能力。

其實，過去年多來，該署工作表現使市民對之信心日漸加強，不單政府工務局，甚至集體讀路連機公司的部門首長，亦與該署接觸，請求幫助。

據有關統計顯示，該署成立至今得到的投訴，總計是一萬三千二百五十二宗，而具名的投訴兩件，與及市民親身前往該署投訴的數目，亦大有增加，表示市民對掃除貪污的決心，及對該署的信心，日有增加。

而去年初，該署已新成立了社會關係處，加强對外聯繫，而在年中，該署又設立了三個分署，接受市民諮詢及舉報。

另一方面，目前該處已大量招募人手，預料於本年中，將能獲得理想的人手數目。

同時，該處又得到來自各行業的人士熱心幫忙，成立一諮詢委員會，成員包括有醫生律師建築師，有關工作提供參考資料及意見，以期合工作更有效率。

因此，有關人士預料七六年將是該署更好的一年。

在過去一年中，該署接獲貪污性投報共三千一百七十一宗，而其中一千三百九十四宗已受調查。

該等調查後成二百一十八宗檢控，其中九十二被判有罪。

該等檢控，得案達一千九百萬的罰欵，令該署增加一筆收入。這一千九百萬的罰欵，其中廿五萬來自公務員；四百五十萬乃是政府在被控人士身上討回的退休金；三百五十萬是在過去人士身上討回的共伴；一千萬是充公財產所得數目；至於私人罰欵，則比較少。

至於支出方面，廉署自在七五年中，共用去約二千七百萬，比預算中的三千零五十萬爲少，此乃由此期中政府曾一度凍結該署資金所致。

對於此點，曾有人表示該署浪費大量公帑，雖然該署有關人士亦謂該等數目頗大，但卻謂用得極之有價值。

一直以來，廉署工作是處於比較被動的地位，因此被人誤會其工作不夠全面。

有關人士則以爲，足夠的費用及人手是有效率工作的因素。

目前，該署所有的資金已受解凍，同時，他們亦正招募大批人手。

再者，他們亦已成立了自己的調查組，預料將能更主動及積極的去調查。

該署正在作準備，更進一步的將工作範圍擴至私人機構。

但目前來說，他們將會以政府公務員爲主要對象，因爲他們須首先處理市民的投訴事項，而該等事項涉及公務員者最多。

很多市民，對於什麼才算賄賂，不甚清楚，以致很多事都有所顧忌。

廉署有關人士於是加以解釋謂，任何予以某人的利益，其目的是欲報答該人已做的事，或希望該人將會做某等事情，此種行爲，都算是賄賂，除非是僱主方面公開實同接受的，如予以的士司機及餐室侍者的小賬。

北海道 日本豪華六天遊$2,950 參觀北海道雪節、機會難逢 出發日期：1976年1月30日（農曆年卅日）

日本 春節賀歲六天遊$2,550 包括遊覽富士山及日光等名勝古蹟 出發日期：1976年1月30日（農曆年卅日）

日本 七天超級豪華遊$2,750 出發日期：1月29日，30日.

日韓 九天超級豪華遊$3,550 出發日期：1月29日．2月21日．

鹿兒島 全日本九天遊$3,750 出發日期：1月31日．

泰馬星 十天特價豪華遊$3,100 出發日期：1月11日，30日．

泰馬星 十天貴賓遊$3,500 出發日期：1月28日．2月1日．

星馬 七天特價豪華遊$2,650 出發日期：1月14日．2月21日．

曼谷 芭堤雅 特價豪華遊$1,350 出發日期：1月28日，30日，31日．

台灣 九天環島 超級 豪華遊（包括遊覽著名渡假勝地墾丁公園）出發日期：1月24日，28日，30日，31日．

澳紐 十二天豪華遊$8,350 出發日期：1月31日．

美加 十五天豪華遊$8,500 廿二天豪華遊$12,200 出發日期：1月31日．

夏威夷 八天特價豪華遊$4,500 出發日期：1月31日．

菲律賓 碧瑤 六天豪華遊$1,850 出發日期：1月17日，30日，31日．

半島遊覽團特點： ㈠集團經營，宗旨實際，顧客至上● ㈡全部旅程均豪華享受，絕非以廉價或減價取巧可比，行程中並安排欣賞各地不同情調多晚夜總會精采表演● ㈢所屬導遊人員皆爲本公司高薪聘請之專業青年男女，精通多種方言，且經過導遊訓練，服務任勞任怨，將爲閣下留下永遠難忘的旅程● ㈣酒店規定雙人房，絕無四人一房，絕無臨時科欵之弊● ㈤泰馬星團，持C.I.參加者不需多付担保費，全程由本公司分行直接辦理

半島遊覽企業有限公司

總行：九龍尖沙咀，星光行808室　電話：3-674083-4・3-688295-6
分行：香港德輔道中51號，其昌大厦七樓　電話：5-249201-5・5-256211-5

八和會館籌欵義演
汪萍昨飛泰國拍片

△昨日爲八和會館成立廿三週年紀念，加上由八和會館付費興建的荳田區八和小學，上月開幕。八和會館近年來對爲善不遺餘力，耗去一筆可觀的會金。爲了使會館的基金充實。

昨午三時，八和會館主席新馬師曾，特於倫敦酒店貴賓廳，舉行記者招待會，透露十四、十五號的籌欵事宜，八和會館的大老倌，鳳凰女、林家聲、梁醒波等列席。

這次籌欵義演，將在利舞台戲院舉行，十四開鑼，一連演出兩天。首日七時一刻，將首先推出「六國大封相」，然後是四部折子戲，(一)鳳閣恩仇未了情，由鳳凰女、麥炳榮、梁醒波演出；(二)林冲神廟大夜，由林家聲、吳君麗演出；(三)「痴鳳狂龍」，麥炳榮、鳳凰女、梁醒波、任冰兒演出；(四)穆桂英，由新馬師曾反串、陳好逑、蘇少棠聯合演出。

第二晚(十五)號，首先演出「六國大封相」，其他折子戲分別由羅鳳鳴演出「帝女花」；鄧碧雲、新海泉、李寶瑩演出「金枝玉葉滿華堂」；麥炳榮、鳳凰女、文千歲演出「黃飛虎夢會追犯」，新馬師曾反串穆桂英，作爲義演的敬利獻。

△汪萍昨晚十時飛赴泰國拍片，拍攝泰國與中影合作的文藝片「愛在不言中」，導演由廖祥雄擔任。

汪萍向記者透露，由於中影與泰國公司曾合作一部「牡丹淚」，頗受泰國觀眾歡迎，因此，泰國片商與中影再度合作，女主角指定由汪萍擔任。

由於生活習慣不同，對於泰國的環境，汪萍始終不習慣，因此，她將在泰國逗留兩個星期，趕返香港過新年。

△甄妮的家被刧七十萬台幣，其中包括十八萬現欵及五十多萬首飾。在台北接受記者訪問時，甄妮表示，她現在雖然力持鎮定，但是聽到門鈴聲，仍會悚然一驚。接着她又笑謂：「財散人安樂」。

甄妮表示，她在台中獲悉家中被刧後，曾一度暈厥，後來情緒已漸平服，但回到台北後，眼見房間被大肆搜掠，東西及衣物扔滿地，而且她歷年來收集的名貴香水，亦被刧去，觸景生情，甄妮傷心了好一陣子。

焦姣自喻爲鹹魚翻生，因爲除了一部問題片擒王外，她又被佳視邀拍大製作「隋唐風雲」，飾重角紅拂女一角。(錫光)

林青霞新年談心願
祇想睡個痛痛快快

銀紀記

日前，碰到幾位影迷，因爲筆者常在電視圈中活動，他們便喜歡向筆者問這問那，從他們的談話中聽出，對電影明星和影圈中事充滿好奇。這次再和他們碰着，問的竟是關於林青霞的事。

「你們怎會碰問林青霞的事，你們全是她的影迷?」

「我們都很喜歡看她的戲，因爲在電影圈中，還未有一個人能和她相比，她的秀氣使人着迷。不然，也不會成爲台灣最忙的紅星了。」

三位朋友異口同聲的答，相信他們常常是約同一起看電影的。

「林青霞又有新片了，我們可以看到『愛情長跑』?」對的，那是林青霞的新作，在這部片中林青霞改變戲路，不但不再是個弱質女孩子，她還是一個很「牛」的少女，到有了愛情時，才變得溫柔起來。那是林青霞的新形象，相信會使林青霞迷眼前一新的。

林青霞在台灣片約最密，接到的片約連她自己也數不清，就因爲片約太多，使這位從來不會胖的女孩子更纖巧了。當別人問她新年有甚麼心願時，林青霞會毫不考慮的答：「最大的心願是睡個飽，別的甚麼也不想了。」單聽這位女星的心聲，便見她的心情如何，亦知她是工作得多麼辛苦了。

爲甚麼林青霞這麼紅?問清楚後始知林青霞的片子在台灣十分受歡迎，即如「愛情長跑」，便在台灣創了一個新紀錄。而「愛情長跑」在香港午夜場時的反應十分好，料在這兒也必有很佳的票房紀錄。

「愛情長跑」中的主角全是年青人，除林青霞外還有廖玲玲、鄧光榮、梁修身、劉尚謙，故此，全片的青春氣息很濃，不但年青人喜歡看，中年人看了也會覺得自己青春起來。(棉翠)

張清泡製千千血
老千集團大火併

麗的電視已定於元月八日隆重推出「十大騙案」第三集「千千血」。

「千千血」是描寫老千集團大火併的血淚史，老千如何引誘驍勇善戰、足智多謀的年輕小伙子入彀，如何令他死心塌地爲他賣命，最後連自己的生命都陪上的辛酸故事。

本集的編導是張清，他說：「騙案比普通電視劇拍起來困難，因爲一打出『騙』字，觀眾已有心理準備，要看你如何去騙?這一來，在戲劇性方面已大打折扣，因此編導與演員唯有分外落力，以滿足觀眾。」

「千千血」主要演員有羅石青、譚一清、伍秀芳、單恩美、馮眞及龍虎武師十餘人參與演出，纏綿處，令人有溫馨之感，緊張處令你心潮起伏，驚心動魄，是一部不可多得的電視劇。

男主角羅石青演出「千千血」後，令人有脫胎換骨之感，演技已踏入一個新的境界，他個人從事拍電視劇以來，這是最令他演來獲得滿足的一片，但也因此贏得愛情騙子之名。其餘如伍秀芳演一個爲夫報仇的女騙徒，身份神秘，撲朔迷離。譚一清飾演老千頭子，陰狠毒辣，唯對李上明珠，一片深情。

本劇故事峯迴路轉，結局更出人意表，請各位觀眾萬勿錯過尾期四晚間九時四十五分播出的千千血。

新聲、京都、金冠新錢元旦第一砲推出狄龍發行新片「格殺勿論」中恐怖分子殘殺無辜的一幕。

熱門新聞插入電影
格殺勿論暴力刺激

幕前閒話

✱✱✱「格殺勿論」，並非一套特別出色的影片，但在去年的聖誕節本年的元旦這一段時間裡，各院綫雖努力推出「賀節片」來上市，但能夠稱得上叫好又叫座的，實在並不多，羅拔烈福的「飛行怪傑」與及大衛尼雲的「紙老虎」已要落畫了。

這部「格殺勿論」雖然在稍後的時間才上映，但仍有叙力續映下去，由此可見，本片是受觀眾喜歡及捧場的。本片的型成是有陣陣相同的弊端，故事的結構與及骨幹說不上有什麼新意，不過，負責編劇的作家，能看準了一般觀眾的口味，把熱門的新聞題材加插在熱門的電影素材上，構成一個強而有力的劇本，內容有其緊湊刺激氣氛，過程亦暢順平穩，動作鏡頭的營造方式，亦夠血腥暴力感。

男角佐治堅尼地演一個電腦專家，而片裡最失敗的地方，也就是因爲這一具電腦，男角的家人因政治風潮中變成無辜犧牲者，男角志切報仇，但並沒有什麼偵探素材，竟然是靠一具電腦，這一點無疑是牽强一點了。

李而導演先生未有在這一個較爲犯駁的情節裡刻意掩飾，用輕淡的手法拖過便算，故此未有影響大局。尾場戲的高潮是落在男角與兇手對峙於超級市場裡，這一幕的動作鏡頭，十分刺激及充滿殘暴感。

・亞倫・

今日電影

海運	盜寶群英	(西)✱✱
新華	金字塔血淚史	(西)(重映)
明珠	你死我活	(西)✱✱
荷李活	水滸傳	(國)✱✱✱
東方	差利與小孩	(西)(重映)
麗都	大家樂	(粵)✱✱
華盛頓	俏佳人	(西)✱✱
皇后	春滿芭提雅	(國)(未評)
京華	紙老虎	(西)✱✱✱
紐約	飛行怪傑	(西)✱✱✱
凱聲	飛行怪傑	(西)✱✱✱
豪華	大賊與金絲貓	(西)(未評)

風格最新、內容最豐富的「暗殺」係歐洲公司新年巨片。

李修賢慕名假扮
拜祭小龍求恕諒

看完「李小龍與我」試片出來，被李修賢一把拉住：「如果要罵，別罵我，不關我事，他們叫我怎樣我就怎樣，我祇是聽話，唔關我事。」

我望着李修賢，顯然他心裡有負擔，顯然他與大多數觀眾一樣，抱着一種成見或偏見來看這一部電影的。

李修賢未看過「李小龍與我」之前，並不知道整個故事，怎樣連接和怎樣交代。這部片在拍攝時，李修賢並沒有拿到完整的劇本，他祇是根據導演的要求，一場一場地演下去。

凡是抱有對丁珮的成見來看電影，又要求這部電影像紀錄片一樣的真實，不滿意也是必然的。

丁珮原定二號回港，但是，她又打長途電話回來，表示暫時不會回來，她是聰明人，她知道大家想看這部電影，爲了好奇心；但，看了又要罵，也是必然的。

我認爲：撇開觀眾不說，這是一部拍得不錯的電影，在羅馬的作品中，它是水準以上。

李修賢對於我的好評表示懷疑，他說：「你哄我，想我同意。」

在這部片開拍之初，李修賢拜祭過李小龍，他對我說：「我跟李小龍解釋，這不關我事，我祇是聽話，我想小龍會明白我的處境的。」

陳菁終日吱吱喳喳
獨有女兒能收拾她

水銀燈外

馮粹帆拍「隋唐風雲」大受好評，可惜孫郁標突下命令，要他放棄「隋唐風雲」的導播工作，另外等拍「射鵰英雄傳」，爲了此事，馮粹帆心裡相當的不高興。

陳菁是一個心直口快的人，她也有話說：「對呀，阿馮拍這個電視劇，單是籌備就不知花了多少時間，萬事起頭難，現在一切都大致上軌道，又要突然換人，這樣對錄映工作，會有很大的影響。」

「最低限度，我們以前都有默契，現在好像突然脫節了。」陳菁又說：「不過，我可不什了，我在『隋唐』祇有廿幾集戲，拍完之後要好好休息一番。」

爲了賺取外快，陳菁已向佳視告假，廿號去曼谷，與李昆拍檔登台，當地一間夜總會邀請他們做嘉賓。李昆是諧劇泰斗，陳菁亦是喜劇人物，兩個人拍檔，在夜總會登台兩週。

過去，陳菁談及狄娜，她會咬牙切齒，相當怨恨，她呼的連聲，現在，好像工作忙碌，令她也改變了。陳菁說：「我現在想通了，罵她也沒有用，我承認我不肯歡這個女人，不過我們是互不關聯的，我也收了不少脾氣。」

陳菁以前的脾氣，她承認可以形容是「暴躁」兩個字，她說：「沒有辦法，我覺得很不耐煩，往往就會脾氣急躁。」

陳菁的馬先生，對陳菁的脾氣已經習慣，她罵他媽的，他理也不理，他根本瞭解，還是陳菁的性格，喜歡嘈吧亂嚷，心理却沒有存介蒂。

祇有一個人可以對付陳菁，就是她的女兒，沒有媽咪漂亮，陳菁却當她是寶貝。自己與朋友喝茶聊天，總不忘記把女兒帶出門亮相。以前還每天送她上學。因爲忙於拍電視劇，帶女兒的責任，祇好交給傭人。

已經有一段相當長時間不拍戲，陳菁也適逢其事，瘦得很厲害。問她以後還要不要再拍暴露的角色，她說：「有戲拍，有錢賺，我一定拍，不過，最近電影圈很淡，我雖耐寂寞，祇有向電視台發展了。」

陳菁最大的嗜好是打牌，十六圈不爲多，而且是秀才手巾「包輸」，現在天天拍「隋唐」，連打牌的時間也抽不出來，竟然間接的省回很多賭本。

星期一晚成績平平

有彈有讚

張之珏過處的，編導頗似「青春樂」的「星期一晚」，一般反應平平，認爲成績不及「青春樂」好。

就本週一節目內容，不外是唱歌、跳舞，的確缺乏新意。

幾個主持人如宋豪輝、陳美琪、歐陽佩珊、吳元俊、鄭麗虹、鄧潔玲，後三人是新面孔，張之珏應該讓他歌唱跳舞之餘，另有發揮機會。

以前宋豪輝在無綫，表現不錯，他是現代青年典型，能唱也能演，他在無綫演出電視劇，一些角色相當討好的，因而惹起注意。

一直在麗的不受重視的陳美琪，倒有點爲她叫屈！某些鏡頭角度看來，她的清秀的外型，與崛起影壇時的張美瑤相似，頗有純眞的少女氣質，如果編導善於用人，陳美琪應該早就紅起來的。

歐陽佩珊自銀幕轉進螢幕，依然不過不失，却非大將之材。

他三張新面孔，獨睇好吳元俊，這小伙子雖是經驗未足，但演出自然，「子夜」中那個傻氣戇直的鄉下青年，吳元俊表現不俗，再過一段時候，敢說吳元俊將佔麗的小生中一席重要地位的。

碧姬芭鐸
第四次結婚?

碧姬芭鐸今年已四十歲了，但從外表看來，她依然很性感，打扮也很趨時。同時，追求她的男子也很多。

碧姬芭鐸的最新男朋友是彫刻家尙巴頓斯，比碧姬年輕八歲，她愛他發狂。據說，碧姬可能與他結婚，這是她的第四任丈夫。

目前，碧姬芭鐸已甚少拍電影，她的大部分時間是在巴黎郊外消磨，過着平淡的生活，似乎離開影圈的浪漫生活。

在碧姬離開影壇之前，她有一部新作「大賊與金絲貓」將推出上映，與她一同演出的，有意大利明星連奴露杜拉。

在「大賊與金絲貓」中，碧姬芭鐸扮演電影明星，顛倒眾生，大賊連奴露杜拉也是她裙下之臣！碧姬說：「這是我從影以來，最滿意的作品，因爲我有機會表演我的才能，不像以前那樣祇是販賣肉體！」

碧姬芭鐸雖然是艷星，但她有良好的家庭背景，父親(今年才逝世)是法國工業家、詩人、大戰英雄。她在銀幕上專賣色相，完全是爲了藝術，絕對不是爲了金錢。

演慣了脫衣戲的芭鐸，在「大賊與金絲貓」中，未能免俗，仍大量演裸體鏡頭，且有極高挑逗性。

皇后・皇都・麗聲・黃金
今天五場獻映　嘉禾公司榮譽貢獻　唐山大兄內 蘇娃娜 另一部解放傑作
春色芭提雅　兒童不宜
艷裸春無！玩樂美天！
週末午夜場：海上大騎劫

家華・大華・華聲
即日大映 盛獻 歐洲公司刺激動作片　連奴露杜拉・碧姬芭鐸主演
大賊與金絲貓
海上火併・陸上武門

紐約・凱聲
今天最後五場！
羅拔烈福 最新主演 天皇巨星 新藝綜合 新藝環球 巨片！
飛行怪傑 THE GREAT WALDO PEPPER 特藝七彩
明天獻映 環球公司巨片 奪標遺恨
後晚午夜場十一點半：王羽新片

京都・新聲
一致讚賞越映越旺
狄龍國際發行暗殺刺激巨片
佐治堅尼地・路華士米 主演
格殺勿論 THE HUMAN FACTOR
新聲午夜場：女妙賊智取勾鼻佬

麗華・民樂・北河・英華
今天最後五場獻映
寶麗公司青春狂笑音樂大喜劇
黃霑 溫拿樂隊 李司棋 施明 高妙思 余安安 主演　黃霑 胡樹儒 導演
大家樂 It's Rock
午後夜晚場：日落紫禁城
明天映：愛情長跑　鄧光榮 林青霞 主演

南昌・深水埗
南昌街尾 今天放映 武俠奇情動作大片名
洪拳與詠春　傅聲主演
今天公餘場：血女伯爵

國都・聯邦 京華・快樂・金冠
最後今天　最佳七彩喜劇　大家樂　編導：黃霑　主演 李司棋 黃霑 施明 溫拿樂隊
最後今天四場　七彩色情西片　玉女含苞
明天後正場：金剛勇破山
下期首映院：愛情長跑

五最後今天場　格殺勿論
片所最後五場　紙老虎　大衛尼雲
明天三院　泛亞樂蓮歐影權第一炮　嘻哈絕倒，大笑五百回合！　大賊嬉春

娛樂・樂聲・寶聲・英京
最後今天五場　請早訂座
邵氏公司出品動作激烈巨片
中紅互各所生！淨各勝！　日星相屢長　旦丑撞場
水滸傳
明天全綫獻映　李小龍與我　丁佩 李修賢 主演　羅馬 導演

翡翠・荷李活・亞洲・好景
最後今天五場　請早訂座
水滸傳
明天全綫獻映　李小龍與我

倫敦・文華・明珠
最後兩天 今天五場 請早
你死我活

欲看從速 今天五場 洲立公司出品
孤雛血淚　力士湯遜　柏蒂・蜜美
六個孤兒

總統・華盛頓・帝國・東方・國寶
今早請 老幼咸宜　差利卓別靈 主演
小孩與差利 The Kid　笑聲震院　有人情味！富娛樂性！
國寶今映　香艷肉感奇情　玉女尋春
後天全綫獻映　賊婆　兒童不宜

帝國今天　阿倫狄龍主演　野戰雄師
今天最後　俏佳人
明天　奧瑪沙里夫 主演　大賊

龍華・恒星・福星・油麻地
最後今天　百萬巨片第三週映　青春狂笑時代喜劇　大家樂
即日映　春色芭提雅　中原鏢局
明天恒星龍華　愛情長跑

海運・百樂
第二週映　羅拔烈福 佐治薛高 主演
盜寶群英

新華・新都
最後今天　積鶴健士・鍾歌蓮絲 合演
金字塔血淚史
新都明天映　新華明天映

金門
今天五場　春滿芭提雅　兒童不宜觀看
今早場：海上大騎劫

南宮搏

「王祥不是兇手，是我，是我殺死了官保——我親手殺死了我的兒子……」珠鳳在差役的拉扯之下，聲嘶力竭地大叫：「不可冤枉好人！」

「胡說！」林平甫又喝了一聲，但卻向身後的師爺使了一個眼色，接着威嚴聲勢地喝道：「推下去，斬——」

「大老爺，王祥無罪，是我殺死官保的，有証據——」珠鳳激動地，毫無顧忌地大喊着。

法場上，群情激動了，發出了譁叫聲。

參加行刑的通州府官員，此時也騷動地圍了上來，一面保護知府，一面也驚異這一巨案最後的變化。

「行刑時間到了，閒雜人等，從速走開，」一名衙吏高聲呼叫。

「冤枉啊，冤枉啊——王祥不是兇手啊，」珠鳳以全身力量叫嚷，爲了救援情人的生命，她不再顧自己了，她無忌憚地繼續說：「是我殺人的啊，是我啊，我有証據的，祇是我啊！和王祥無關的。」

「行刑期屆」——衙吏叫嚷着。

珠鳳聽清了的，終極，不顧一切地轉身上前，將王祥抱住。

林平甫發現，時機到了，他一揮手，喝令擗止，朗聲說：「行刑之期已屆，周氏婦人忽然自認兇手，本府作主，展緩行刑一個時辰，一切後果，由本府負責。」

刑場上所有的人都靜了下來，這是刀下留人式的展緩，在通州府，從來沒有過的。

「現在——」林平甫轉向周氏：「你說明白，要救王祥的性命，祇有一個時辰。」

「大老爺，官保是我殺的——」珠鳳跪在地上，侃侃地說：「這與王祥全無關係，」她透了一口氣，再接下去：「我不想殺他的，這孩子，是我親生的啊……」珠鳳正說到此處，已淚流滿面。

林知府吩咐左右記下供述，他低囑：

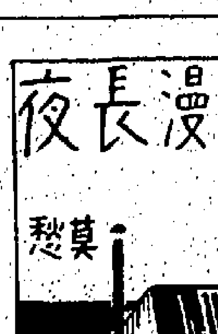
「三人同時記，千萬小心，一字都不得遺漏。」

「我和鄰閣郎好了，」珠鳳在哭泣中清朗地說：「官保反對，有一夜，我向孩子解釋，官保居然口出惡言，罵我淫婦……」她揩拭着眼淚，慢慢地接下去：「我叉住了他的頸項，逼他討饒，官保這孩子強硬到底，我在盛怒下，將他的頭去撞牆，當我氣過了放手時，官保死了！」她說到這兒，往事重來，不由自主地痛哭失聲。

「嗯——」林知府冷靜地應了一聲：「是官保反對你和王祥苟合，你們母子吵了起來，你一時不小心，將兒子扼死了，是不是？」

（〇九七）

市聲



「是的，那祇是爲了對付嘉麗，妳祇要當我們是在做戲一樣，」他說。

「自私的傢伙！」她狠狠的罵了他一句，隨即挽着文彪的手：「我們到餐廳裡吃點東西吧！」

於是，兩個人離開了公寓的房間，到地下的餐廳去。

文彪第一椿事是先撥了一個電話給馬經理告假，他撒了一個謊：「昨夜受了涼，今天病倒了，不能上班。」

「沒有關係，好好的休息一會，咱們晚上見吧！」馬經理笑呵呵的說。

「晚上？」文彪有點躊躇：「恐怕不能出來。」

「沒有關係——」馬經理還是那句話，他縱聲的笑了一陣說：「我相信到了晚上你已經完全恢復健康了，因爲有點要緊緊的事，需要跟你碰頭。」

「不能改在明天嗎？」

「不，我會給你帶來頭痛藥片，我們老地方見，」馬經理毅然的說。

「那末……」文彪遲疑了一會道：「改換一個地方吧？」

「嗯，也好，什麼地方？你說！」

「仙樂夜總會。」

「很好，準九點鐘見面。」

「就這樣決定。」

「別想得太多，你的頭痛就不會太厲害了，」馬經理又是縱聲的大笑了一陣，然後把電話聽筒掛斷了。

這時文彪的心理又產生了一種矛盾的鬥爭，他仍然想念着嘉麗，昨夜整整的一夜沒有回家，不知道會不會有什麼事情發生？

他很瞭解自己太太的性格，雖然刁蠻一點，但是畢竟到底她總有點女性的儒怯，一隻老鼠可能使她害怕得整夜睡不着。

於是，文彪有點擔心，昨夜家裡不知道會不會有鼠患，把嘉麗嚇壞了。

這時他將手裡的電話筒放下去，又抓起來，想撥一個電話回家給太太，突然一個念頭浮泛起他的腦海，連忙又將聽筒放下。

回到了座位，丹紅嫵媚的瞟了他一眼道：「瞧你神不守舍的，又有什麼心事嗎？」

「沒有什麼，」他搖了搖頭，漫應着。

「又想起太太來，是不是？」她狡猾的笑了笑。

「——」文彪給戳穿了心事，禁不住臉頰一陣殺熱，露出侷促不安來？

（一〇九）

小教員

余思

由於過去一年多來，他跟家裡的關係鬧得很不好，而父母對他的信心也早就失掉了，所以，自萍踪那天找父親商量再讀一年中五的事，的的確確是硬着頭皮，而且也費盡唇舌了。

「爸爸我想回校再讀一年，明年再考會考，由於我是舊生，校長答應我回去！」

「你不是開玩笑吧，你不是一直在提倡那些什麼讀書無用嗎？」

「爸，過去的如何如何，我自己知道，您也不必再提；我現在祇要求你多給我一次機會。」

「孩子，不是爸固執，也不是爸嚕囌，爲了自己孩子的前程，我固然願意你能繼續升學，但你知道，家中環境不好，而一年中五，你知道要花多少錢嗎？」

「您是認爲，我不值得您再投資幾千元？」

「孩子，不要說投資這兩個字，天下父母心，假若你不是令我太失望，再辛苦我也要讓你完成學業，甚至繼續升學！」

「您是說，您對我沒有信心？」

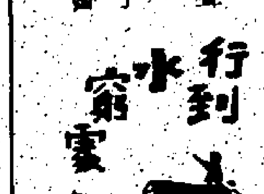
「在目前的情況下，可以這樣說的！」

「沒有辦法補救了？」

「孩子，一個人要成功，必須先學習建立自信心，別人對你的信心，聰明的人，在由別人的失敗中得到自己的經驗，次一等的人，也能因自己的失敗獲得教訓，你如何失去了別人對你的信心的，你自己知道，你明白嗎？」

自萍踪從來不知道父親說的話竟會如此的不帶感情，父親的話，就像寺裏的老和尚，拿着木棒要對正在沉迷的徒弟當頭棒下，一種長者的威嚴——愛心，都表現在這無情的一棒內。（四）

一四六：這是社會的錯！



百合對我的奇遇最感興趣，羨慕不已，彷彿以爲我去過世外桃源了，死也要我答應，他們的車子來接我時，一定也載她去。

然後，有一天傍晚下課後，日落西山，忽然，有人外找……我跑過眼蒙的郎道，果然門外立着祖，仍然是黑色的大衣，翻起的衣領，貼着鬈髮。

「嗨，親愛的，HAPPY NEW YEAR！」他向我豎起V字型的手指。

我也回報他一個，和平與愛。

「我們走。」他鬥牛士地把我攔腰一抱。

「不，等一下，我帶給你一朵百合花。」

「百合花？」他驚異地抬高他的雙眉。

「吋，百合花。」

我把百合從被窩拉出來，亂七八糟地拋給她一把衣服，她用疑問的眼光看着我，我點點頭。

什麼也不用說，思想溝通的人，是什麼也不必說的。她與我飛快地跑出外。

「嘩！又多了一個！」車上的人喊道。端詳着百合長髮下的臉孔，叫：「是奧莉花荷茜！唉呀，多了一名茱麗葉。」拍着祖的肩膀叫：「羅密歐。」

載了一車子笑聲，離開學校。路上大概有同學，剛從圖書館或男朋友家回來，抱着書，傻傻地望着車後的塵。

又是一夜的狂歡。我們學會喝酒，又抽煙，是沒有大蔴的那一種。

「不敢哄你們抽。」祖說，深吸一口「他們的」煙，目光游離。不一會，有人醉了，大唱大鬧，接着，又有人瘋狂地跳舞，一邊跳，一邊把衣脫掉。脫到剩下褲子，大家急忙把他拉住，按在沙發上，餵他喝冰水，嚷着：

「還早呢，還早呢，怎麼可以醉。」醉的人叫着女孩子的名字，一個女孩就上去服侍他，半拖半拉的上樓去。

「爲情愛護他吧。」祖揮着煙嘴，接着向我們解釋：「他考不上留美托福，女朋友拋棄了他。」

我們嘆一口氣。

忽然有人把丢在牆角的鼓亂敲一頓，當鼓聲停下來時，大家都可以聽見彼此心跳的聲音。

這個擊鼓的人拋下鼓棒，忽然，就放聲哭了，在哭聲中嚷着：「還不是我們的錯！這是社會的錯！」

狂飈

但過了灘頭堆之後，他忽然面色一變道：「大楞子：小心一點，那隻船好像有點不對！」

大楞子二楞子是船老闆的兩個兒子，也是他的兩個好幫手。此時大楞子向前面瞧了一眼道：「爹，那隻船必然無人駕駛，咱們要是撞上可就糟了！」

川江流水湍急，還有險灘漩渦，有時人力無法控制，祇得爭生命賭賭運氣。

前面那隻無人駕駛的帆船，在急流中橫衝直闖，它有時候橫着行駛，有時候它會忽然轉兩個圓圈。

江面原本不寬，能够行船的水道也十分有限，如果要不被撞着，任何人也不敢打這個包票。

她當機立斷的對船老闆道：「右前方有一段不太陡峭的斜坡，咱們將船駛到那裡避一避。」

船老闆道：「好的，大楞子注意一點船頭，我要轉舵了。」

他扭轉舵把，使船頭脫離現行的航道，以一瀉千里之勢，向右側迅速的衝去。

當帆船將要接近那段斜坡之時，他將舵把一扭，船頭便朝向上水，速度也緩了下來。大楞子二楞子再拚力盪了幾槳，帆船就緩緩靠上斜坡。

船老闆此時才捏了一把冷汗道：「好險，現在總算安全了。」

誰知他語音未落，二楞子忽然叫了起來。

「爹！它來了……」

這才是「是禍躲不脫，躲脫不是禍」，他們避到山邊，那條船居然還是跟蹤撞來。

黃九峯知道這一撞之力十分強大，憑大二楞子兄弟，可能無法應付這一撞之力。

於是他抽起了一根竹篙，暗運功力，向來船一篙點出。

嘭的一聲巨響，來船震動了一下，船身一横，就要安靜靜的靠上的斜坡，兩船相距，不過咫尺之隔。

現在才是真正的安全了，但船老闆父子、黃九峯及皇甫青青，又立刻被一股恐怖的氣氛所籠罩。

這股恐怖的氣氛自然是來自鄰船了，因爲那是一隻死船。

它的確是一隻死船，因爲它橫七竪八的躺着不少屍體，血跡斑斑，濺得全船都是。

這是一種十分狠毒的屠殺，刀刀見血，沒有留下一個活口。

船老闆似乎駭怕已極，他躑到這隻死船，好像比在驚濤駭浪中賭命還要害怕。

「太可怕了！黃公子，咱們走吧。」

「不，船老闆，裡面可能還有活人，咱們不能見死不救。」

「千萬使不得，公子，現在咱們已難脫災難了，如果救了人，準會大禍臨頭！」

（九）

•帆船緩緩靠上斜坡•

謝謝你

偵探小說　麥孟稟著　車心譯

「沒有人恐嚇過他。」

麥格列認爲繼續問下去，不會有甚麼結果，於是叫黎邦提跟他離開。

「謝謝你。」

「那裡，那裡。」

拉彼特把辦公室的門關上。

麥格列在回到汽車時感覺突然似乎加重，在早上的時候他已經開始覺得不大舒服，鼻子一直不通暢，現在他一連打了幾個噴嚏，眼睛濕濕的。

他低聲地向黎邦提說：

「對不起，今早鼻子就開始有問題了。現在我們去洛比勒街！我忘記了問蚱蜢洛比勒街幾號。」

他們到達洛比勒街時很容易便找到摩漢酒業公司的招牌。這個招牌很大，裝配有霓虹燈，晚上可以亮起來。這間公司的旁邊是一間外國銀行，而另一邊是信託儲蓄銀行。這座建築物很宏偉。

他們走上二樓，摩漢酒業公司的入口是用大理石嵌飾，異常的豪華和氣派。牆上貼了很多大的圖片，而每張圖片都是些各式各樣的酒，其中有些酒是紅色、白色或玫瑰紅色。

在玻璃的間隔後是一個很大的辦公室，大約有卅個男女職員在工作。在這個辦公室再裡面一層是另外一些辦公室。這個寫字樓的裝璜非常豪華和新式。

麥格列走到詢問處，正要道明來意的時候，鼻子又作怪。詢問處的小姐很有耐性地等他擠完鼻水。

「對不起，我想見勞普先生。」

「請問貴姓？」

她交一張紙給麥格列，紙上印有一欄填寫訪客姓名的空格，下面一欄是「訪問者的事由」。

他祇填上：「麥格列總警司。」

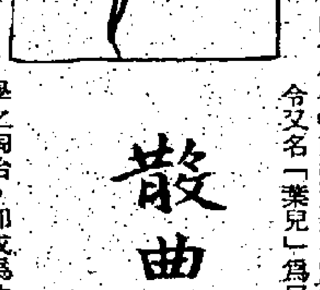
她馬上離開一會兒，然後回到詢問處時把麥格列和黎邦提帶到會客室。

「勞普先生很快便來，他正在打電話。」

她說得很對，沒有多久就有另一個帶眼鏡的女職員帶他們到一間特別的辦公室。

（一六）

山川人物



散曲大家馬致遠

•白面書生•

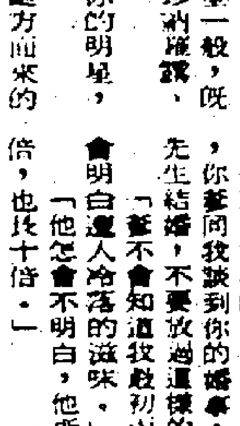
近人吳梅所著「中國戲曲概說」有云：「樂府亡而詞興，詞亡而曲作」。蓋詞由樂府詩演變而成，而曲則繼詞之衰落而產生。至元代，散曲作品，更爲豐富，盛極一時，成爲一代之新興文學。大凡一種新文學體裁之發展，大都由簡而繁，散曲亦然。最先產生者爲「小令」，由「小令」而變爲「合調」，再變爲「套曲」。小令又名「葉兒」，爲民間流行之小調，經過文學之陶冶，即成爲曲中之小令。其後，此種簡短小曲，漸變爲較長之「雙調」，由「小令」、「合調」再進一步，將曲之形式，擴大其組織，是謂「套曲」，通稱爲「套數」。亦有別名爲「大令」者，蓋示與「小令」有別也。

在元代前期之散曲大家中，馬致遠最負盛名。馬致遠，號東籬，元初大都（北京）人。自幼生長於富豪之家，飽讀詩書，風流自賞。其生平事蹟，雖不可詳考；然知其曾任江浙行省務官。當時政治黑暗，賢者被黜。東籬懷才不遇，憤鬱難伸，乃隱居山林，寄情詩酒，成爲嘯遨湖山，玩世不恭之名士，正如曲中所云：「氣概自來詩酒客，風流平昔富豪家，兩鬢近生華」（淸杏子）；「半世逢場作戲，險些兒誤了終焉計。白髮勸東籬，西村最好幽棲，老正宜」（哨遍）。讀之可想其心情。遺著有「東籬樂府」及雜劇等數種。

馬致遠在曲壇上之卓越成就，乃在於擴大曲之範圍，提高曲之意境，以其特出之才情，瀟灑之氣慨，表現於曲中者，眞是揮灑自如，機趣絕妙。其長處，能適應各種題材之特性，而表現各極不同之風格。所寫散曲，雖多爲豪放之作，但亦有閒適恬靜，達觀自樂者。如云：「立峯帽，股簪冠。……醉眠時，小童休喚！」（雙調「撥不斷」）：「成趣南園，對榻靑山，繞門綠水」；「靑門幸有栽瓜地，誰羨封侯萬里」；「安排老子留風月，準備閒人洗是非」（哨遍），出塵想，流露紙上。故世謂散曲至馬致遠意境始高，範圍始廣，實非過譽之辭。

至於所作雜劇，以「漢宮秋」一劇最有名，內容描寫漢元帝與王昭君之悲歡離合，情調賓涼跌宕，確足表現出其豪放之作風。後人將馬東籬與關漢卿、鄭光祖、白樸等合稱爲「元劇四大家」，簡稱「關、馬、鄭、白」。亦可見馬氏在中國戲曲史上之重要地位也。

光芒



「愛好虛名祇是一種虛榮心，問題是你總有一天得放棄。」

「我見到兩個嫁了人的女明星，從前到處都可以見到她們的名字，但現在好像去了火星一般，連一點最起碼的消息都沒有了。前些日子我在一間咖啡室裏見到其中的一個，她像坐在洞裏，對面坐的大概是她的丈夫，在座的人沒有一個注意到她的存在，眞是寂寞極了。」

「那是你的觀感，她又能有一個溫暖的家，一個體貼的丈夫和幾個可愛的孩子。」

葛飛霞吁一口氣，說道：「我眞想知道她緬懷當初聲名滿天下的日子，究竟有些甚麼的感想。」

「說到最後，你是一個女人，而女人總得找個相當的男人結婚。」

「但是我也可以像西方的許多明星一般，既做別人的老婆，又做女明星，泰萊、珍納羅露、嘉寶就都四十開外了。」

「祇要斯先生答應，你也可以做你的明星，這種例子在中國也有嘅。」

「他一定不會答應的，他有從家鄉方面來的壓力。」

「如果是這樣，我想你也祇好放棄。」

「媽，我對斯文彥有好印象，尤其是在你離開這段日子，我和他的來往比過去更多，但是你知道，我對電影還有似大的期望，不想如此早就被千萬人忘記我。」

葛太太默歎片刻，說道：「我動身的前一天，你爹同我談到你的婚事，他說最好可以早點和斯先生結婚，不要放過這樣的好機會。」

「爹不會知道我最初兩年所受的熬煉，也不會明白這人冷落的滋味。」

「他怎會不明白，他所受的熬煉比你還多十倍，也長十倍。」

「我們暫且不談這個問題吧，媽，一切事情冥冥之中自會有個安排。」

過了不到兩天，老闆來把葛飛霞召去，她明白這次大概會提到續約的事，因爲還有二十八天她的約就滿了。

她來到他的辦公室，先觀察一下老闆的臉色，因爲有人說過，他的臉色往往足以顯示他將要作出的決定。可是他臉色不算開朗，也沒有像過去那樣客氣。

「請坐！」他說。

葛飛霞點一點頭。

葛飛霞在他辦公桌對面的椅子上坐下來，他們對望了幾秒鐘之後，汪軒之說：「時間過得眞快，兩年的約又快到期了。」

她祇一頷首，沒有說話。

「我想我們不妨先交換一下意見，看看能在甚麼條件之下續約。」

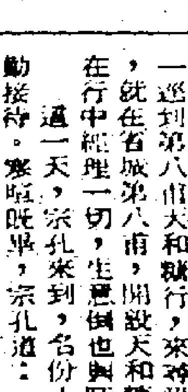
「目前的市場眞是太壞了，常使人失去信心……」

……

「的確如此。」

（二〇九）

大命



第五回：論柴米家庭現醜態　惹鼓簧中衷動爭端

黃興道：「祇是又累叔父奔走，如果事成，這中費我格外從豐就是了。」

宗孔道：「這有甚麼要緊！我即刻去張羅一件事就動身。」

黃興道：「叔父又要張羅甚麼？」宗孔道：「不要說起，剛纔我回家去，看看恰好柴也沒了，米也缺了！」說到這裏，把那鋼兒提兒故意半隱半現的，在黃興眼前晃了一晃道：「拿這個去當了，好叫他們買起柴米來。」

黃興道：「叔父爲了我的事，哪有叫叔父破費的道理？不必說，我這裏拿去用吧。」說罷，拿出十兩銀子來，交與宗孔。宗孔道：「明日事成，請在中費裏面扣回就是了，慚愧得很呢！我也不說多謝了。」

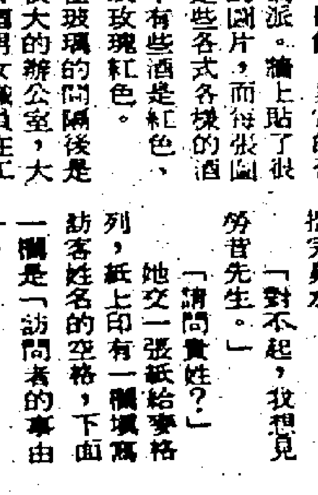
說罷，辭了出來，氣忿忿的跑回家中，把銀子往桌子旁一擲，直挺挺的坐着，瞪起了眼睛一言不發。謝氏走到桌子旁邊一看，果然眞是銀子，便陪笑道：「官人！高興把那鋼東西換出銀子來，眞是本事！」宗孔也不言語，把那鋼兒提兒，劈面的擲了過去。謝氏連忙拾起來，又陪笑道：「官人，我們老夫老妻，無意中的三言兩語，何苦動了氣！倘使氣壞了你，你叫我靠哪個呢！你吃了飯不曾？可要弄飯給你吃？你喜歡吃甚麼菜？我去煩隔壁王媽媽來。」宗孔也不言語，謝氏抓了兩塊銀子，約莫有一兩多重，立起來就走。謝氏等他走遠了，時喚道：「天殺的！不受抬舉！我看銀子面上巴結他，他倒在老娘面前鬧起脾氣來了！」又大聲嚷道：「王媽媽，王媽媽！有空麼？叫了李婆婆、張嫂嫂，來打天九呀！我們弄點東西又走了！大家來樂個興兒，我要翻本呢！」

不提謝氏這裏。且說宗孔離了家門，叫了一隻小船，搖到省城，一逕到第八甫大和糖行，來尋梁天來。原來梁天來自從南雄拆股以後，就在省城第八甫，開設天和糖行，自己帶着兄弟待來、兒子遙福在行中經理一切，生意倒也興旺。

這一天，宗孔來到，名份上他是娘舅，天來兄弟是外甥，自然殷勤接待。寒暄既畢，宗孔道：「賢甥近來生意，想必興隆，不知這糖行的利息有多少？」天來道：「利息本來甚薄，不過所穿銷多，就可望多中取利，亦不過敷衍罷了。」

（一八）

等待陽光



上課時間，一千多個醫學生在重復我四年來的腳踪，爲完成一個目標而喝黑咖啡、吃興奮劑，在廁所、在被窩裡苦熬一個嚴寒的、酷熱的夜晚。

我又在重複誰的生命路從？李院長的？陳醫生的？抑或，我將要走的，是一條截然不同的全新路程？

我不由得搖搖頭，笑一下，苦澀的味道在胸臆浮湧。

全新！

人生是大輪迴，旋轉不息，而轉來轉去，人們卻迷失在漩流中，分不出終與始，始與終。

起點與終點，究竟有何異同？

組織學的梁助教吃力地捧着個大肚子走過，連那笑容都是吃力的。

一年前，她是個很美很嬌小的女孩，我們叫她「小百合」。

她像百合，而且是水中的百合，純淨、甜美，有一份捉摸不住的朦朧。

但她結婚了，丈夫是生物學助教，有一雙茫然的、稚氣十足的大眼睛的年青助教。

好多好多男生歎氣。一個美麗的女孩子出嫁，照例會聽到這種歎息。然後大家就說：「她其實沒甚麼好，一嫁了人，就變了肝母猪。」

一半是酸葡萄口吻，然而，女孩子好像是不應該嫁人，不應該做母親，除非她願意犧牲她的美麗。

想起她從前的輕盈腳步，想起她那纖小的腰身，我也歎氣了。從前，不是十二年前，祇是十二個月。

不管甚麼收穫，都要付出代價，上帝倒似乎很公平。

宿舍也是靜悄悄的，同學們都去了上班，我臉也不洗，祇脫了外衣，就鑽進被窩裡。

想想三年級，初進病房見習時，眞緊張得要命。一回來，白袍就掛在門外，就連外衣、口罩、鞋子，都統統進去，放得離床遠遠。然後就去全身擦洗，恨不得連皮都擦去一層。

病房裡甚麼細菌沒有？我們就是最佳帶菌者，大家都這樣說，心裡總害怕，去醫院走了一趟，彷彿甚麼病都傳染上了，所以躺在床上，還不敢睡，沒二天，拚命的來個體檢給自己驗心肺，到實驗室，要驗血、驗小便，證明甚麼病都沒染到，心才放下來。

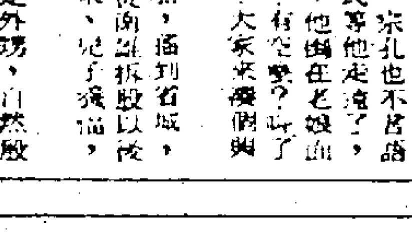
現在呢，病房彷彿是自己的家，除了睡覺那幾個鐘頭，人就在醫院裡，消毒甚麼的都顧不得了，有時索性連白袍在床上，甚至，襪也不洗，有時看完了一個染病人，甚至連把手在消毒水裡浸一下都嫌費事。

從前去防痨會，去紅十字會醫院肺病中心，嚇得臉色發白，口罩少說也有三四重。

（一四）

•我脫了外衣就進被窩•

黑鳳凰



金克用拱手道：「談不上謝雅二字，咱們就太[illegible]了。」

「請！」

沙鎮山躬身肅客，莊丁們如潮水兩側退開，讓出一條大路。

黑鳳凰不解，低問道：「伯父，咱們剛才是跟人家打架，現在爲甚麼又跟他們做朋友了？」

金克用微笑着拍拍她的肩，也壓低聲音答道：「孩子，你不懂，你師父仇家的勢力太大，咱們要替她報仇，就得多結交幾個朋友。」

黑鳳凰道：「可是，他的兒子不是好東西……」

金克用道：「今天他已經受了教訓，以後決不敢再無禮了。孩子，你應該相信伯父的話，咱們進去吧。」

×　×　×

沙家堡中大排筵宴，一個是傾心結交，一個是心存利用，這頓酒，喝得十分融洽，唯一遺憾是少鎮嶽被「摧心掌」震傷，臥床調養，沒有參加。

夜已是深夜，沙鎮山堅意留客，特別撥出後園一棟跨院作爲客房，殷勤招待金克用和黑鳳凰住下。

第二天，[illegible]金克用見他熱心誠懇，也就[illegible]。

到室中坐下，金克用便取出兩份藏寶圖，將太行藏寶的事大略說了一遍。

沙鎮山道：「[illegible]，如何能確定寶藏的位置？」金克用道：「他們事先早已將秘圖複製，才能湊足全圖，侯府有沒有複製，我不知道，但白蓮宮已獲全圖，這是可以肯定的。他們仗着人多勢大，必然會前來太行山挖寶，咱們祇須監視各處入山通路，暗中尾隨，等他們抵達藏寶地點，甚至在他們掘出藏寶後，再出手截奪，就可以以逸待勞了。」

沙鎮山道：「太行綿延數百里，入山的途徑太多，恐怕很難一一監視。」

（一四）

播音電視節目

香港電台

六·三〇 粵語新聞及天氣報告
七·〇〇 時代曲
粵語新聞
香江之旋
天氣報告
八·〇〇 粵語新聞
每日公衆活動報告
節目摘要報告
九·〇〇 新聞報告
太平山下漫步
十·〇〇 少年故事「霧谷」
我爲你點唱
十一·〇〇 新聞報告
民間故事「九更天」
粵劇「藍領白領」
十二·〇〇 粵語新聞
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
幸福玻璃球
一·〇〇 新聞報告
下午樂律
閒話家常
新曲時間
生活小趣
食經
廣播劇「兩家春」
四·〇〇 古今交響曲
五·〇〇 唱片騎師
五·〇〇 三個牧陳任
農產品及鮮魚批發市價報告
六·〇〇 新聞報告
新聞天地
香港傳奇「漁家女」
七·〇〇 新聞報告
新聞之側
英語教授
世界電訊
八·〇〇 新聞報告
流行音樂
米高馬的故事
一夜深夜音樂
九·〇〇 轉播倫敦新聞
空中問答
你的旋律
十·〇〇 男曲
漁民一刻
十一·〇〇 粵語新聞
廣播劇「霧女郎」
十二·〇〇 粵語新聞
天氣報告
時代曲
一·〇〇 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞報告
時代曲
日日新
七·〇〇 清晨雅韻
八·〇〇 新聞報告
續播清晨雅趣
生活的旋律
九·〇〇 廣播劇「香港怪現象」
十·〇〇 新聞報告
時代曲
大地風雷
十一·〇〇 新聞專輯
奇情小說「碼女一生」
十二·〇〇 新聞報告
時代曲
說說唱唱婚姻節目
一·〇〇 古今中外
二·〇〇 「牛姑傳」
彩色繽紛
三·〇〇 驕傲五線譜
四·〇〇 一身是膽
一曲寄心聲
六·〇〇 新聞專輯
十八樓C座
七·〇〇 新聞報告
鏡頭前後
點播小說
八·〇〇 新聞報告
時代曲
歌壇小說「碧玉簪恨」
九·〇〇 名曲雅集
十·〇〇 懷舊曲
十一·〇〇 新聞專輯
秋燈夜語
十二·〇〇 新聞報告
廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良宵樂韻
八·〇〇 新聞報告
續播良宵樂韻
九·〇〇 輕巧的節奏
十·〇〇 升中會考指導
粵語流行曲
十一·〇〇 新聞報告
名劇選播「人生」
十二·〇〇 新聞報告
股市行情報導
新聞簡報
一·〇〇 午間音樂盒
新聞專輯
股市行情報導
二·〇〇 新聞簡報
年青人時間
七·〇〇 新聞報告
股市行情報導
升中會考指導
八·〇〇 新聞報告
時代曲
大衆國語
九·〇〇 新聞報告
時代曲
英語課程
十·〇〇 樂苑花圃
十一·〇〇 新聞報告
唱片唱不停
十二·〇〇 新聞簡報
廣播完畢

佳藝電視台

一·〇〇 新聞報告
午間劇場「俠女奇冤」
二·〇〇 教育電視
六·〇〇 節目預告
觀點與角度
娛樂天地
佳視新聞
武與言與方圓
七·〇〇 隔山取火
八·〇〇 大地風雷
九·〇〇 教學電視
用英文②室內設計③基本會計學④汽車維修及修理
十一·〇〇 佳視新聞
全日播映完畢

麗的電視中文台

四·〇〇 新聞及天氣及節目介紹
麗的影院「人中聯不錯紅」
星光旋
下午茶
五·〇〇 新聞簡報及節目介紹
「萬獸之王」
卡通片集
亡命天涯
六·〇〇 節目簡報
觀點與角度
杏雨戀春風
今時今日第一輯
七·〇〇 開心樂園
天氣報告及節目新聞
小議寶
八·〇〇 家燕與小田
麗視劇場「子夜」
九·〇〇 十大驚案
今時今日第二輯
十一·〇〇 第二次世界大戰實錄
十二·二五 祝晚安靈
完播曲

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界
動物世界
六·一〇 新聞及天氣報告
觀點與角度
新天方夜譚
杏林風波
七·〇〇 英國足球大賽
八·一〇 卜雖合劇集
新聞報導及天氣報告
九·一〇 雞兒雛鳥
杏林風雲
十·〇〇 週四影院「金鹹風雲」
十二·一五 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 七彩「卡通片集」
七彩「功夫」
一·〇〇 午間新聞
七彩「聖劍千秋」片集
往日電影「兒女恩仇」由黃錦娟、張英才主演
四·〇〇 新聞簡報
第二劇場「永恒的愛」
午間電影「逆難夫妻」由新馬師曾、鄧碧雲主演
五·四五 七彩「再生花」片集
六·二五 七彩「精打細算」
翡翠劇場「夜深沉」
七·〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
八·〇〇 七彩「龍虎豹」
九·〇〇 七彩「歡樂今宵」
十·一五 七彩「青包天」片集
七彩「獨行俠」片集
最後新聞報導
七彩「胭脂虎」片集
十二·一五 全日播映完畢

無綫電視明珠台

四·〇〇 七彩「紅壁小寶」
七彩「音樂小樂園」
七彩「卡通大全」
七彩「天涯孤燕」片集
五·三〇 英語長片「湖怪」由韋侯活、加利樹路王演
六·三〇 新聞及天氣報導
七·〇〇 觀點與角度
七彩「瑪寶麗史」片集
七彩「獨行俠」片集
八·四五 新聞及天氣報導
九·〇〇 寶映名片「恐門三K黨」由安德路迪根主演
十·四〇 七彩「海灣擅」
十一·二五 最後新聞報導
七彩「雙日將心」片集
十二·二五 全日播映完畢

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字三十四個
每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天，(醫藥除外)
以四段為限
凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一) 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五，二式壹式三三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九零七，二八零七零八
(三) 彌敦道壹零零號東英大廈式零零室麥生記租務處
(四) 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五) 油麻地上海街三壹九號
(六) 九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三三二號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
(十五) 九龍彌敦道一〇〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
(十六) 北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

洋樓租售 華官塘苑 樓二房一廳連天台 資城樓三房一廳設備 元朗 意電⑫七六九一八五一

東頭村道 二佰呎廉售萬伍合 住宅用東頭村道39號 K832896・820940 三32號 電生樓

全層伍萬式 九龍聯合道172號 五樓 後座小單邊獨立水電 交吉即買即住③369423

唐樓 觀塘仁街 佰呎向東南二廳四房 氣好不售 八九二九七 K八九一萬有意請電 七樓 陳

嘉華苑 嘉林邊道22號

特價廉售 高級洋房二梯二伙 面積寬敞 三房兩廳 足夠車位 設備環境優美 歡迎參觀

荃灣旺舖 川龍街市對面 另有川龍街舖各行業 快交吉電⑫422314

平樓售 城東新樓 四房式大廳 佰呎可向南 水電 全九號 五金K827791・832904

千德道洋樓 延福大廈面積1000呎 兩房兩廳有露台 世界發展有限公司 電話⑤二六四〇五五

新樓廉售 九龍城 津路分層出租 售向東南交通水電齊 全電八二六二二八 李洽

招租

股票行租（香港） 德輔道中17號 有設備 請電H251385・250834

中區商住 德忌笠街27號四樓D 住宅三十五佰呎獨立 宜商電H2345235・250834

中區旺舖 德忌笠街 35號 榮華大廈一千佰呎 地點旺宜各行業 電H234523・250834

啓華大廈 中區威靈頓街68號三樓 五百呎寫字樓 H234523・250834 電

工商大廈 威靈頓街17-19號 工商大廈 四樓 仟一佰餘呎 電H234523・H250834

工商大廈 威靈頓街17-19號 工商大廈四樓 佰餘呎 H234523・H250834

半山車位 巴炳頓道十號上有蓋適合任何車輛 廉租 三四五式三 H250834

半山旺舖 堅彌地街一號地下1500呎 元合餐室士多肉食美容 裝修電話③813990 杜

中環寫字樓 威靈頓街 六佰呎H式 呎廉租 另14樓三四樓 1224號 三四五式 80七佰

商住樓宇 香港高陞街84號 街86號 至一樓新 三租式 地址 K電

商業二樓 九龍旺角砵蘭街509號 八佰伍呎向南 地點旺 行業電K八一四五四六

出讓

新蒲崗 廠地下 舖地四千呎 交通地點好 五九二九時 電話K二七五九

橫門平租 廠修理 各行生意 九龍旺角柏樹街九號 K715320

全層廉租 九龍油麻地南京街 ③八五〇三八四 二百呎

美孚廉租 百一期 新邨 29號C七樓兩房一廳 K864492

熟食店讓 適合各行業 現有住客 六九〇九八一 不能兼營 請洽 姚

石屋出讓 石屋鋼窗 鋪位電話齊 住宅及舖 有意③488429 余

飯店出讓 冷氣裝修 有牌近街市 地坊廿九號 電⑫四三〇〇八二 王

五金山貨 五金材料 各色山貨 平讓 租亦可 電七七五二八九

電視機讓 24吋西德電視機 連天綫 全新 五元電⑫902169 譚洽四

新蒲崗 九龍裝 廠生意 電話K二五九〇三

聘請

廉舖旺地 現成裝修近學校 新界 人口多 問題 電七九〇四一〇

木屋平讓 三千餘呎 座落九龍仔 電話 九五四六二三九 李洽

農場頂讓 新界有各種農場 通便合各行工業 電⑫261975・910750 梁

士多出讓 香港 瓜地道 號 電K638683 許洽

旺舖讓 木屋 電話 大馬路 K453125

士多平讓 横門校 熱鬧 K862182 K813151 趙

米舖廉讓 新界 新界 上水 電⑫909460 洽步

農場招頂 三萬呎 近馬路 有樹 有屋 九十二 八 七地 電話 洽12

彩色電視讓 26吋 西德 全新 八天 電話⑫905263 譚

夜校教師 荃灣某夜校聘英文教師 沙咀道二七九號三樓

寫字樓 誠聘 男女職員 多45歲以下 中等程度 電K二四〇五

欄河鐵閘 招請學徒 勤勞 欽洲街116號

留宿女傭 兩夫婦 家居 待遇好 電H752910 高

留宿女傭 聘一年約60以下 有意電K693055

誠聘 商行 男女 業務員二名

招請送貨 機器司機 電⑧六二四七一二

聘請幼師 幼稚園 聘請 經驗

半日工讀生 泰昌工廠大州街 多名包裝 工作

待聘 帳稅 劉君 (電K...)

徵求

專門報稅做數 (電K三〇二〇)

稅帳 專理稅報 年結 C O 成本 按月 各業或有限公司 K314066 K317207 何理

收購雨傘 本港台灣政府及工廠大廈四 三六四

收買酸枝 高價收買 大埔道八〇三九六 K大利行

收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩 字畫古董 中③一一號 合成行

良友婚姻 政府註冊 最快 123號九樓C K943213

幸福婚姻 各界優秀男女 歡迎家長陪洽 K689986

學士徵友 某君大學畢業 加拿大學誠徵女士 居留 進修 婚 (外國留學)

遺失

遺失擎明 遺失香港中國銀行定期存款D7868 六月四日至廿六日

遺失擎明 龍城東亞銀行保管箱58號 九遺失

尋訪

尋林曾秀枝 香港身份證D2493 27日自出家門 請有熱心人士知其下落 林 莉 77號 如返 丈夫林志友

啟事

羅氏宗親會 鳴謝 先母羅門 ... 羅氏宗親會

羅氏宗親會 鳴謝 依羅樹根 ...

鐵器 廣州 泥水 裝修 ...

打蠟清潔 新力服務社 一七九四二六H

上門燒焊 修理鐵閘 鐵窗 ③水喉 五二三三八四

遊覽澳門 私家車 每次卅元 K794671 德名

退沙米機 風行牌退沙米機 保證實用 尾道128號 電話K950685 K957527

牆紙四毫 泥水 鐵器 油漆 K43795

鋁窗 防風 防水 保證 專利品電腦防盜大門太平門獨具風格 舖位自動門六千銀價合理可分期付款 K684340 K693926尖沙咀漆咸道一號 夜間假座電K450111叫2203立即覆電

台北 $460 大阪$800 星馬$950 曼谷$365 美加1350 澳洲3800 ⑤261548 ⑤224611

塑膠模 花柄 電話 K204452

特價機票 英國1170 美國820 加拿大950 星加坡720 歐洲1540 澳洲1850 台北330 東京580 曼谷380 馬尼拉445 皇后大道中35號906室 電H254272・254276H

最高價買音響電視 ③798428 ③866920

鷄眼夾圈 附屬 手機 電話

商業

金石商業 大廈 ... 全體會員 大會 ... 委員會 主席

羅氏宗親會 鳴謝

往台灣 可帶合法百貨 機票$418 台證$99 可帶免稅納稅合法百貨用品 價廉簡便備過退貨十足還款 旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字 得其利公司 電話：K851245・K849562

雄偉旅遊貿易公司 台灣星馬 各地簽證 廉價機票 配售百貨 專人收購 價錢公道 九龍彌敦道601號廖創興大廈十五樓（按14字）1405室 電話：③849712

20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行

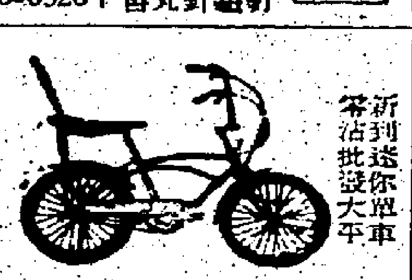
澳門★台北 暢遊娛樂 ☆ 快證$120 來回船票 ☆ 七天$1500 酒店訂房 ☆ 九天$1700 港澳旅遊 發展公司 H458906 447345 地址：永吉街20號永富大廈1103室

古玩玉器 上海街 三 計 成本 九龍 九 下 沽 正

跳樓貨平 鞋 眼鏡 腕錶 K459883

成記專代客租賣荃灣樓 人人可託樓市場 新舊樓可辦分期 老號客多買賣快 電洽12—430021

金輪單車行 K932491 K932179 新到送 零批你 大平



湖南臘肉 製辣椒 72號 同順 電K372551

美加平價機票 移民學生旅遊包機 特快簽証 747 成功旅運公司德輔道中嘉華銀行大廈506 歡迎詢問：5—440550 448271 特平 李行李專寄外埠 快捷費廉

新年 糖菓盒・茶盤・全盒 多款 價廉

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時 旺角分店：灣仔分店：及 北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

勝立 專門搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

中聯 專門搬屋

運龍 搬屋 K-957351・K-958805

福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081

搬運

追債（保証） 代客追收 賬款 支票 ... ③二九 六三

春節豪華渡假團 曼谷 五天芭提雅 $1250 台灣 九天環島$1650 菲律賓 六天碧瑤 1690（每星期各團均有出發）安全旅運社 5-222300 5-222822 專售特平機票・美加台泰快證 中環德忌笠街12號業豐大廈208室

英語現代 英美 加 組 學 小 留 移 別 民 法文 ... 德

則樓訓練班 工程 繪圖 K279215

丹鼎玄功 傳授

香港楷本商科外文學校 校址：北角英皇道425—431二、三樓全座 電話：H611601 教育司署立案 招1976年元月份新生 元月五日開課 國語日語英語速記信札會計簿記打字 商科

德誠烹飪學院 本屆全港烹飪比賽本院學生易寶秀小姐榮獲亞軍 西餐 酒吧 飽餅 ... 旺角彌敦道554至556號 寶聲大廈十二樓 師資最好歡迎參加索章電話K849248

鳴遠中小學招生

招生

怡安搬運公司 3-692536・3-667610 5-634470・3-693614 經濟・快捷・妥當

胃 立止胃腸久痛 發復不病胃腸

咳喘 立刻定喘止咳永不復發 哮喘 久咳

羊吊 手腳抽筋量者最嚴重 一次即見效

風濕 永不復發・即時止痛

黎德民 四代祖傳 十四年經驗

濟民婦科 祖國實學・特快通經・經驗豐富

醫藥

婦科 孕 朱玉華

英國人仕 英語會話 H772205

英人小姐 英語個別會話 尖沙咀 K803659

英美人仕 英語會話 K308085

尚有戲院廣告 刊第九頁

盡市民天職 捐香港公益 請捐公益金 寄香港郵箱第八八八八號

李萍 婦科 中國實學 解除你的煩惱 根治難言暗疾

耳鳴丸 特效 專治耳鳴

驗血 驗蟲 驗孕 巴斯德化驗所 K853653

喉科 中醫 譚炳權 喉科全病

竹林氏 老牌 中醫 胃 病

婦科 中國實學 葉友芳

樂的器 男性 外用 強身

蘋果與禁果

自耕農

「有一天，當牛頓獨自坐在蘋果樹下沉思的時候，樹上突然掉下一個蘋果，擊中他的頭部。後來，牛頓爲了研究蘋果掉下來的原因，結果發現地心吸力」——這是一個最爲人所熟知，孩子也會說的，有關蘋果的故事。

除此之外，因蘋果而引起的故事還有好多，其中最偉大、也最多爭論的一個蘋果故事，則竟然關連到人類的起源，據基督教的聖經所載，上帝初造亞當和夏娃的時候，雖然都是赤身露體的，但他們並不覺得羞恥，爲的是他們的眼睛都不明亮，看不見。後來，夏娃經不起蛇的引誘，偸食了伊甸園裡的禁果，又拿去給亞當吃了，於是彼此都看見了對方的身體，人類遂因此而獲得繁衍。

但由於「聖經」並無說明禁果是甚麼果，所以曾經引起很有趣的爭論，蓋向來大多數人相信禁果就是蘋果。一些心理學家對此曾作過非常奇妙的解釋，謂人們咬蘋果時所發出的清脆撕裂聲，是史前原始時代人類的一種性慾快感的聲音，所以導致亞當和夏娃犯罪。

但考古學家則反對禁果就是蘋果的說法，他們指出：「聖經」雖然沒有說明人類起始的伊甸園在那裡，但根據考證，猩猩最初變成人類的地方，是在坦桑尼亞北部一個非常偏僻的地區，叫做奧爾杜華伊哥治，但那裡是屬於熱帶，不產蘋果，蘋果是寒帶作物。

上述爭論誰對誰不對，我們不必置評。現在要談的，是蘋果的本身。

蘋果，是薔薇科葉梨屬植物的果實，多生長於寒地，收成期爲多天果木落葉之前，但我們居於亞熱帶的香港，卻一年四季均可吃到。

蘋果是一種有益的生果，西諺說：「日食一蘋果，疾病遠離我。」英國列斯大學爲了探索上述諺語的可靠性，年前曾作過一項統計，結果證明那些大量吃蘋果的學生，不但極少光顧醫生，而且甚少錯過講座；同時，即使患了病，病勢也比較輕微，精神緊張程度也遠不如不吃蘋果者嚴重。

蘋果何以有這種神奇的功效呢？

據營養學家的分析，是：一、蘋果含有豐富的維他命乙和丙，這兩種東西是人體的主要營養素，經常獲得大量補充，可大大增強抵抗力，減少患病機會。二、它除了含有多量水份及果糖，還含有幾種重要的礦物質，像鐵、銅、錳、鈣、磷和鉀……等。鐵、銅和鈣是健康血液的重要元素。鈣和磷，則是年青人發育時的生長要素，亦是成年人維持智慧健康的重要物質。

至於鉀的功用更妙，美國一位科學家發表其有關蘋果的評論分析時稱：人的年齡愈大，愈需要鉀的份量愈多，鉀質缺乏的老人，經常會患上傷風、鼻炎、便秘、頭暈、腦脹等毛病，而且受傷時，傷口難以愈合；睡眠時，大腿肌肉會抽筋，難以成眠。蘋果含有多量的鉀，經常進食，可使上述毛病消失或減輕，猶似靈丹妙藥。

除此之外，醫學家近發現蘋果中的果膠（可以製成啫喱及果醬的那種東西）可以治療腹瀉、消化不良及能幫助吸收或消除身體中的刺激性廢物。其果酸則更有減肥作用，能消除過多的脂肪。據說：以蘋果釀成「蘋果酸酒」，每日飲用，五個月內可令臃腫的腰圍縮小一吋，一年減縮二吋，長期飲用，更可使人保持身段苗條，青春常駐云云。

讀醫科紅粉願犧牲

B頭

認識兩位女同學，都在唸醫科的。

一位已在麻省理工學院，得了碩士學位的；一位則在自己的學校唸科學，已得了學士學位。而兩位先入醫學院時，都是從一年級讀起的。

尤其是在這個猶有「女大當嫁，讀那麼多書有什麼用」這種傳統思想殘存的地方，一個女孩子，能夠毅然決心，重行那條漫長的路的，實不多見。

雖然，在一些人眼光中，醫生是一門最受人尊敬、最容易賺錢的職業，可是，在這之前，你需有重大的投資——無數的金錢、漫長的歲月，要得一個醫學院學士的資格，在香港就起碼要七年時間。

一個女孩子，大學已經畢業，總得是個廿多歲的小姐，再加上七年，女孩子那段最光輝燦爛的青春時間就得埋沒在課室及實驗室中了。那種決心與毅力，有非將來所能得的名譽及金錢所能支持，而需要一種對人類痛苦的憐憫與及對人類的博愛。

醫學院的工作負擔並不輕，一年級的，就要「朝九晚五」的上課，他們比一些「下班了，拍拍屁股就走」的寫字樓文員更辛苦，因爲回家後，還要將一日內所學得的，從新整理、消化。幸好，上了二年級，這負擔就輕了許多。

從全班有百五人，而女同學祇佔十多名這事實看來，男女同學之間就有一些不可以平等的地方。

我們不能否認男女在體質上是不平等的，尤其是在連串測驗與終日塡腦袋的繁重課程中，這種不同，更易顯現。

能夠在醫學院讀書的女孩子，表示她們起碼要克服體質上的弱點，與男孩子們，站在同一水平上競賽。而女孩子中，能夠甚至將那種「女孩子不須多讀書」的心理障礙也能克服，純粹將自己貢獻給醫學界的，數目就更少，但也就彌足珍貴了！

事雖拉馬．情有可原

馬場耳語 老惠

世事如棋局局新，其實仔細看馬圈中人所要的「招數」，也是齣齣新鮮的，故將馬圈作爲一個小天地的縮影，大可以悟出很多有趣的哲理。

勒馬本來是馬圈中認爲一件罪大惡極的行爲，勒馬可以損及投注人士的公平利益，但如果因意外而勒馬，那又不同了。

騎技不凡的騎師，有時候少不免要聽命於人而勒馬，假如在勒馬時，露出破綻，輕則停賽，重則停牌。已屢見不鮮，但騎技一流的國際好手，勒馬被發現了，受到傳訊，結果卻能化險爲夷，罰款作了。

有一次比賽，一位來港客串的國際大牌，尾場騎一匹快馬，出閘便勒着，勒足一個化郎，成隻馬口嘩嘩，巡邏電影，錄得一清二楚，所以賽後立即被查詢。事實俱在，那容置辯，但因爲勒足一個化郎，然後讓牠自己去跑，結果也跑第四，若非如此，成績自然更高，作爲投注該馬的馬迷，一定「條氣唔順」。

但，國際大牌突然要出一記「絕招」，說自己在開閘前忘記拉上護眼罩，以致出閘後趕着佩戴，在佩戴前，爲安全計，祇好將馬勒着及佩好了才能發力催策。

當局於是翻查紀錄影片，果然發現他在出閘時是未戴上護眼罩的，在此情形下，追得接受其解釋，不能入以「拉馬」罪。

讀者或問：作爲一個國際大牌，怎會如此疏忽，但，他卻承認疏忽。作爲一個職業工作者，疏忽責任，依章應被處罰，不過這僅是罰款，所罰祇是二百元，區區之數微不足道。

讀者對疏忽責任問題，自然有懷疑，甚至當局也有懷疑，但辯說得通，又怎能入之以「拉馬」罪呢！雖有懷疑，苦無證據，證據有疑點，利益便歸於被疑人，這是英國法律的原則。國際大牌要出這一招，既新鮮又有力，不由你不服，見一事長一智，信乎！

正如踢足球一樣，在球場上撞人傷人是「罪大惡極」的行爲，要被驅逐出場，要被罰停賽，但如果動粗者，技術高超，將此惡行變化爲「合法衝撞」，則球證亦無可奈何！

總之，高手有高手的招數，十賭九騙，信焉。

哥本哈根——年來，丹麥因對一切有關性的文字，圖畫與及戲劇表演等，均採取最開明的政策，取銷以往的種種禁制，因此有性都之稱，而許多人因此也誤以爲那裡是個荒唐城市，但實際上，它不特是個保守的地方，而且絕大多數丹麥人也是保守的。

口水多過茶

信口開河 德公

香港電視台互相鬥法拉角，已進入熱戰狀態，甲台某甲今日宣佈合同滿後去乙台，而乙台某乙則被拉往甲台。競爭之烈，無以復加。各台均爲「生存」問題而作出龍虎鬥。不過個人被邀，由甲轉乙台，或由乙轉甲台，對於各台之節目，影響不大。電視台如要成功，必須要各部門合作，方能製作好節目，受觀衆歡迎，拉角並冇乜作用。但有競爭，即表示香港之電視觀衆可有好節目睇，此乃商場中天經地義之原則。正如大巴如無小巴競爭，則其服務或冇可能在數年內大有改進一樣。

德公雖非電視迷，亦已睇到電台競爭之情形，而且亦睇得出，電視台自行製作之片集，的確非常出色，比電影還要好睇者甚多。電視對電影之威脅大矣，因爲電影與電視唔同，要出銀紙買飛方能入座看，唔似電視，可以着拖鞋安坐家中享受視聽之娛也。

呢幾排冇乜出街，故睇電視睇多咗，因此而有感，非要講出來不可。電視雖然好，娛樂所費不多，但係凡出街者即有得睇，要坐在屋企方有得睇，故電視節目之對象，應爲好少出街之人而非晚晚有應酬之人。換一句話講，即爲家庭主婦及學生哥後生仔也。電視觀衆，以佢地呢一班人最多。

德公又覺得，香港電視台自行製作之節目甚佳，尤其是肯出銀紙爲製作費者更佳。電視台拉到好角色，不論係藝員亦好，編導亦好，以及台前幕後之工作人員，若電台當局對攝製作費孤寒，則巧婦難爲無米炊，各工作人員雖叻到極亦無計可施。唔好講第二樣，即以樂隊而論，有一個電視台最近已改好咗，先幾年佢地之樂隊，比小舞廳之樂隊尚不如。故叻到極點之歌星，上台唱之時就大爲失色矣。

又有幾個外來之片集，其實配粵語，一做就成個鐘頭，其實可睇得出個一晚之片集講的乜，演員一味講，重覆又重覆，正式口水多過茶，的確有的味道。呢一種片集，不論題材點樣好，總有一日不受歡迎者，讀者以爲然乎？

沙田滄桑

中公

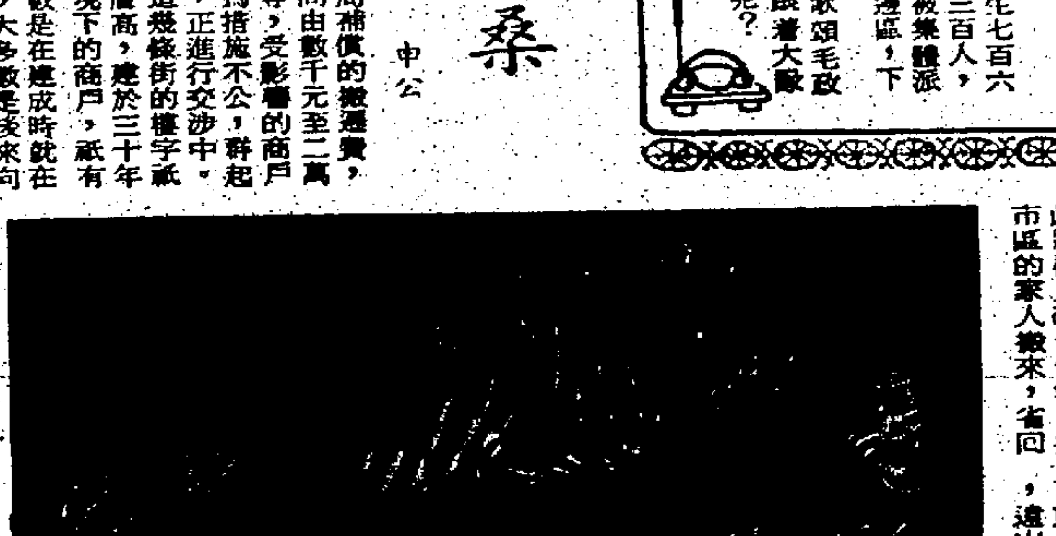
沙田墟幾條街的商店，日前接到當局通知，限期遷拆，但商人可遷往相距現址不遠的源新村鋪位繼續營業，每間樓投資五萬元，至于當局補償的搬遷費，則每間由數千元至二萬元不等，受影響的商戶認爲措施不公，群起反對，正進行交涉中。

這幾條街的樓宇祇有兩層高，建於三十年前，現下的商戶，祇有很少數是在建成時就在那裏，大多數是後來向人承頂過來的。他們遷入時，曾付出論萬計的頂手費。現在遷徙，又要付五萬元搬投資才可以入伙，對他們的打擊，自然不少。

據一位在墟內開設飯店的老闆說：一九七一年他以六萬元向上手頂得現址，當時是在律師樓立契交易的，訂明異日遷拆，原主放棄安置權利，此外，又須託當地人士協助才辦妥加入當地坊衆組織的手續。當時香港的經濟未有衰退跡象，各行業的人消費力較強，更因股市暢旺，假日到沙田飲宴遊樂的人很多，生意可稱滿意。

迨股市由極而衰，接着香港也受到世界性的經濟衰退影響，到新界旅行遊玩的人減少了，在沙田吃飯的更少，他的生意一落千丈，因此將樓上改作住宅，把市區的家人搬來，省回在市區租屋的一筆租金。現在遷拆，六萬元的頂手費是付諸東流了。他對於源新村的新址，認爲離車站過遠，生意前途不敢樂觀，準備放棄投資，祇希望他的家人能分配得一個住宅位。

據了解，墟內的商店，目前能賺錢的實屬可數，尤其是酒家飯店，多是勉強支撐。但他們對搬往新村，沒有很大的信心，看來，到拆遷限期時，有些不免結束，現在鱗排林立的情況，恐不復見了。



半嶺靜地帶

孖尾

全港銀行存款總額爲三百五十七億多元，放款總額爲三百四十九億多元。把銀行存款利率及放款利率比對計算一下，就知道銀行賺了多少錢了。

×

在聖誕節晚上，美國各地因聖誕樹着火而喪生的至少有四十人，其中十九個是兒童。防火的聖誕樹，必會從美國的科學家發明出來。

×

紅色的北京大學學生七百六十六人，清華大學學生三百人，在畢業後，於去年除夕被集體派往西藏、新疆及青海等邊區，下放農村工作。

香港一些閉着眼睛歌頌毛政權的大學生，你們何不跟着大隊去「回歸」、「認同」呢？

吃虧的美國車

車 空無司

美國汽車祇於戰後初期在本港流行，那時的士也用美國車，順風和道奇牌大行其道。後來改用配油渣引擎的美國車，最後便全部「退休」了。後期供的士用的，共四個牌子，即摩利士「牛津」型、平治、標緻四零四型及日本的實力型。

後者正是後起之秀，目前香港九龍的的士，大部分均用這車，至於其他兩種牌子的油渣車，均經不起考驗，摩利士早已停製，標緻的油渣機改配於五零四型及較小型的三零四型車身上。的士必須要車身較大，座位舒適，而修理費又不能偏高，否則便不符合經濟原則。日本的實力，剛巧適合了的士商的需要。平治的油渣車銷售的目標，已改向私家車及旅遊業的市場，這是後話。

言歸正傳，美國車所以不能在香港流行，完全是由於售價過昂，至於汽油消耗，能買得起大型汽車的人是不在乎的。美國車價昂的原因有二，其一是美國車根本祇注重內銷，除了兩美國家及加拿大外，外銷不多，因此美國的汽車廠，早已停製右軚的型式。以前運本港的右軚美國車，其實是加拿大分廠所製的。現加拿大分廠亦已停製右軚汽車了，剩下來的，祇美國通用和福特設於澳洲的工廠，仍製造右軚汽車。

市上行駛的美國名牌汽車，均須全部在香港改爲右軚。改右軚的人工及配件的費用，每輛達一萬五、六千元以上。祇改裝費已可購買一輛小型汽車。

美國汽車公司製造的「領導汽車」（PACER）型式雙門轎跑車，爲了爭取美國市場，均已由廠方準備好了套裝的改右軚設備出售。軚盤的齒輪位置依舊，但以鏈條與右軚的軚軸聯接。因此改裝起來，甚爲容易。可是這車改裝爲右軚後，卻有一點設計，無法更改。原來此車設計時，爲了方便後座乘客出入，把右方的門改濶，比左方的門濶了兩吋半。然而改爲右軚後，後座乘客登車，須自較窄的左門而入，失掉了原設計所提供的優點。

倚窗閒話

羅新宏

聳崇的高樓大廈有着無數橫直整齊的窗。平凡的木屋亦有着大小不一型狀各異的窗；而把這個世界點綴得更爲生氣，裝飾得更爲美觀。——因爲它是溝通人與外界情感的東西。沒有窗子的樓房，正如一個臉龐上沒有眼睛的人，無論如何都是遺憾、醜陋的。

在窗明几淨之前，我們展讀詩篇、書報；或細賞街頭景物，人海百態；或觀看流水行雲，遠山微笑；該是何等樂趣！

窗，爲我們帶來光明，爲我們擴展靈魂視界。馳情於窗外，明月清風，足以爲友；鳥啼蟬唱，足以爲師。樂而不淪，進而感到這世界的美好，原是——全是爲了我們。

我們不要「舉手推出窗前月」爲怯由窗外射進的「床前明月光」所勾起的鄉思、相思。我們祇要生平行爲舉止，都「圓月照方窗，有規，有矩」，就捫心無愧。

在數十寒暑的旅途上，「枕前淚共階前雨，隔個窗兒滴到明」的遭遇，在所難免。但我們又何不多回味那些「去來窗下笑相扶，愛道：畫眉深淺入時無？」或「瑣窗人靜日初曛，寶鼎香消火尚溫，斜倚繡床深閉門；眼昏昏，一半兒微開一半兒盹。」的美境！

「江上舟搖，樓上人招」的醉生夢死，我們大可不必。當窗下夜讀之時，「美將紅袖遮紅燭，不許才郎夜更讀」的兒女私情，不妨心領。

總之，窗，是給予我們快樂幸福光明的所在。我們沒了它，看不遠，望不大，氣量小，就成井底蛙。

朋友！推開你的窗——推開你心靈的窗！

鞠躬專家

小唱孟

日本人以鞠躬馳名於世，見到朋友時必鞠躬，入了家門也如此。鞠躬太多，有點俗氣，特別是在熱鬧大街之上，彎身行禮，有阻街之嫌。

但是，鞠躬若用於適當的時候和場合，確令人喜愛。例如最近映的一部電影「紙老虎」，那個被擄的小童逃出虎口與他的大使父親相逢時，喜出望外，想像中他應該奔至父親的懷抱而啼哭，想不到他一見父親，先行深度鞠躬禮，格外逗人歡喜，愈覺得他的禮貌周到，不忘鞠躬。

華人本來也以鞠躬爲禮，屬於傳統禮節，但因爲西風東漸，以握手代替了鞠躬，年青一代可能從未鞠過躬，相見時一聲哈囉，已算禮數。

老一輩中，仍有行鞠躬之禮的，表示尊敬之意。也有些人成爲鞠躬專家，見到地位比他高的，馬上俯身低首，鞠躬如也。見到地位相等的或低於他的，他就挺身昂首，絕對不會鞠躬，怕失威也。這是鞠躬專家，等級分明，毫不馬虎。

鞠躬據云是一種健身運動，特別對年長一輩爲然，如果每天能行幾次鞠躬禮，腰力可因此保持，身體的彈力也因此而維持。任何一派的武術或新式的健身運動，彎腰都是其中的動作之一。

除了鞠躬之外，華人的合手作揖，也是當時的禮節。武俠小說裡常見的「各位英雄有請」，講者必舉手作揖，等於鞠躬。此與佛國泰國人以合掌行禮，頗爲相似。最使人過癮的是昔時北平的酒館伙計，迎客送客，大門口四人分兩排面對面而立，見到客人出入時，必雙手垂直，彎身鞠躬，非等客人已不在面前，他們纔抬起腦袋。像這樣古風禮節，除了北平一地之外，別處可能不會有。此地的茶樓酒店，少數伙計見了客人如見仇人，一臉孔不耐煩的神氣，顧客花錢受氣，若與昔年北平酒館伙計相比，實霄壤之別。

陳德華

我作「打勾全街」解，知冇？

牛頭角 帝國 映聯 即日開始預售
後天
初次性感大彩色
成人電影 兒童不宜
賊婆
BIG BAD MAMA
活色生香

賣座明證 台灣 星洲 創國片最高紀錄
明日盛大獻映
永升公司出品文藝鉅劇
鄧光榮．林青霞
首次成爲銀幕情侶
愛情長跑

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

你就是救星 垂危的病人急須輸血 請即到紅十字會捐血

豪華 大華 華聲
今天大盛映獻 請提早定座
歐洲公司 鎗戰劍門 武打緊張 刺激驚險 艷情巨片
性感小貓：碧姬芭鐸
精武巨星：連奴雲拉
性格巨星：比路杜華利 主演
美國禁酒期的眞實事鑽！走私貨船與組戰艦大火併！
大賊與金絲貓
七彩濶幕
演技全行 武打得燦爛
THE RUNNERS

今第二週
金冠三院連日滿
金門 下期
影評大讚
衆望所歸．成即是敗

金門．黃金．麗聲．皇都
今起 後午場 晚夜場 優先介紹訂座
後來居上之作 災難片王之王 最熱門的題材 最熱門的影片
海上大騎劫
CONFLAGRATIO